Chasse à l'homme, hier soir, à St-Gabriel: 2 gunmen arrêtés

(Voir reportage-photos complet dans notre "Section St-Gabriel")

Hebdomadaire d'informations régionales

L'ETOILE DU NORD

Indépendant des partis politiques

76ème ANNEE — No 11 — Dix-huit pages

JOLIETTE, MERCREDI 19 AOUT 1959

5 CENTS

La tempête cause des dégats dans la région





UN ASPECT INUSITE — La route Montréal-Joliette présentait samedi soir un aspect inusité, avec ces deux énormes arbres qui barraient le chemin d'un fossé à l'autre, près de St-Paul. Pour rétablir le trafic, les employés de la voirie provinciale dûrent scier les troncs en plusieurs morceaux. Les automobilistes, tout comme les officiers de la route, ont dû faire preuve d'une patience méritoire.
(Photos L'Etoile du Nord, par Xavier de Lusigny)

JOLIETTE — Le violent orage accompagné de vents et de pluies diluviennes, qui s'est abattu sur toute la région, samedi dernier en fin d'après-midi, a causé d'importants dommages matériels et entraîné de multiples désagréments pour les automobilistes.

LA CHARPENTE DE L'EGLISE DE ST-ROCH

A St-Roch de l'Achigan, la charpente de la nouvelle église en construction s'est effondrée sous la poussée du vent. Il nous a été impossible de rejoindre le contracteur général, M. Bernard Malo, pour avoir une estimation précise des dommages, mais on évalue approximativement à $40,000. le montant des dégats.

La charpente, qui était presque complètement édifiée, a été totalement démolie et les échafaudages métalliques tordus et couchés au sol. On se souvient que l'ancienne église de cette paroisse rurale avait été ravagée par un incendie le premier de l'an 1957.

Personne n'a été blessé dans l'écroulement des poutres. Toutefois, on estime qu'il faudra plusieurs jours d'ouvrage pour tout remettre en état et poursuivre les travaux.

LA ROUTE MONTREAL-JOLIETTE BLOQUEE

Près de St-Paul de Joliette, le vent a abattu trois arbres énormes, dont l'un est tombé dans les champs, tandis que les deux autres se couchaient au travers de la route 48. Par bonheur, aucun automobiliste n'a été atteint par les arbres.

C'est au moyen de scies mécaniques et de tracteurs que des volontaires bénévoles, relayés ensuite par des employés de la voirie provinciale, ont réussi à déblayer le chemin, après plusieurs heures d'effort. De 5 heures de l'après-midi à 8 heures du soir le trafic fut immobilisé sur plusieurs milles de long.

Le sergent Réginald Barrette et l'officier Claude Masse, de la Sûreté provinciale, ont eu la tâche difficile de démêler l'embouteillage des automobiles qui s'étaient stationnées sur trois rangs de largeur.

La tempête a causé des désagréments un peu partout ailleurs dans la région. Les automobilistes voyageant sur la

(à suivre à la page 5)

L'Expo '59 ouvre ses portes samedi

JOLIETTE — Samedi prochain, s'ouvrira à l'Arena de Joliette l'Expo '59 organisée par la Commission Sportive de Joliette. Cette exposition qui se tiendra du 22 au 30 août, permettra à plusieurs marchands de Joliette d'exposer leurs marchandises aux nombreux visiteurs.

A cette date, tous les kiosques de l'Aréna ont été loués par des marchands joliettains et sont en cours d'installation. Ainsi, samedi, une vingtaine de marchands exposeront dans les kiosques des machines agricoles, des véhicules moteurs, des meubles, des articles de bureaux, de sport, des machines à coudre, des lessiveuses, des accessoires électriques et l'un des exposants présentera même un cours d'anglais.

L'Exposition sera ouverte tous les soirs, à partir de 7 heures et demie, pour fermer ses portes vers minuit, après le spectacle de variétés des plus intéressant qui sera présenté chaque soir.

Pendant toute la durée de l'Expo, de très nombreux prix seront offerts par les marchands, des produits de beauté donnés comme échantillons, également des prix en argent. Le bingo est organisé par les Loisirs-Joliette, à qui les bénéfices seront versés intégralement.

Il ne fait nul doute que chacun saura en retirer profit, tant les marchands que les nombreux visiteurs. Cette année, tous les bénéfices réalisés serviront à l'amélioration de l'Aréna et à l'aménagement des parcs et du stade. Les membres de la Commission Sportive lancent donc un vibrant appel à toute la population à venir encourager nos marchands et les Loisirs dans Joliette.

A l'Exposition '59

Un nouveau spectacle tous les soirs

JOLIETTE — Pendant la durée de l'exposition de cette année, des artistes tels que Doris Lussier ("Le Père Gédéon"), Jean Roger, Michel Louvain, Les Jérolas, Paolo Noël et de nombreux autres artistes de la radio et de la télévision seront les vedettes du spectacle de variétés présenté chaque soir.

Le maître de cérémonie sera nul autre que le grand Fred Lanza, musicien et chanteur. Le spectacle, d'une durée de plus d'une heure et demie, changera tous les soirs. Les artistes arriveront environ une heure avant de monter sur la scène, pour signer des autographes et se mêler aux nombreux visiteurs de l'Exposition.

Le Dr L. Farmer blessé

JOLIETTE — Le Dr Louis Farmer, médecin bien connu de Joliette, a été très grièvement blessé vendredi dernier à Montréal, lorsque son auto a été littéralement écrasée par un lourd camion, à l'angle des rues Atwater et St-Antoine.

Le blessé a été transporté à l'hôpital Général de Verdun, souffrant de fractures des côtes et de multiples blessures à la tête et au corps. Hier mardi, il était encore dans le coma.

La collision a été causée par un camion de trois tonnes, conduit par M. Noël Noury, 46 ans, de St-Ambroise de Kildare, dont les freins ont cédé, dans la descente de la rue Atwater. M. Noury a déclaré qu'il avait vainement tenté d'éviter l'accident, mais qu'il fut incapable de maîtriser son lourd véhicule qui heurta six autos dont celle du Dr Louis Farmer.

Aux dernières nouvelles, les médecins ne pouvaient encore se prononcer sur l'état de leur jeune confrère. Le Dr Louis Farmer, âgé de trente ans, spécialisé en pédiatrie, commençait une brillante carrière professionnelle. Il est membre du bureau médical de l'hôpital et jouit de l'estime de ses confrères tant à Montréal qu'à Joliette. Il est le frère de M. Jean Farmer, pharmacien de Joliette et le gendre du Dr Jos Lafortune, de Joliette également. Nous lui présentons nos sincères voeux de rétablissement.

Aubergiste de St-Roch accusé de violer la loi

ST-ROCH — Le conseil municipal de St-Roch de l'Achigan, comté de L'Assomption, vient d'adresser au Procureur général de la province, et au Président de la Commission des liqueurs de Montréal, une vigoureuse protestation contre l'aubergiste local qui "ne respecte pas les prescriptions de la loi, viole la loi du dimanche, et est une cause de scandale pour la population".

La résolution a été votée le 3 août, mais vient seulement d'être communiquée à la presse, pour publication. Trois conseillers auraient préféré que le conseil adresse une simple remontrance à l'aubergiste, mais la majorité des membres du conseil ont décidé de protester auprès du bureau du Procureur général.

Voici le texte de la résolution du conseil municipal:

"Attendu qu'il y a une auberge à St-Roch de l'Achigan et que l'aubergiste n'a qu'une licence de bières et vins qui doivent être consommés sur place pendant les repas, conformément à l'article 30, paragraphe C de la loi des liqueurs, chapitre 255 des statuts refondus de Québec 1941;

"Attendu que cet aubergiste ne respecte pas les prescriptions de la loi;

"Attendu que le dit aubergiste viole la loi du dimanche et vend en dehors des heures des repas, non seulement de la bière et du vin, mais aussi des liqueurs alcooliques;

"Attendu qu'à la suite d'une infraction à la loi susdite, un grave accident s'est produit à St-Roch de L'Achigan, dimanche le 2 août dernier, au cours duquel un honorable citoyen de l'endroit a perdu la vie;

"Attendu que la tolérance qui est exercée en pareil cas est une cause de scandale pour la population de cette paroisse;

"Il st résolu par M. le conseiller Gratien Guilbeault, secondé par M. le conseiller Gabriel St-André, qu'une résolution de protestation soit envoyée à l'hon. Procureur général, ainsi qu'au Président de la Commission des liqueurs à Montréal, copie de ladite résolution devant également être expédiée au député provincial du comté ainsi qu'à l'officier de police en charge de l'application de la loi des liqueurs pour le district, à savoir l'inspecteur Marcel Tissot.

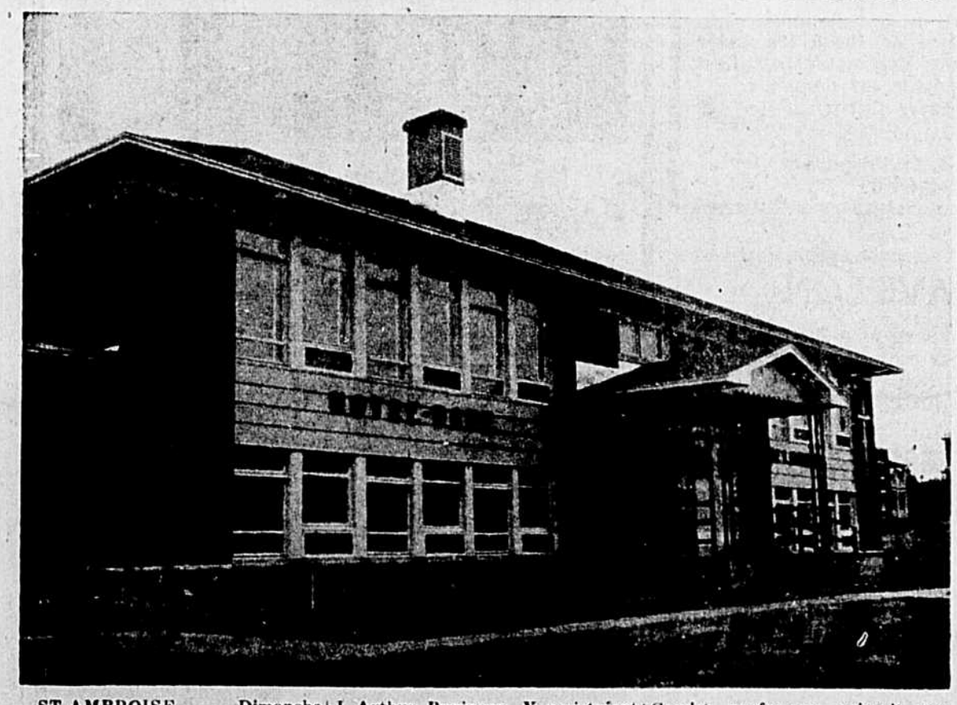
"Que demande soit faite au Procureur général et à la Commission des liqueurs et à l'officier en charge de l'application de ladite loi, que cette auberge soit fermée complètement le dimanche et les jours de fête.

"Que publication de cette résolution soit faite dans les journaux locaux suivants: "Le Portage", "L'Action Populaire", et "L'Etoile du Nord".

"En contre-proposition, le conseiller Edouard Gariépy, appuyé par le conseiller René Rivest, propose qu'une lettre seulement soit envoyée à l'aubergiste, M. Rolland St-Cyr, pour l'observation de son règlement.

"Le vote est alors pris: Votent pour la proposition principale les conseillers Gratien Guilbault, Gabriel St-André et Gaston Dufort. Votent pour la contre-proposition les conseillers Edouard Gariépy, René Rivest et Alfred Trudel. Les voix étant égales, le Maire Rémi Henri donne son vote-prépondérant en faveur de la motion principale, à l'effet que toutes ces lettres soient envoyées aux destinataires.

Inauguration de l'école N.-D. de la Paix à St-Ambroise



ST-AMBROISE — Dimanche dernier à St-Ambroise de Kildare, avait lieu la bénédiction de l'école Notre-Dame de la Paix que la Commission Scolaire de cette municipalité a érigé grâce à un octroi de $41,175. du gouvernement provincial, obtenu par l'entremise de l'Honorable Antonio Barrette, député du comté et Ministre du Travail.

La bénédiction a eu lieu sous la présidence de Son Excellence Mgr J.-Arthur Papineau. Y assistaient également: l'Honorable Antonio Barrette, M. le curé Aimé Piette, le président de la Commission Scolaire, M. Jean-Paul Parent, et tous les commissaires, l'entrepreneur-général, M. Gaspard Parent, et un très grand nombre de personnalités de la paroisse et de la région.

De courtes allocutions furent prononcées par Mgr Papineau, l'Honorable Barrette et M. le Maire Wilfrid Beauséjour. M. Réal Gaudet, professeur, agissait comme maître de cérémonie.

La bâtisse, d'un coût total de $75,000., comprend cinq classes réservées aux garçons. Les cours seront donnés par des instituteurs laïcs. Dès le mois de septembre, environ 100 jeunes fréquenteront la nouvelle école.

(Photo "L'Etoile du Nord", par Maurice Guilbault)

A l'entrée de la ville...

Une nuisance publique!



Chaque été, depuis des années, tout le quartier St-Pierre et une bonne partie du centre de la ville est empesté par la fumée noirâtre, collante et nauséabonde que vomit à la journée longue, la cheminée du plan d'asphalte de la Cie Delangis.

Le ciel en est obscurci au point que l'entrée du boulevard de l'Industrie disparaît parfois derrière un nuage opaque. Les ménagères ne peuvent étendre leur lessive, ni garder leurs façades de maison propre. Il n'est pas question de cultiver des parterres de fleurs, ni même de laisser les châssis grand ouvert... Cette satanée fumée pénètre partout, se colle partout. Bref, c'est une véritable nuisance publique, non seulement pour les résidents de la paroisse St-Pierre, mais pour tous les Joliettains qui considèrent ce plan d'asphalte installé à l'entrée de la ville, comme une disgrâce.

La Standard Lime laisse échapper également des fumées résiduelles, mais elles nuisent beaucoup moins que la fumée du plan Delangis. En outre, la Standard Lime est à réaliser de notables améliorations dans son installation.

Il n'en est malheureusement pas ainsi avec le plan d'asphalte, qui semble incrusté là pour de bon, en dépit des protestations des paroissiens de St-Pierre. La Cie Delangis n'a pas l'intention de déménager, ni même d'améliorer la situation présente.

L'an dernier à la même époque, nous nous étions déjà fait le porte-parole des gens de St-Pierre pour protester contre la nuisance du plan d'asphalte. Nous savons que des ingénieurs américains étaient venus à Joliette rencontrer M. Delangis pour lui proposer un moyen d'éliminer les fumées résiduelles de son plan d'asphalte.

Mais M. Delangis trouve que ces transformations coûteraient trop cher à son porte-feuille, et il préfère continuer à empester tout le quartier.

Il y a des règlements d'hygiène et d'urbanisme. Qu'attend-on pour exiger de M. Delangis qu'il respecte ces règlements? Et, bien que le plan d'asphalte soit situé en dehors des limites de la ville, notre conseil municipal ne pourrait-il pas seconder les résidents du quartier St-Pierre dans une énergique protestation auprès des autorités concernées?

L'ETOILE DU NORD

Jeunes tireurs de carabines responsables des pannes d'électricité

JOLIETTE — En marge des pannes d'électricité que nous subissons périodiquement, M. Jacques Suzor, gérant de la Shawinigan Water & Power à Joliette, nous a fait tenir le communiqué suivant:

"La Compagnie Shawinigan Water & Power déplore les interruptions prolongées du service de l'électricité dont ont souffert les résidents des environs de Joliette depuis samedi.

"Ces pannes de courant sont dues pour une bonne part aux orages électriques qui ont frappé notre région ces jours derniers, mais la compagnie a constaté que les dégâts ont été plus sérieux et les interruptions plus longues parce que quantité d'isolateurs des lignes de transmission à haut voltage avaient été brisés par les carabines de jeunes vandales à qui ils offraient une cible facile mais dangereuse. Ces isolateurs fêlés ou partiellement démolis donnent encore une protection relative par beau temps mais manquent presqu'inévitablement en temps d'orage, surtout accompagné de coups de vent.

"Il en résulte de nombreux désagréments et des pertes considérables pour les familles affectées, les postes d'essence, garages, industries, etc., manque d'eau et de chauffage.

"La compagnie demande donc instamment aux parents de faire comprendre aux jeunes que ces actes déplorables doivent absolument être évités."

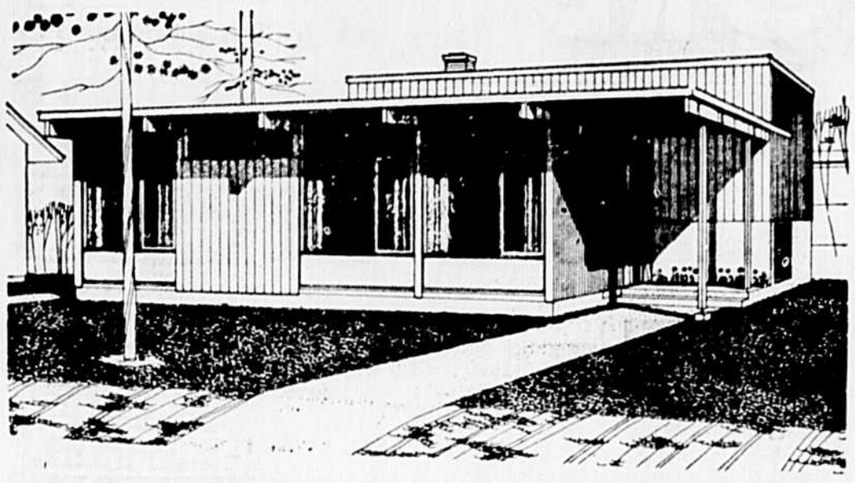
Descentes de la Police des Liqueurs

JOLIETTE — Nous apprenons que plusieurs "descentes" de la police provinciale des liqueurs ont été faites la semaine dernière dans notre région, par des policiers de Montréal agissant sur les instructions de l'inspecteur Marcel Tissot, en charge de notre district.

M. Tissot a annoncé, en effet, que 200 bouteilles de bière et 4 bouteilles d'alcool ont été saisies à l'épicerie et à l'entrepôt de M. Jean-Paul Lauzon, propriétaire du Marché St-Alphonse; 200 bouteilles de bières ont été trouvées dans le restaurant-épicerie de M. Mike Walika, au lac Connelly, à St-Calixte; 480 bouteilles de bières ont été saisies au restaurant Kambo, à Joliette. Des procédures seraient actuellement prises contre les propriétaires de ces établissements qui ont contrevenu à la loi des liqueurs.

Par ailleurs, une saisie d'alcool frelaté a été effectuée récemment à Ste-Julienne, et des procédures ont été prises contre MM. Normand Lavallée et Laurent Lachapelle, de Berthier, accusés de possession et transport de 14 gallons d'alcool frelaté. L'auto des prévenus a également été confisquée par la police. Les deux accusés ont comparu en cour la semaine dernière et ont écopé d'une amende de $200.00 chacun.

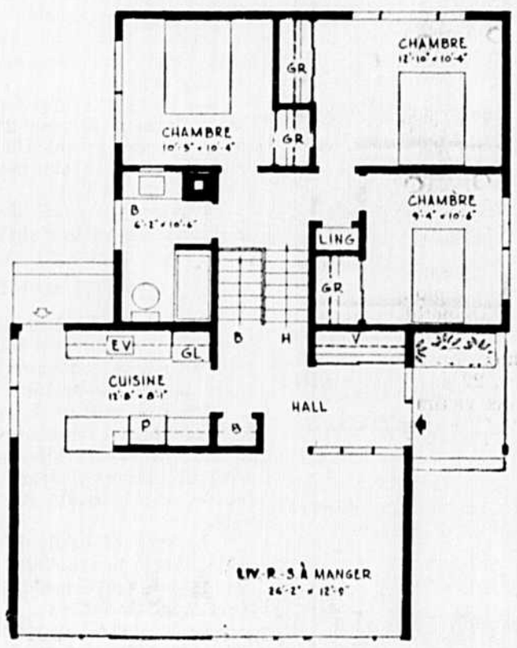
Toit Plat Rehausse ce Modèle De Maison à Mi-Étage



Bien qu'on ne le trouve pas habituellement dans les modèles de maisons à mi-étage, le toit plat a été employé avantageusement dans cette maison de trois chambres à charpente de bois par l'architecte A. M. Bowers, de Calgary. A cause de cette ligne de toit, la construction à mi-étage n'est pas immédiatement apparente.

Les chambres sont situées à sept marches au-dessus du niveau du rez-de-chaussée qui contient le hall d'entrée, le living-room et la cuisine. Il y a un étage à un niveau inférieur sous les chambres, qui contient l'aire de chauffage, de rangement, la salle de lessivage ainsi qu'une salle de jeu. Le vaste living-salle à manger qui s'étend sur toute la largeur de la maison est une caractéristique digne de mention de même que le vestibule d'entrée aux grandes proportions et la cuisine compacte.

L'aire totale de parquet est 1,191 pieds carrés et les dimensions extérieures sont 44 pieds sur 33 pieds, huit pouces. Les épures pour cette maison, appelée Modèle 761, peuvent être obtenues à un coût minimum, de la Société centrale d'hypothèques et de logement.



La Bible vous parle :

Si tu aimes à écouter tu apprendras, si tu prêtes l'oreille tu seras sage. (Eccli 6, 33).

La Bible vous parle :

Le coeur du juste médite ce qu'il doit répondre, mais la bouche des méchants se répand en mauvais propos. (Prov. 15, 18).

UN HABILE...

(à suivre à la page 2)

— Neuf heures, Sire.

— Neuf heures! Comment le calculez-vous?

— Oh! c'est très simple, Sire. Avant de mourir, le Christ a dit au bon larron: "Ce soir même tu seras avec moi dans le paradis." Or le Christ est mort à trois heures. De trois heures à minuit, n'y a-t-il pas neuf heures?

—D'accord, d'accord, bourgonne l'empereur.

Mais il reste encore deux questions. Le Père Abbé sera bien malin s'il s'en tire habilement. Et l'empereur ricane encore:

— Et maintenant, pourriez-vous me dire ma valeur?

Question épineuse. Mais notre Père Abbé répond sans aucune hésitation:

— 29 pièces d'argent, Sire.

29 pièces d'argent! Comment le calculez-vous?

— Oh! c'est bien simple, Sire. Notre-Seigneur, qui était Dieu, n'a-t-il pas été vendu 30 pièces d'argent? Vous êtes, Sire, le plus grand des hommes, après le Christ, mais vous ne valez pas tout à fait Dieu."

— Oui, oui, j'en conviens, j'en conviens!

L'empereur commence à être ébahi. Mais il reste la quatrième question, la plus subtile. Et là, il lui sera facile de prendre le moine en défaut. Aussi est-ce avec un sourire ironique qu'il demande:

— Quelle est ma pensée?

— Oh! Sire, c'est encore ce qu'il y a de plus simple. Vous pensez que je suis le Père Abbé de Prémontrés . . . et je ne suis que son pauvre Frère cuisinier.

Il salue et il enchaine:

— Alors, Sire, nous gardons notre abbaye?

— L'empereur ne revient jamais sur une parole donnée, gardez votre abbaye.

Et c'est ainsi que le Frère cuisinier sauva les Prémontrés de Prague.

(L'Almanach du Pèlerin).

UN PRIVILEGE N'EST PAS UN DROIT ACQUIS

L'obtention d'un permis de conduire n'est pas un droit dont jouit l'automobiliste, mais un privilège, souligne le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). Ce privilège ne doit par conséquent être accordé qu'à ceux qui respectent les règlements de la route, règlements édictés pour la sécurité de tous les usagers des voies publiques. Celui qui ne veut pas se soumettre aux exigences de la loi ne mérite pas qu'on lui laisse la jouissance de son permis de conduire puisqu'il devient un danger constant pour les autres usagers.



TELEGRAM News Service

Le dernier né de la famille de Sir WINSTON CHURCHILL est son petit-fils Rupert Soames, qui a été baptisé la semaine dernière à l'hôpital royal de Cselsea, à Londres. Sir Winston et sa fille sont béats d'admiration devant ce nouveau rejeton de la famille.



TELEGRAM News Service

Le jeune musicien EDWARD GYURKI, 21 ans, de Woodstoch (Ontario) vient de remporter le championnat de trois des quatre catégories, au concours canadien de chansons du bon vieux temps, qui s'est tenu au début du mois à Shelburne (Ontario). Il a offert l'un de ses prix, un magnifique violon, à un jeune concurrent âgé de 10 ans, qui n'avait pas encore assez amassé d'économies pour s'en acheter un.



TELEGRAM News Service

La célèbre actrice JOYCE DAVIDSON du réseau anglais de télévision échange ici un authentique "bonjour" esquimau, au Festival de Stratford. Le jeune esquimau qui a ainsi le grand privilège de frotter le bout de son nez à l'appendice nasal de Joyce, s'appelle Kiawak et est âgé de 25 ans. Il est au nombre des quelques artistes originaires de l'Ile de Baffin qui expose des sculptures à Stratford.

CINEMA JOLIETTE

Mer. Jeu. Ven. Août 19, 20, 21 (3 films)



REVOLTE DES CYPATES

avec Rock Hudson et Arlene Dahl



Sam. Dim. Lun. Mar. Août 22, 23, 24, 25

3 versions françaises en couleurs 3

LE PROSCRIT DU COLORADO

avec John Derek et Joan Evans

PASSION SOUS LES TROPIQUES

avec Robert Mitchum et Linda Darnell

avec Van Heflin et Ruth Roman

3 FILMS REMPLIS D'ACTIONS

5900-1fs.

WOOLWORTH — SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS — ÉCHANGE OU ARGENT REMIS

VALEURS

SCEAU DE SATISFACTION

WOOLWORTH

100% EN NYLON EXTENSIBLE

VALEURS NYLONS

POUR DAMES ET FILLETTES

8 belles couleurs. Pleine longueur. Sans couture. Une pointure fait pour: 8-11.

Ecarlate, royal, vert chasseur, beige, beige rose, blanc, noir.

.98 pair

Première qualité

Style de toilette semi-diaphane. Pleine longueur. Sans couture. Une pointure fait pour: 8½-11

Beige, beige rose, blanc, noir.

1.19 la paire

GRANDE VALEUR!

CHAUSSETTES DE NYLON

Style d'adolescente, tricot point de riz. Se portent roulées ou montées. Nylon blanc. Pointures: 8½-11. **.79** la paire

STYLE AU GENOU

100% EN NYLON EXTENSIBLE

Sans couture. Une pointure fait pour: 8½-11. Rouge, blanc, noir, marine, beige, vert, fusain.

.98 la paire



VALEURS!

PANTALON DE VELOURS CORDÉ

pour bébés et enfants

Pantalons pour bébés. Rouge, poudre, maïs, rose. Tailles: 9, 12 et 18 mois. **1.00** la paire

Pantalons à ceinture élastique pour enfants. Non doublés. Marine, rouge, brun. Tailles: 3, 4, 6, 6X. **1.00** la paire

Pantalons à ceinture élastique pour garçonnets et fillettes. Doublés de flanelle. Marine, brun, rouge. Tailles: 3, 4, 6, 6X. **1.79** la paire

Pantalons à ceinture élastique, doublés de plaid, avec chemise de flanelle assortie. Tailles: 3, 4, 5, 6. Marine, brun, rouge, vert. **2.59** l'ensemble

SPÉCIAL

GROS NÉCESSAIRE D'ÉCOLE

Pour les enfants d'âge pré-scolaire et ceux allant au jardin de l'enfance. Cahier à colorier, crayons, ardoise, craie, effaces, dans un sac de pliofilm.

NÉCESSAIRE D'ÉCOLE

9 articles pratiques pour l'école dans un sac de pliofilm. Blocs pratiques, cahiers de brouillon, crayons, aiguisoir, efface, règle, bloc non réglé.

.77 each

.77 each



SPECIAUX WOOLWORTH EN VENTE CETTE SEMAINE SEULEMENT

PARAPLUIE

très résistant aux intempéries

88¢

FONDÉE LA PREMIÈRE 1879 80 1959 TOUJOURS LA PREMIÈRE

5968-1fs.

INSTITUT AUDET

Etudes par CORRESPONDANCE

- **Cours primaire et secondaire de 4e à 9e année**
- **Cours commercial et supérieur de 10e à 12e année**

$4.00 par mois, durée de 4 mois. Examens et certificat. Manuels fournis. — Prospectus sur demande.

— DEBUT DU COURS 11 SEPT. —

(Dernier jour d'inscription: 7 sept.)

INSTITUT AUDET, C.P. 112, dépt. 114, Sta. Limoilou, Qué. 3

5942-19 août-2fs.p.

MARCHE PAVILLON

A partir de maintenant, nous ne pouvons plus faire de livraison à domicile pour des raisons incontrôlables.

Nous remercions tous nos clients de nous avoir encouragé par téléphone et nous les invitons à se rendre à notre magasin.

G. A. MORRISSETTE

296 St-Charles Borromée nord, **Joliette**

(en face de Harnois, biscuits)

5928-1fs.p.

2 LOOPERS (Chaîneuses)

avec expérience, demandées pour manufacture de bas pour hommes. Emplois à l'année. S'adresser à

THE CONAN HOSIERY REGD.

C. Lévesque, prop.

470 Cartier **JOLIETTE** **Tél. PL 3-5994**

5949-19 août-2fs

Pharmacie LANDRY
ANALYSE D'URINE
(Zondeck)
TEST DE GROSSESSE : $5.00
SERVICE DE 24 HEURES
Nous allons chercher l'échantillon à domicile n'importe où dans les limites de 15 milles.
Tél. PL 3-7557

L'ETOILE DU NORD

MERCREDI, 19 AOUT 1959 — JOLIETTE — PAGE 3

Kodaks, Films, Développements
SPECIALITE: PRESCRIPTIONS
Pharmacie O. Gadoury
OUVRAGE GARANTI
Porte voisine du bureau de poste
Casier Postal 250 — Tél. PL 6-4557
419 rue NOTRE-DAME, JOLIETTE

...uvel appal du ...ne Commerce: ...irez-vous une ...apagne d'Achat ...z-nous ?

...LIETTE — Les articles qui ...aru dans les journaux depuis ...urs semaines au sujet de cet... ...mpagne, ont sans doute été ...ar les marchands, du moins ...ertains. Toutefois, les réac... ...ont été peu nombreuses. Cet... ...naine, nous lançons un second ... pour ceux qui ne sauraient ...e quelle attitude prendre. ...qu'à présent, un petit nom... ...e marchands nous ont répon... ...nous inclinons à croire qu'u... ...le campagne n'est pas appré... ...les marchands, ou que ces ...ers sont indifférents à la cau...

...s ne voulons pas lancer une ...tive qui ne rencontrerait pas ...obation générale de nos mar... ...s. Ce que nous désirons, c'est ...éponse, une réponse qui de... ...e explication. Si vous êtes in... ...és, nous serons très heureux ...émouvoir encore cette année ...t dans notre ville. Nous or... ...rons une réunion, et nous ...ons discuter sur les idées ...pales. D'un groupe, on peut ...r de bonnes idées qui favori... ... tous les marchands.

...re réponse sera considérée ...e confidentielle. Soyez à l'ai... ...y va de votre intérêt et de ...de la population. Vous vous ...de répondre.

...r tout autre renseignement, ...levez téléphoner au président ...une Commerce, M. Roger St... ...ult, PL 6-6336, ou au publi... ...M. Roland Lavallée, PL 3-...

(Communiqué)

...t blessés à ...Calixte dimanche ...in

...CALIXTE — Une violente ...on survenue vers 1 heure du ..., dimanche dernier, près de ...lixte, dans la comté de Mont... ...a fait huit blessés. L'accident ...rvenu dans un virage.

...officiers Jean Lévesque et ...St-Jacques de la Sûreté pro... ...le de Rawdon, ont identifié ...sés comme étant: M. Jules ...cque, 26 ans, du 806 rue du ...e, Montréal, et M. Jules Bre... ...22 ans, 2434 est, rue Mont... ..., les deux conducteurs, ainsi ...M. Richard Prévost, 34 ans, ... rue Bordeaux; M. Adolphe ...rault, 34 ans, 1630, rue Vi... ...n; Mlle Lucille Frenette, 17 ...le St-Calixte; M. André Le... ..., 25 ans, 2434 est, rue Mont...; Mlle Florence Paiment, 21 ...2485, rue Quesnel; et Mlle ...ette Forbstein, 21 ans, 2184, ...ercy. Tous ont été transpor... ...l'hôpital de St-Jérôme.

...riage Landreville - ...uillette

...nedi le 15 août avait lieu ... cathédrale le mariage de ...Lucie Landreville, fille de ...Mme Emile Landreville, de ...te, avec M. Laurent Brouil... ...fils de M. et Mme Azellus ...llette, de St-Jacques de ...alm.

...bénédiction nuptiale leur ...onnée par M. le chanoine ...Lévesque, curé de Maca... ...oncie du marié.

...Emile Landreville servait ...moin à sa fille ,tandis que ...tellus Brouillette servait de ...n à son fils. — Nos meil... ...voeux.

...ès de Mlle ...na Gaucher

...LIETTE — Le 12 août der... ...est décédée Mlle Alma Gau... ... fille de M. et Mme Louis ...ier, de Joliette. Les funé... ...s ont eu lieu vendredi der... ...s au départ des salons Omer Landreville, 674, rue St-Louis, pour l'église paroissiale de St-Jean-Baptiste, où le service fut chanté à 8.30 heures. L'inhumation s'est faite au cimetière de Joliette. — Nos sympathies à la famille en deuil.

Décès de M. Albert Boucher

JOLIETTE — Le 13 août à l'âge de 64 ans, est décédé M. Albert Boucher, ex-contremaître au C.N.R., demeurant Rang Visitation.

M. Boucher était le frère du Rév. Frère Arthur Boucher, procureur au Juvénat de Berthier.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 17 août au départ des Salons Omer Landreville, 674, St-Louis, pour l'église du Christ-Roi où le service fut célébré à 10 heures.

Nos sympathies à la famille en deuil.

NOCES D'ARGENT



M. et Mme Alfred RICHARD, de Joliette, qui célébraient ... juillet dernier, leur 25ème anniversaire de mariage. U... réception fut organisée à cette occasion par les enfants ... jubilaires, auxquels une bourse fut présentée. Nos sin... félicitations et nos meilleurs voeux à M. et Mme Richard.

Le nouveau Séminaire sera occupé par les élèves dès la prochaine rentrée des classes

JOLIETTE — Les travaux de construction du Séminaire progressent rapidement et grâce à un labeur de tous les instants, les élèves pourront occuper le nouvel édifice dès la prochaine rentrée des classes.

La restauration des deux premiers étages de l'Aile des professeurs se poursuit à un rythme accéléré et malgré un grand souci de simplification, les travaux dépassent les limites du temps qui avait été prévu pour leur exécution. Durant les derniers jours qui vont précéder la rentrée des élèves, on s'attend à une activité qui rappellera l'ouverture de l'aile du Centenaire en 1951.

La situation actuelle n'a rien de surprenant si on se souvient que le contrat de construction a été signé le 19 mars 1958 et qu'aussitôt après, on commençait à enfoncer les pieux dans le sol. Au total, 311 pieux, dont 251 verticaux de 100 tonnes, 30 inclinés de 100 tonnes, 8 de 175 tonnes et 32 de 75 tonnes.

Le premier coulage de béton s'est effectué le 20 juin 1958, et par la suite, il a fallu environ 9,000 verges cubes de béton pour édifier l'imposante structure qui attire déjà de nombreux visiteurs.

Actuellement, les étages supérieurs sont presque prêts à être habités, tandis que le plâtre et le terrazo sont à se compléter au rez-de-chaussée.

La fabrication des fenêtres de la chapelle a été longuement différée et l'installation est malheureusement retardée. Ces fenêtres n'ont peut-être pas fini de causer des ennuis, mais la surprise la plus agréable serait certainement une livraison immédiate. Si ce souhait ne se réalise pas à temps, il faudra songer bientôt à une chapelle provisoire au moins pour les premières semaines de l'année scolaire. A l'intérieur de la chapelle, le chauffage radiant est installé de même qu'un plancher qui permettra d'attendre patiemment les dalles de pierre telles que prévues sur les plans. Le toit de la chapelle qui affecte une l'aile principale, a été revêtue de béton et d'un isolant en membrane de fibre de verre de trois pouces et demi. Après l'installation des fenêtres, on recouvrira le toit d'un fini blanc.

Dans la piscine, on commence à poser les tuiles du bassin, du plancher et des murs. Il ne restera plus qu'à fixer les enduits au plafond. Dans le gymnase utilisé actuellement comme entrepôt pour tous les matériaux de construction et pour les meubles, il restera à terminer le plancher.

Les entrepreneurs généraux se disent heureux de la bonne marche des travaux. Mais, les plus heureux seront sans doute les élèves qui ont partagé des locaux de fortune durant deux longues années avec l'espoir de continuer leurs études dans des locaux capables de répondre à tous les besoins de l'éducation moderne. En plus des pièces traditionnelles comme les dortoirs, les classes, les salles d'étude et de récréation, le nouvel édifice comprendra des laboratoires de biologie, de chimie organique et de géographie ainsi que de multiples salles de réunions si nécessaires à la bonne marche des organisations parascolaires.

Presque sur toute la longueur de la nouvelle aile, au 1er étage, à proximité des salles de récréation, une mezzanine comporte plusieurs pièces qui vont contribuer à donner un regain de vie aux mouvements spécialisés tout particulièrement à la J.E.C.

Durant le mois de septembre, des visites seront organisées afin de permettre au public de faire connaissance avec le nouveau Séminaire de Joliette.

LE CONGRÈS DES HEBDOS À MONT-TREMBLANT



C'est à Mont-Tremblant, comté de Terrebonne, au Mont Tremblant Lodge, lieu de la Conférence Economique des pays du Commonwealth en 1957 qu'aura lieu les 17, 18 et 19 septembre prochain, le congrès annuel de l'Association des hebdomadaires de langue française du Canada, à laquelle appartient notre journal.

Voici une vue du Inn et de la magnifique piscine qui lui fait face. Mont Tremblant Lodge, dont l'ensemble des chalets en fait un coquet village accroché aux flancs de la montagne Tremblante, est l'un des centres de villégiature les plus recherchés des Laurentides.

L'invité d'honneur au congrès de 1959 est l'hon. John Diefenbaker, premier ministre du Canada; il portera la parole au banquet officiel du congrès, samedi le 19 septembre.

TRIBUNE LIBRE

Mise au point sur la Société St-Vincent de Paul

Joliette, 17 août 1959.

Monsieur le Directeur,
L'Etoile du Nord,
Joliette.

Monsieur le Directeur,

"Permettez-nous de prendre un peu d'espace à votre tribune libre pour exprimer notre point de vue sur la Société St-Vincent de Paul.

"Premièrement, nous avons vu le problème suivant:

1ère assistance des pauvres;
2ième assistance des chômeurs;
3ième assistance des mères nécessiteuses;
4ième assistance des malades;
5ième assistance aux pensions peu élevées.

"Tout ceci a coûté trente-quatre milles piastres à la Société St-Vincent de Paul.

"Nous vous faisons remarquer que dans les item ci-haut mentionnés (et qui ne sont pas tous énumérés!), il y en a qui ne devraient pas appartenir à la Société St-Vincent de Paul. Voilà pourquoi cela a coûté si cher. Pour le moment il faudra prendre les subventions de la Cité. Nous trouvons que ces principes très alarmants ne devraient pas exister. Car l'argent des taxes doit servir à bien administrer et à améliorer les services de la Cité de Joliette. Tout le monde constate que l'automatisation a envoyé au chômage des milliers de pères de famille qui ont à faire face aux mêmes responsabilités familiales qui consistent, nous croyons, à gagner le pain quotidien. Actuellement beaucoup trop de gens vivent à ne rien faire ou presque. En attendant les chèques d'assistance publique, sociale ou gouvernementale. Nous ne croyons pas qu'en agissant de cette manière nous formerons une bonne génération. Si ça prend vingt-cinq ans pour former un homme, pourquoi ne pas lui donner l'occasion de gagner son pain plutôt que de le lui donner.

"Allons! Allons! messieurs, un peu de tenue! Le conseil n'est pas une place pour discuter jusqu'à une heure avancée de la nuit et arriver à zéro. Nous ne sommes plus il y a cinquante ans, nous sommes en 1959. Prenez donc, messieurs, vos responsabilités car il est grand temps d'agir. Vous avez été choisis par le peuple, pour le peuple. Nous attendons des actes, du travail pour toutes les bouches. Car la charité n'a pas de couleur, si ce n'est celle que le Christ lui a donnée, soit le don de soi pour l'amour et la paix.

"C'est pour toutes ces raisons et bien d'autres, que nous pensons que si le chômage n'est pas de votre domaine, eh bien laissez nos taxes pour le bien de la ville et à vos conventions des municipalités réglez ces problèmes entre les gouvernements concernés et l'argent de la Société Saint-Vincent de Paul ira aux pauvres! Les taxes à la ville!

Fidèle Casque Trop

Décès de M. Joseph Routhier

JOLIETTE — Le 14 août à l'âge de 83 ans est décédé M. Joseph Routhier, époux de Rose-Anna Boucher demeurant à 209 Lavaltrie sud.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 17 août au départ des Salons Omer Landreville, 684 St-Louis, pour l'église St-Pierre de Joliette, où le service fut célébré à 9½ heures.

Nos sympathies à la famille.

TROP D'ENFANTS SONT VICTIMES D'ACCIDENTS

Même si les enfants sont en vacances, il faut continuer à les éduquer ne serait-ce que sur la nécessité de se montrer prudents sur la rue ou aux abords des grandes routes. Pourquoi le nombre des piétons victimes de l'automobile est-il si élevé, c'est parce que les enfants comptent comme piétons et qu'ils forment une proportion très grande de victimes de la route. Aux parents, le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia) dit: "Inspirez à vos enfants la crainte de l'automobile. Ne lui ménagez pas les recommandations à la prudence."

Robert Masse, 12 ans, erre dans les bois

L'EPIPHANIE — Un garçon de 12 ans, Robert Massé, fils de M. Lucien Massé, du 241 rue Notre-Dame, à l'Epiphanie, a dû affronter la tempête en plein bois. Il s'était perdu en cherchant un cheval "qui avait pris l'épouvante". Entré dans le bois vers 2 heures de l'après-midi, l'enfant ne fut retrouvé que vers 7.30 heures du soir.

Un groupe de gens de l'endroit, sous la direction d'agents de la Police provinciale, ont entrepris des recherches. C'est M. Roland Simard, du rang de l'Aqueduc, à l'Epiphanie, qui a repéré l'enfant. Ce dernier était dans un tel état de nervosité qu'il s'est enfui en apercevant son sauveteur et les policiers. Il n'avait pas de blessure, mais il était complètement trempé.

Retraites fermées à la maison de l'Imm.-Conception

DE SEPTEMBRE 1959 A JANVIER 1960

SEPTEMBRE

Du 18 au 20: Jeunes filles de St-Théodore de Chertsey, Ste-Mélanie, N.-D. de la Merci, St-Lin, St-Joachim, St-Alphonse et St-Esprit, — Prédicateur: R. P. Groulx, o.m.i.

* * *

Du 21 au 24: Dames de Ste-Béatrix, St-Zénon, St-Alphonse et St-Jean de Matha, — R. P. Groulx, o.m.i.

* * *

Du 25 au 27: Jeunes filles de St-Jean de Matha, St-Ambroise, St-Alexis, Ste-Emmélie de l'Energie, St-Côme, St-Zénon et St-Liguori. — R. P. G. Roy, o.p.

* * *

Du 28 au 1er oct.: Dames de St-Damien, Rawdon, St-Côme, St-Théodore de Chertsey et Ste-Marcelline. — R. P. G. Roy, o.p.

* * *

OCTOBRE

Du 2 au 4: Jeunes filles de la Papeterie Canadienne, de N.-D. de Lourdes, Ste-Elisabeth, Ste-Béatrix et Ste-Marcelline. — R. P. G. Roy, o.p.

* * *

Du 5 au 8: Dames de St-Gabriel, St-Edmond et St-Roch. — R. P. G. Roy, o.p.

* * *

Du 9 au 11: Jeunes filles de J.O.C., de St-Norbert, St-Cuthbert, et St-Barthélemy. — R. P. G. Roy, o.p.

* * *

Du 12 au 15: Dames de St-Lin, St-Joachim, St-Esprit, Ste-Julienne et N.-D. de la Merci.— R. P. J.-M. Poisson, s.m.m.

* * *

Du 16 au 18: Jeunes filles de Lavaltrie, Lanoraie, Ste-Julienne, Mascouche et St-Michel des Sts. — R. P. J.-M. Poisson, s.m.m.

* * *

Du 19 au 22: Dames de St-Jacques, St-Norbert, St-Cuthbert et St-Calixte.

* * *

Du 23 au 25: Retraite Conjugale.

* * *

Du 26 au 29: Cathédrale.

* * *

Du 30 au 1er nov.: Jeunes filles de St-Félix de Valois.

* * *

NOVEMBRE

Du 2 au 5: Dames de St-Emile, Mascouche, Lavaltrie et Lanoraie. — R.P. Baril, c.ss.r.

* * *

Du 6 au 8: Jeunes filles de St-Gabriel, St-Edmond, St-Damien et St-Emile. — R.P. Baril, c.ss.r.

* * *

Du 16 au 19: Retraite pour les veuves du diocèse. — R.P. Baril, c.ss.r.

* * *

Du 20 au 22: Retraite pour les fiancées. — M. l'abbé A. Breault.

* * *

Du 23 au 26: Retraite pour les auxiliaires du Clergé. — R. P. G. Roy, o.p.

* * *

Du 27 au 29: Jeunes filles de St-Roch, Berthier, Ile-du-Pas et St-Ignace. — R.P. G. Roy, o.p.

* * *

Du 4 au 6 DECEMBRE: L'Epiphanie. — R. P. G. Roy, o.p.

TROIS BLESSES, LUNDI MATIN, A STE-ELISABETH



Les trois passagers de cette automobile ont subi des blessures graves, lundi matin, lorsque le véhicule a plongé dans un fossé profond et y a glissé sur une distance de quelque 400 pieds, à Ste-Elisabeth, sur la route conduisant à Berthier.

Les victimes sont Mlles Lucie Tellier, 20 ans, et sa soeur Céline, 12 ans, du 66, rue Montclam, Berthier, ainsi que M. Antoni Lévesque, 32 ans, de la même adresse. Le conducteur, M. Noël Riquer, 22 ans, également de Berthier s'en est tiré indemne.

Les trois victimes ont été transportées à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette. Les constatations ont été faites par l'officier provincial Léo Goyette du bureau de Joliette.

(Photo L'Etoile du Nord, par Xavier de Lusigny)

Bientôt, le Centre d'Achat de Joliette-Ouest ?

JOLIETTE — Il semble que la construction du fameux centre d'achat de Joliette-Ouest aux limites de la paroisse de St-Paul, dont les journaux avaient fait mention il y a déjà quelques mois, débutera prochainement.

On nous informe qu'un grand magasin Steinberg et plusieurs autres commerces feraient très probablement partie de ce centre d'achat. Un porte-parole de "Joliette-Ouest Développement Enrg" a précisé qu'une dizaine de maisons sont actuellement en voie de construction. Il a souligné qu'il s'agissait bien d'un site domiciliaire à prix modique, et non pas de constructions à coût élevé.

Les travaux d'aqueduc, d'égoût et de pavage seraient, en partie, assumés par "Joliette-Ouest Développement Enrg".

UN GARCONNET SE NOIE A ST-FELIX DE VALOIS

ST-FELIX — (De notre envoyé spécial) — Un jeune Montréalais de 9 ans, Malcome McKay, fils de M. et Mme Léona McKay, demeurant à 2403 rue Davidson, à Montréal, s'est noyé samedi après-midi dans la rivière L'Assomption au pont du Domaine, entre St-Félix de Valois et Ste-Mélanie. L'enfant se baignait, lorsqu'il disparut soudain à un endroit où la rivière a une profondeur de quelque 20 pieds.

Deux témoins de l'accident, Armand Joly et Gaétan Couta, de St-Félix, repêchèrent presqu'aussitôt le corps du garçonnet qui fut ramené sur la berge. Deux médecins, les Drs Mayrand, de St-Félix, et Camille Roussin, de Joliette, pratiquèrent vainement la respiration artificielle pendant près de deux heures.

Le sergent H. Meunier, de la Sûreté provinciale, qui a mené l'enquête de la police, a fait transporter le corps à la morgue de Joliette, où l'enquête du coroner a été ouverte par le Dr Georges Chevrette, coroner du district.

Les médecins crurent tout d'abord pouvoir rescaper l'enfant au moyen de la respiration artificielle. Le Lt Doutre, et les officiers provinciaux J.-G. Marion, et A. Bordeleau firent plusieurs voyages d'urgence à Joliette pour apporter le "ressusciteur" de la Cité. Le sous-chef Mathias Rivest, de la police municipale, coopéra également avec la sûreté provinciale. Mais tous les efforts déployés pour sauver le jeune garçon furent vains.

MARCHE ROYAL SUPER MARKET
107 Bourget Nord, Joliette SPECIAUX du 19 au 26 AOUT
CONSERVEZ VOS COUPONS D'ACHAT, ILS ONT DE LA VALEUR

SPECIAUX Procter & Gamble

JOY détersif liquide, 24 oz
rabais .10 — SPECIAL .81

CRISCO shortening pur
rabais de .10 sur le 3 lbs, pour 1.02

IVORY personnel
Gratis: 1 débarbouillette
avec l'achat de 5 pains .45

TIDE à prime, format géant
rabais de .12 — SPECIAL .77

IVORY SNOW, géant
rabais de .08 — SPECIAL .81

OXYDOL, géant
rabais de .10 — SPECIAL .79

Spéciaux Heinz

Vinaigre Heinz, gallon de 160 oz
Spécial pour la semaine des marinades, le gallon
.72

ALIMENTS HEINZ
pour bébé ou junior
Assortiment complet
boîtes de 5 oz
SPECIAL 5 pour
.65
Rabais de .03
SPECIAL
2 btes 15 oz.
.35

CEREALES HEINZ
bte 8 oz. SPECIAL **.25**
bte 16 oz. SPECIAL **.45**

Lait instantané NUMILK
bte 1 lb 4 pintes Spécial **.33**
Bte 3 lbs 12 pintes Spécial **.95**

"nouvelle récolte" HEINZ TOMATO JUICE
20 oz 2 pour
.29

CARAMEL SPREAD
2 btes 15 oz CARAMEL rég. 2 pr .64 SPECIAL 2 pour **.51**
2 btes 15 oz CARAMEL ET FUDGE rég. 2 pr .67 SPECIAL 2 pour **.55**
BOITE 60 OZ
SPECIAL .10 RABAIS **.97**

LES BISCUITS Lido SONT LES PLUS POPULAIRES DANS LE QUEBEC
"Ti-Coq"
BISCUITS CHOCOLAT **.42**
5909-1fs.

L'ETOILE DU NORD

HEBDOMADAIRE D'INFORMATIONS RÉGIONALES – FONDÉ EN 1884

INDÉPENDANT DES PARTIS POLITIQUES

"L'Étoile du Nord" est imprimée au 60, place Bourget Nord, à Joliette (Québec) par L'Étoile du Nord Ltée qui en est l'éditrice-propriétaire
Enregistrée au Ministère des Postes, à Ottawa, comme matière postale de deuxième classe.

V. CHAMPLAIN LEPINE, ADMINISTRATEUR

Membre de l'Audit Bureau of Circulation (ABC), de la Class-A Weeklies Assn et la Key French Weeklies Assn.

Membre de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada et du service hebdomadaire de la U.P.I.

DIRECTEUR: XAVIER DE LUSIGNY

RÉDACTEURS: Maurice Guilbault, Claude Comtois, Michel Gagnon

GÉRANT: PAUL COURTEAU

76ème ANNEE — JOLIETTE, MERCREDI 19 AOUT 1959 — No 11

Visitons, d'abord, notre pays...

Après plusieurs mois d'économie, deux jeunes Montréalais sont récemment partis à l'aventure, une aventure louable; un voyage de sept semaines à travers le pays. Leur but: voir le Canada de près et mieux le connaître.

Ils ne sont pas les premiers à faire ce voyage, et ils ne seront pas les derniers. Mais il est bon de savoir que de jeunes Canadiens ont un vif intérêt à découvrir les merveilles de leur propre pays avant celles des autres.

Jusqu'à quel point connaissons-nous le Canada? Pas beaucoup, malheureusement. Dans la plupart des cas, la connaissance personnelle du Canada se limite à la province dans laquelle nous vivons.

Combien de Canadiens de la Colombie britannique ou de l'Alberta ont déjà visité les Provinces Maritimes et vice versa ? Combien de Québécois ou d'Ontariens ont déjà passé leurs vacances à l'ouest des Montagnes Rocheuses ? C'est là évidemment toucher aux extrêmes. Mais on ne songe même pas assez à voyager dans la province voisine de la sienne. A la vérité, nous sommes beaucoup plus enclins à passer nos vacances dans le sud.

C'est compréhensible jusqu'à un certain point. Mais le fait de traverser la frontière américaine est souvent moins un événement — et sûrement moins payant — que la découverte de son propre pays. Si nous voulons donner un sens à notre nationalité et encourager un sentiment d'orgueil national et de collectivité, il nous faut sûrement connaître davantage non seulement notre propre province ou région, mais le Canada qui comprend toutes les provinces et toutes les régions.

La grandeur de ce pays, qui s'étend sur la moitié d'un continent, est évidemment un énorme obstacle aux allées et venues fréquentes des gens entre les diverses provinces. C'est particulièrement vrai pour ceux qui habitent aux deux extrémités.

Mais l'obstacle n'est pas du tout insurmontable. Les communications sont meilleures que jamais et nous jouissons d'une plus grande liberté de mouvement. Par conséquent, il est moins justifiable qu'en tout temps de notre histoire de faire preuve d'un esprit de clocher.

Trop de fonctionnaires?

Il y a actuellement plusieurs centaines de mille Canadiens à l'emploi des gouvernements, payés à même les impôts. Près de 200,000 d'entre eux sont à l'emploi du gouvernement fédéral et le reste est divisé entre les gouvernements provinciaux et municipaux.

On trouve facilement une raison à l'augmentation du personnel gouvernemental. Puisque la population augmente, il est raisonnable que le nombre d'employés du service civil augmente aussi.

Mais alors qu'au cours des dix dernières années notre population a augmenté du tiers, le nombre des employés gouvernementaux s'est accru de 50%.

La célèbre loi du professeur Parkinson est clairement illustrée ici (cette loi dit que le personnel des ministères gouvernementaux augmente beaucoup plus vite que le travail qu'il produit). Et la tendance à la hausse devient de plus en plus marquée. Le géant gouvernemental grandit toujours, de même que notre fardeau d'impôts.

Jusqu'où cela ira-t-il, se demande-t-on? Il y a cinq fois plus d'employés sur la liste de paye du gouvernement fédéral qu'il n'y en avait il y a 20 ans. A combien se chiffrera l'augmentation en 1979?

Il reste évidemment une mince possibilité qu'entre temps quelqu'un s'avise de mettre un frein à la croissance de ce monstre. Il ne serait pas nécessaire d'effectuer des congédiements en masse. Il suffirait de ne pas remplir les vacances causées par les retraites et les départs.

(Extrait de "Industrie")

D'UNE ETOILE A L'AUTRE

Août nous a donné quelques bouffées d'air chaud...

●

Il n'y a plus à comprendre la température. Elle ne sait plus comment contrôler son thermostat, et voilà!

●

La population du Canada en 1960 sera de 18 millions. Pas à dire notre pays prend de l'expansion!

●

Les classes ouvrent cette année mardi le 2 septembre. Encore une douzaine de jours pour effeuiller en entier les roses des vacances...

●

Un simple Ave. "Ecclesia" rapport cette anecdote sous le titre de "Histoires américaines".

Une bonne dame va trouver le cardinal Spellman:

— Eminence, je n'ai pas d'enfant. Mais je suis sûre que si vous dites seulement une prière pour moi, le Bon Dieu m'exaucera...

Le cardinal s'exécute avec bonne grâce et récite UN AVE MARIA. Un an plus tard, la bonne dame revient, ravie:

— Eminence, j'en étais sûre! Je viens d'avoir un enfant! Une seule de vos prières a suffi...

Alors le cardinal avec un bon sourire:

— Heureusement ma fille que je n'ai pas dit un chapelet...

●

Un savant américain vient de définir comme "un gros fumeur de cigarettes" celui qui fume deux paquets de cigarettes ou plus par jour. Libre à vous de voir maintenant si vous êtes un "tout petit", un "petit", un "moyen" ou un "gros" fumeur!

●

Voyant arriver le dernier jour de l'été, une groseille s'écrie:

— Ouf! finies les gelées.

●

André Maurois a dit: "Il ne suffit pas d'avoir de l'esprit, il faut encore en avoir assez pour éviter d'en avoir trop".

●

D'après ce que l'on voit, les prêts en viendront avant longtemps à 6 et demi et sept pour cent... C'est Séraphin qui aurait du plaisir!

●

Comme au baseball.

Lu dans "L'Indépendant" de Fall River (Etats-Unis):

"Dans la haute politique c'est comme dans le baseball: quand un frappeur de la droite vient au bâton, le gérant de l'opposition met dans la boite un lanceur de la gauche".

●

Pour nos lecteurs qui pourraient encore ne pas le savoir: "La Reine Elizabeth attend un enfant".

●

Il ne faut pas voir de la polio partout... Et ne pas s'affoler surtout! Faire venir le médecin si quelque chose est anormal. Et observer des règles de propreté et d'hygiène.

●

Le pourquoi de la chose.

Une femme arrive en trombe chez l'épicier:

— Je viens de vous envoyer mon petit garçon pour acheter deux livres de raisins, je pèse et je constate qu'il y en a qu'une livre et deux tiers. Pouvez-vous me donner une explication!

Alors l'épicier, laconique:

— Madame, je crois qu'il vous vaudrait mieux peser votre petit garçon...

●

Les villégiateurs commencent déjà à penser qu'il leur faudra ménager... Ils auront maintenant tous les mois d'hiver pour vraiment se reposer!

●

Le premier chemin de fer qui relia Montréal à Toronto a été construit par la compagnie du Grand Tronc en 1856.

●

De nos jours il y a toujours un solliciteur qui vous arrive avec un bonne histoire... et qui vous fait sourire. La meilleure fumisterie du genre était celle de cette souscription en faveur... de la veuve du soldat inconnu. Et ma foi! ça souscrivait!

●

Chez le libraire.

— Avez vous toujours ce livre intitulé: "COMMENT LUTTER CONTRE L'AUGMENTATION DU COUT DE LA VIE?"

— Le voici, monsieur, c'est $4.50.

— Je croyais qu'il coûtait $3.50.

— Non $3.50 c'était l'ancien prix...

●

Une grande procession mariale a eu lieu en l'honneur de la Madone du Cap, samedi soir dernier, sur la rivière des Mille-Iles, entre Laval-Ouest et Sainte-Rose. Parcours de près de neuf milles. C'est la première fois dans les annales religieuses de notre province qu'une procession de cette envergure a lieu sur une rivière...

●

La différence entre un homme et une femme qui parlent beaucoup, remarque René Dorin, c'est que l'homme est bavard et que la femme a de la conversation...

●

Pitié pour les hommes publics! Ceux qui les critiquent le plus sont habituellement ceux qui ne brigueraient jamais les suffrages. De nos jours surtout, le vieil adage qui dit: "gouverner est difficile et critiquer si facile" a toutes les occasions de se faire valoir!

●

La dernière de Pierre Doris.

C'est un vieux milliardaire très malade qui convoque son neveu à son chevet, et lui dit:

— J'ai décidé de te laisser toute ma fortune.

— Merci, mon oncle. Est-ce que je peux faire quelque chose pour vous?

— Pour le moment, enlève donc ton pied de sur le tuyau d'oxygène...

●

A Terre-Neuve, le premier ministre Smallwood indique qu'en dépit de son nom, il n'a pas l'intention de faire ses élections provinciales avec des rondins...

●

Le congrès provincial de la Fédération des Commissions scolaires de la province aura lieu au Reine Elizabeth les 1er, 2 et 3 octobre. Le thème: "La valorisation du commissaire d'écoles".

●

"L'entêtement, c'est la personnalité des imbéciles".

APPRENDRE DEVIENT PLUS ECONOMIQUE

Il y a des écoles de conduite d'automobile et le prix d'un cours de conduite est souvent beaucoup moins élevé que celui des dommages qu'est appelé à payer celui qui est impliqué dans un accident d'automobile par sa faute, rappelle le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). Les grandes routes ne sont pas des pistes d'apprentissage pour les novices, surtout en fin de semaine, souligne aussi Prudentia.

Le Canada et le Plan de Colombo

Le Plan de Colombo pour le développement économique coopératif du Sud et du Sud-Est asiatiques aura bientôt dix ans. C'est à Colombo (Ceylan), en février 1950, que les ministres des Affaires étrangères du Commonwealth en avaient décidé le lancement. D'abord exclusif au Commonwealth, il s'étendit rapidement à toute la partie du monde dont il s'agit, et les Etats-Unis ainsi que le Japon s'y joignirent comme pays donateurs. Son activité est double: coopération technique et assistance en vue du développement économique.

Le Plan se caractérise par la participation active du pays assisté comme du pays assistant et par la souplesse de l'organisation. Il n'y a pas d'organisme central, les décisions sont le fruit de négociations et les deux parties concourent à leur exécution. Souvent ce sont plusieurs pays qui donnent, plusieurs qui reçoivent. Un bureau de faible ampleur, à Colombo, sert de centrale pour la coopération technique et l'information. Les chefs des missions à Colombo des pays participants se réunissent périodiquement pour discuter les questions concrètes que pose la coopération technique. Un Comité consultatif, formé de ministres des différents pays, se réunit une fois l'an pour orienter les initiatives du Plan et faire le point des réalisations.

Le premier ministre du Canada, M. John G. Diefenbaker, a exposé le 29 juin, dans un discours, l'idée qui anime le Canada dans cette entreprise:

"Le bon citoyen, la bonne nation doivent se reconnaître des obligations à l'endroit de toute la société humaine. (...) S'il est vrai que nous avons des devoirs envers nous-mêmes et particulièrement envers nos proches et nos voisins, nous devons aussi, de plus en plus, comme Canadiens et comme citoyens du monde, nous efforcer de faire nôtres les problèmes de tous les continents. Nous avons beaucoup à donner aux autres peuples, en particulier à ceux qui sont moins fortunés que nous, mais nous avons aussi beaucoup à apprendre d'eux. L'amitié et la compréhension ne peuvent régner entre les continents si le monde occidental s'arroge le monopole du génie et de la sagesse ou si nous tendons à plier le monde entier à nos manières de voir et de faire. Nous avons beaucoup à apprendre, comme à donner. C'est pour cela que nous appuyons le Plan de Colombo, par exemple.

"Le Plan de Colombo n'est pas seulement une manière de donner de l'aide occidentale à l'Asie; il comporte une coopération des deux côtés sur le plan économique. Le Canada, sans doute, a fourni des hommes et des fonds au Plan, mais nous avons aussi gagné énormément à travailler en commun avec nos amis de l'Inde, du Pakistan et d'autres pays à leur ouvrir de nouvelles possibilités de bonheur pour le plus grand bien de toute l'humanité."

AIDE FINANCIERE ET ALIMENTAIRE

Le Canada, outre ses contributions aux divers programmes multilatéraux des Nations Unies, accorde depuis 1950 une aide croissante aux pays bénéficiaires du Plan de Colombo. Dans l'année financière 1958-1959, il a consacré 35 millions de dollars à l'assistance technique et à l'aide au développement économique, dans le cadre du Plan; sa contribution totale, au 31 mars 1959, s'élevait à 230 millions. En plus de l'aide qu'il a accordée à l'Inde, au Pakistan et à Ceylan dans le cadre du Plan de Colombo, le Canada a fait des dons spéciaux de blé et de farine, pour une valeur totale de 28 millions et demi de dollars, à l'Inde, au Pakistan et à Ceylan du 1er janvier 1958 au 31 mars 1959. Pendant la même période, il a prêté 35 millions au total à divers pays de la zone du Plan de Colombo afin de leur permettre d'acheter du blé et de la farine, ce qui a porté à 70 millions de dollars ces dons et prêts spéciaux s'ajoutant aux contributions ordinaires au Plan de Colombo. On trouvera ci-dessous en annexe un tableau statistique de l'assistance fournie par le Canada dans le cadre du Plan, par pays bénéficiaire.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Au 31 mars 1959, dans le cadre du Plan de coopération technique, le Canada avait affecté aux divers pays du Plan de Colombo 134 experts spécialisés dans les domaines suivants: Hygiène publique, agriculture, pêche, mines, génie, relevés aériens. Dans le même temps, 1,035 stagiaires des pays du Plan avaient étudié au Canada, dans les universités et autres institutions ou encore dans les services de l'Etat; les domaines qui les intéressaient étaient fort divers: soins d'infirmière, hygiène publique, génie, agriculture, sylviculture, pêche, géologie, technique des relevés aériens, statistique, exploitation des chemins de fer, administration publique.

Un livre de Jean Drapeau

Au Canada français, les hommes politiques font des discours, des déclarations, parfois des conférences, mais il est assez rare qu'ils prennent le temps de publier un livre.

Me Jean Drapeau, ex-maire de Montréal et président honoraire de l'Action Civique, crée peut-être un précédent chez-nous en exprimant dans un livre ses opinions sur deux des problèmes politiques qui lui tiennent le plus à coeur.

La première partie de son ouvrage intitulé **"Jean Drapeau vous parle..."** est consacré au problème constitutionnel : **"Abattre le régime et changer le système."** La deuxième partie traite du problème économique: **"Prendre conscience de nos richesses et en reprendre possession."**

Ecrit dans une langue simple mais vigoureuse, ce premier livre de Me Jean Drapeau ne manquera pas de susciter bien des commentaires, voire des polémiques. En lui-même, à cause de la personnalité de l'auteur, il constitue un évènement politique important.

Comme l'écrit M. André Laurendeau, auteur de la préface: "Jean Drapeau énonce les idées sur lesquelles il entend fonder son action future. Nul ne sait exactement ce qu'elle sera, ni dans quel sens elle s'orientera. Mais qu'il représente une force politique et un grand espoir, cela est indiscutable."

Pour répondre au voeu de Me Drapeau, Les Editions de la Cité ont publié son livre dans une édition populaire destinée à la masse. A cause de son prix exceptionnellement bas, **"Jean Drapeau vous parle..."** n'est pas réservé aux seules librairies, mais est en vente dans plus de 3,000 dépôts de journaux.

Cependant, l'ouvrage de 130 pages est fort bien présenté; il est orné d'une photo hors-texte de Me Drapeau par le photographe Gaby, de Montréal.

Quelles que soient ses opinions politiques, un Canadien français qui s'intéresse un tant soit peu à la chose publique devra lire **"Jean Drapeau vous parle..."**, un livre qui marque une date dans l'histoire de notre pensée politique.

* * *

En vente partout dans la province et chez le distributeur: L'Agence de Distribution Populaire Enrg., 1130 est, Lagauchetière, Montréal. Tél: LA 3-1182. (Prix: un dollar l'exemplaire).

(Communiqué de: "La Ligue d'Action Civique").

LA POLITIQUE PROVINCIALE

Les bureaux du gouvernement sont des officines politiques

HULL — L'hon. Jean Lesage, chef du parti libéral du Québec, a affirmé dimanche dernier que "les bureaux du ministre de la Colonisation au Parlement de Québec sont devenus une officine d'organisation politique" et que "sous le régime de l'Union nationale, le ministère de la Colonisation a fait place au ministère des Elections".

"Il ne se fait plus de colonisation, dit-il, et les budgets votés pour les colons par le Parlement sont en majeure partie détournés à des fins électorales quand ce n'est pas en faveur d'intérêts privés".

"La plus grande déficience du régime actuel", a poursuivi le chef libéral, "c'est d'être devenu incapable d'avoir une pensée politique son seul souci se limitant aux moyens à prendre pour s'agripper au pouvoir envers et contre tout".

"Régime usé et corrompu"

"Le gouvernement Duplessis contourne les problèmes, il les évite et n'a pas le courage de mettre en oeuvre une politique basée sur des plans bien conçus. L'Union nationale nous impose un régime vieilli, usé, vermoulu, corrompu".

Au début de son discours, le chef du parti libéral avait rappelé que c'est M. Duplessis lui-même qui affirmait partout dans la province en 1935 et 1936 "qu'un gouvernement de 15 ans est un gouvernement pourri".

Selon M. Lesage "le public a commencé à se rendre compte de l'incohérence de l'administration Duplessis, de son absence totale d'idées précises, neuves et constructives en vue du bien commun. Le régime de l'Union nationale a été marqué depuis une dizaine d'années au coin de l'improvisation. Le président de la Chambre de Commerce de la province, nombre d'associations, de corps publics et de citoyens se sont mis à réclamer avec insistance l'établissement d'un plan d'ensemble bien ordonné, dont l'absence a été cause du recul de l'activité économique dans plusieurs secteurs chez nous."

"Un jeu diabolique"

Au sujet de la santé publique, M. Lesage a annoncé que le gouvernement provincial fera une promesse à la veille de la prochaine élection: il promettra d'établir, après l'élection, l'assurance-hospitalisation.

M. Lesage a précisé: Dans le domaine de la santé publique, la seule pensée qui préside aux activités du régime c'est le patronage; on laisse accumuler les comptes d'hôpitaux pendant quatre ans et, en période électorale, le régime envoie ses agents visiter les débiteurs avec mission de tenter d'acheter leurs votes en retour du paiement de leurs comptes par l'Etat. C'est là la véritable raison pour laquelle le gouvernement Duplessis retarde à établir l'assurance-hospitalisation dans la province de Québec".

Une prédiction

"Vous verrez", affirma le leader libéral, "s'il ne promet pas avant la prochaine élection générale la mise en oeuvre d'une telle politique, après l'élection— après l'élection seulement— afin de continuer son jeu diabolique avec les comptes d'hôpitaux durant la période électorale. Et pendant ce temps-là, —en plus de faire les frais des extravagances du régime en période électorale—, le peuple de Québec paie en taxes fédérales les comptes d'hôpitaux des citoyens des neuf autres provinces, où l'assurance-hospitalisation est en vigueur".

Après avoir formulé ces critiques contre le gouvernement actuel et déclaré qu'il ne pouvait passer en revue tous les domaines de l'administration provinciale, M. Lesage brossa un tableau de ce que sera la province lorsque le parti libéral aura assumé les rênes du pouvoir.

"La province est prête à la reconstruction", affirma-t-il. "Les fautes et les impuissances d'un

(à suivre à la page 5)

Méthodes malhonnêtes du Parti libéral

ALMA — Au cours d'une conférence de presse donnée lundi après-midi à Alma, M. Paul Levasseur, candidat de l'Union nationale lors des élections partielles du 16 septembre prochain, s'est fortement élevé contre les méthodes malhonnêtes du parti libéral qui se cache sous la couverture d'une agence anonyme pour faire enquête auprès de la population du Lac St-Jean en marge des prochaines élections.

Selon M. Levasseur, les enquêteurs, des femmes, posent trois questions: Que pensez-vous du voyage de la reine? — Etes-vous pour un drapeau canadien et entre Paul Levasseur et Lucien Collar, qui choisiriez-vous dans une élection partielle?

M. Levasseur met la population en garde contre ces enquêteurs et "les méthodes antidémocratiques et malhonnêtes qui sont communes au parti libéral. "Il doit savoir que le droit de vote est sacré et que chacun a droit à ses opinions, dit-il.

"Si M. Jean Lesage ou son candidat tiennent tant à connaître l'opinion de la population, qu'ils viennent donc faire la lutte au Lac St-Jean et notre population saura alors leur répondre de la belle façon".

L'enseignement spécialisé dans le Québec

MONTREAL — Le quotidien "Montréal-Matin" soulignait hier, en page éditoriale que "l'enseignement spécialisé dans le Québec fait l'admiration de l'étranger. On vient de partout étudier et visiter ce réseau d'instituts de technologie et d'écoles spéciales qui prépare nos jeunes pour le service à l'industrie.

"Chacun sait que l'hon. Paul Sauvé est l'âme dirigeante de cet enseignement qu'il a contribué, plus que quiconque, à répandre à travers la province. Vers 1944, nous ne possédions dans le Québec que quatre écoles techniques et trois écoles spécialisées. Aujourd'hui, on trouve chez nous une cinquantaine de ces institutions et l'hon. M. Sauvé déclarait, il y a quelque temps, que 80 p.c. de la population de notre province habite dans un rayon de dix milles d'une école spécialisée. C'est dire la transformation survenue en quelques années seulement.

"Cependant, le gouvernement de l'Union nationale croit que cela ne suffit pas. Il désire également que l'enseignement évolue constamment au gré des besoins, c'est-à-dire qu'il s'adopte le plus possible aux transformations que connaît l'industrie, à la faveur de l'automation, par exemple.

"C'est pourquoi on annonçait, dernièrement, des transformations profondes de l'enseignement spécialisé. Le ministère de la Jeunesse, dont relève l'enseignement spécialisé, a laissé savoir, notamment que le nouveau programme tient compte davantage de la formation théorique, voire culturelle, du futur technicien, en regard de l'évolution créée par les progrès de la technique. Un nouvelle répartition des matières a également été adoptée pour aider à la coordination de l'enseignement et répondre aux exigences de l'industrie.

"Le gouvernement de l'hon. M. Duplessis veut que la jeune génération puisse bénéficier de toutes les chances possibles de s'instruire et de se préparer à jouer dans l'industrie un rôle de premier plan. Nos écoles spécialisées jouissent d'une telle renommée que l'on vient de 34 pays différents pour y suivre les cours, sans compter que les autres provinces ne cessent d'admirer ce système d'enseignement incomparable", conclut le journal.

Lesage préfère l'Ontario

MONTREAL — Le même journal écrit ailleurs que "Pour Jean Lesage, la province d'Ontario représente l'idéal à suivre. Selon lui, Québec est toujours

(à suivre à la page 5)

La vie rurale

(suite de la semaine dernière)

Le cultivateur qui se plaint de son sort doit savoir que dans les villes tout le monde ne vit pas sur un lit de roses. La maladie, les accidents et les infirmités frappent aussi bien les citadins que les campagnards. A la ville, le travail éloigne le père de sa famille pendant de longues heures. Les enfants ne peuvent plus contribuer au budget familial ni aider aux efforts paternels. De plus, ils prennent rarement une part active aux jeux à cause de la commercialisation des amusements et des sports où ils ne sont que spectateurs.

Ainsi donc, le cultivateur, si son existence est plus dure, jouit par contre de nombreux avantages. "Trop heureux les hommes des champs, disait Virgile, s'ils connaissaient leur bonheur!"

Gardons-nous surtout de sous-estimer tous ces plaisirs innocents qu'on ne trouve qu'à la campagne; celui de boire à la source, d'entendre le chant du coq et les poules caqueter dans la basse-cour, de voir les pots de confitures alignés sur les tablettes de la dépense, de savoir que, pour l'hiver, il y aura des légumes et des pommes dans la cave, du porc dans le saloir, du bois de chauffage dans la remise.

Quelle fierté, quelle impression d'indépendance ne ressent pas aussi le fils quand son père lui confie le soin de conduire le tracteur pour les travaux des champs!

CIVISME ET LOISIRS

Conserver tout ce qu'il y a de bon dans la vie tout en sachant profiter des progrès de la science, tel est le devoir de ceux qui chérissent assez leur bonheur pour travailler de bon coeur avec les autres, car on éprouve toujours une grande satisfaction à aider son voisin et à se dévouer pour sa collectivité. Voilà pourquoi l'esprit civique — "en vertu duquel, écrit Siegfried, chacun, tout en revendiquant sont quant-à-soi, estime devoir s'encadrer dans la communauté et collaborer à la vie sociale" — est essentiel au maintien de notre société.

Si le citadin semble parfois plus égoïste, le campagnard lui ne se fait pas prier pour secourir quelqu'un qui est "mal pris". Témoin les corvées volontaires pour lever une grange, finir un toit à la veille d'un orage ou rentrer les moissons.

Quant aux visites, on recourt à moins de formalités qu'en ville. La journée faite, on va cogner à la porte voisine pour fumer une pipe et jaser "un brin". Ces coutumes engendrent des amitiés et une camaraderie qui va jusqu'au plus admirable dévouement.

Les contacts personnels de la collectivité agricole sont d'une valeur inestimable, mais nous devons nous appliquer à sauvegarder ou à reconstituer la collectivité sociale. A quoi servirait-il à une famille de cultivateurs de posséder des centaines d'arpents, d'avoir d'abondantes récoltes, de bâtir de vastes granges, si sa vie sociale n'était qu'une pâle copie de la vie urbaine au lieu de conserver son cachet et sa dignité.

Peut-être faudrait-il d'autres organisations sociales pour étudier les mêmes besoins traditionnels, mais qui se présentent sous une forme nouvelle.

Des efforts collectifs, inspirés par des chefs doués d'idées originales, peuvent accomplir beaucoup en recourant à la collaboration des autorités religieuses et scolaires, des clubs 4-H et des sociétés agricoles. Un centre de loisirs bien dirigé servira à organiser des soirées, des jeux, des conférences et des séances. La salle paroissiale pourra même avoir sa bibliothèque.

Outre ces activités collectives, les ruraux ont besoin chez eux de distractions et de passe-temps après les travaux des champs ou la traite des vaches. Il faut que ces distractions procurent quelque satisfaction personnelle, comme celle de jouer du piano, du violon, de la guitare ou de l'harmonica, après le repas du soir.

Un jour, le fils d'un cultivateur avait, en labourant, mis à nu une pierre dont l'aspect lui avait paru inusité. Cette découverte le poussa à étudier la géologie. Aujourd'hui, il possède une intéressante collection de coquilles fossiles, de bois pétrifié et de roches polies. Voilà un passe-temps qui instruit. Il en existe bien d'autres auxquels on peut se livrer selon sés goûts et dans la mesure de ses talents.

LA MAISON DE FERME

La maison est le coeur de la vie familiale, mais la maison de ferme est le centre de toute la vie rurale: les pièces où l'on travaille, les chambres où l'on peut dormir loin du bruit, la salle spacieuse et confortable où l'on s'amuse.

La maison de ferme doit avoir un extérieur attrayant, autant pour le plaisir des passants que pour la satisfaction du maître.

Une maison propre indique que son propriétaire est bon administrateur. Conserver ses dépendances en bon état et bien peinturées, protéger ses machines agricoles contre la rouille, ne rien laisser traîner, arracher les mauvaises herbes, tout cela fait partie d'une bonne gestion . . . d'autant plus qu'un domaine rural propre plaît à l'oeil.

Il faut aussi en soigner les abords en ayant des plates-bandes de fleurs, des arbustes et une pelouse en partie ombragée, où l'on peut se reposer quand il fait chaud. Cet embellissement peut se faire à peu de frais, après les labours et les semailles.

UN ETANG

Il est un projet plus ambitieux, mais à la portée d'un bon nombre de familles rurales. C'est celui d'avoir un étang où les bestiaux vont boire et où l'on peut se baigner en été et patiner l'hiver.

Le moyen le plus simple est d'utiliser une dépression de terrain où s'écoule l'eau d'un ruisseau. On peut creuser cet étang en se servant d'une charrue et d'une pelle à cheval ou encore d'une charrue à neige. Les bords peuvent être semés ou recouverts de mottes de gazon. On peut obtenir des conseils sur la façon de se faire un étang en écrivant au ministère de l'Agriculture de sa province ou au ministère fédéral de l'Agriculture à Ottawa.

L'INTERIEUR DE LA MAISON

Quant à l'amélioration de l'intérieur de la maison, un cultivateur la retarde parfois forcément pour deux raisons. La première, fort plausible, est la nécessité d'avoir de bons instruments aratoires, de sorte qu'il consacrera à leur achat tout l'argent dont il peut disposer sans pour cela priver sa famille du nécessaire. La seconde raison est la répugnance à changer quoi que ce soit dans la maison, à moins d'y être contraint par les circonstances.

Parlant de la première raison, les témoins priés de donner leur opinion devant une commission d'enquête du Manitoba, ont exprimé l'avis que le cultivateur devrait accorder plus d'importance aux améliorations qui s'imposent à l'intérieur de sa maison et que la question de priorité devrait être discutée avec tous les membres de la famille.

(à suivre au prochain numéro)

La tempête cause...

(suite de la 1ère page)

route 2, entre St-Sulpice et Berthier, ont été incommodés par de nombreuses branches d'arbres arrachées par le vent et jonchant le pavé.

Enfin, si la pluie a été bienfaitrice aux récoltes, le fort vent leur a été plutôt nuisible et, en plusieurs endroits de la région, dommageable.

LA POLITIQUE PROVINCIALE

Les bureaux du...

(suite de la page 4)

régime vieilli n'ont pas encore tué les forces vives de notre peuple. Déchirons le rideau des impuissances d'aujourd'hui et contemplons les visages de l'avenir au pays de Québec!"

"Une politique de grandeur"

"La restauration de nos structures démocratiques, la réhabilitation du citoyen et de sa liberté, la reconstruction économique et l'expansion de l'éducation: en un mot une politique de grandeur et de sens pratique auront donné au peuple du Québec, sous une administration libérale, une conscience nouvelle de son avenir. Il ne sera plus paralysé par le complexe d'infériorité d'une survivance menacée; il possédera désormais la certitude de son destin".

"Son gouvernement de Québec ne sera plus une officine de patroneux, il sera devenu le cerveau et le coeur de tout un peuple. Rien n'y est plus laissé au hasard des caprices d'un homme ou des intérêts d'une clique. S'appuyant sur un fonctionnarisme affranchi et stimulé selon ses mérites et ses initiatives, l'Etat du Québec mettra des étules, de l'ordre et des plans là où il n'y avait depuis vingt ans qu'improvisation, ignorance et politicaillerie, dans l'exploitation de nos ressources, dans l'orientation de notre commerce, dans l'application de nos législations ouvrières, dans la coordination de notre agriculture."

Etat fort et créateur

"Québec, sous une direction libérale, deviendra un Etat fort et créateur, qui utilisera cette force et ce sens créateur, non seulement dans le cercle de la famille, québecoise, mais dans l'ensemble de la Confédération où notre province apportera la richesse de ses différences à nos compatriotes des autres origines, tandis que les minorités de langue française des autres provinces trouveront une nouvelle raison de vivre dans la fierté que le Québec saura enfin leur inspirer".

"Voilà comment je vois la province de Québec que nous reconstruirons ensemble", déclara le chef libéral en terminant.

Lesage préfère...

(suite de la page 4)

en état d'infériorité avec l'Ontario.

"Cependant, selon les statistiques fédérales de 1950 à 1958, la province d'Ontario —dont la population est plus considérable que celle du Québec— a accueilli durant cette période 5,289 nouveaux établissements industriels, soit 118 DE MOINS que la province de Québec pour la même période.

"La région de Toronto, pour sa part, a accueilli 2,201 nouvelles industries, soit 403 de MOINS que la région de Montréal.

"Ne sommes-nous pas maintenant en droit de nous demander pourquoi M. Lesage veut tant que nous suivions l'exemple de l'Ontario? Tiendrait-il, comme beaucoup d'autres adversaires de l'Union nationale, à ce que nous reculions plutôt d'avancer, afin de pouvoir ainsi en faire retomber le blâme sur l'hon. M. Duplessis?

"Heureusement, ce ne sont pas les élucubrations d'un Jean Lesage ou de tout autre individu de son espèce, gauchiste ou non, qui réussiront à entraver le progrès et l'expansion de notre province sous l'administration de l'Union nationale", conclut "Montréal-Matin".

AMENDE VARIANT DE DEUX CENTS A MILLE DOLLARS

Le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia) rappelle que l'article 49 de la Loi des Véhicules automobiles prévoit, dans les cas de personnes qui se sont vues retirer leur permis de conduire, des amendes variant d'un minimum de $200, pour la première infraction à un maximum de $1,000, pour la troisième infraction, en plus des frais de cour. Beaucoup d'accidents surviennent qui ont pour cause la conduite de personnes ne détenant aucun permis. Il est temps que la présence de ces mauvais conducteurs soit éliminée des voies publiques.



TELEGRAM News Service

Pour lutter contre la chaleur, un jeune Canadien du nom de Bud Hammond avait décidé d'aller danser en short Bermuda. Mais lorsqu'il pénétra dans la salle de danse d'un chic hôtel torontois, le gérant lui demanda courtoisement d'aller s'habiller. "Il n'y a plus moyen d'être confortable" s'est plaint le jeune homme.

Chronique

UN HABILE CUISINIER

Nous sommes en 17... S.M. l'empereur d'Autriche, despote éclairé et déjà sectaire, assis à son bureau, tourne et retourne nerveusement un coupe-papier entre ses doigts. En face de lui, un personnage est assis, les traits décomposés par une violente émotion.

L'empereur parle, et sa voix est dure: "Oui, ma résolution est prise. Vous quitterez votre abbaye de Prague, et vous irez... où vous voudrez, mais pas dans le territoire de mon Empire". Soudain, il se ravise: "A moins que, ajoute-t-il, vous ne puissiez m'apporter une réponse à des questions qui me tracassent. Je voudrais savoir combien pèse la lune et combien de temps il faut pour aller au paradis... Si, par surcroît, vous pouvez me dire ma valeur exacte et me révéler ma pensée, je vous fais grâce. Compris?"

Une ironie cruelle brille dans son regard. — "Repartez pour Prague, je vous donne quinze jours pour répondre à mes questions; revenez ensuite, et si vous ne trouvez rien, c'est irrévocable, vous partirez". Et, d'un geste, il signifie que l'entretien est terminé.

* * *

Le R. Père Abbé des Prémontrées s'en va, tout désemparé, sans prêter aucune attention à ce qui l'entoure. Il se met en route. Le voyage est long de Vienne à Prague en ce temps-là, plus de 300 kilomètres... Mais le R. Père ne voudrait jamais arriver.

Tout le long du chemin les mêmes pensées l'obsèdent, martelant sans arrêt son cerveau et le serrant comme dans un étau de fer: "L'empereur nous expulse... Il faut quitter notre abbaye... Où trouver, en quelques jours, un asile pour mes 160 moines?" Une prière monte à ses lèvres: "Seigneur, s'il est possible, que ce calice s'éloigne de nous; sinon, que votre volonté soit faite, et non la nôtre."

Parfois, un faible espoir luit: "Peut-être un de mes savants Pères pourra-t-il répondre aux deux premières questions... Mais les autres? Qui pourra jamais y répondre?" Et, de nouveau, la tristesse envahit son âme...

Il arrive à la porte de l'abbaye. Le portier a dû l'apercevoir de loin, car la cloche sonne joyeusement pour appeler Pères et Frères lais. Tous accourent à sa rencontre, heureux de saluer et de retrouver leur Père bien-aimé.

Lui ne veut pas détruire leur joie; il ne dira rien ce soir. Demain, il sera temps d'avertir le Chapitre. Et, pour donner le change, il a même le courage de rencontrer avec humour quelques incidents pittoresques de son voyage à Vienne.

* * *

Le lendemain, il réunit le Chapitre et révèle la raison pour laquelle l'empereur l'avait fait appeler. Tous sont atterrés; on voit des larmes dans les yeux... Ils consacraient leur vie à Dieu, loin du monde, et voilà que le monde vient les chercher pour les expulser. Quelques-uns sont là depuis plus de cinquante ans. Combien la mort serait préférable à ce douloureux exil! "Seigneur, Seigneur, nous avez-vous donc abandonnés?"

A tout prix, il faut essayer de sauver l'abbaye. Ils chercheront, consulteront tous les livres d'astrologie et de mathématiques de leur riche bibliothèque, feront de savants calculs...

Il est décidé qu'on ne dira rien aux Frères; il ne faut pas les troubler dans leur travail habituel... Il sera toujours temps de les prévenir. Et tous quittent la salle capitulaire, silencieux comme à l'ordinaire, mais tous se posent la même question: "Que peut bien être le poids de la lune?"

Ils en perdirent le dormir, le boire et le manger.

* * *

Six jours après, dans le bureau abbatial, le Père abbé classe les papiers de l'abbaye. Il faut mettre tout en ordre. Personne n'a trouvé de réponse satisfaisante. Soudain on frappe à la porte. C'est le cuisinier, un Frère d'une cinquantaine d'années, toujours joyial et toujours prompt à trouver le mot pour rire. Aujourd'hui, il a l'air inquiet, il explique.

—Mon Révérend Père, je ne sais ce qui se passe dans cette maison, mais les Pères ne mangent plus rien. Les plats reviennent presque intacts à la cuisine. Pourtant je fais de mon mieux. Si cela dure, je donne ma démission de cuisinier.

— Mais oui, tout est bien préparé, mon bon Frère, je n'ai aucun reproche à vous adresser. Mais prenez patience, continuez à bien remplir votre emploi et priez bien le bon Dieu pour moi.

Le cuisinier s'en va... Le visage amaigri de son supérieur, son air triste ne lui permettent aucune, aucune autre remarque... Il essaiera de mieux varier ses menus et il s'ingéniera à présenter des mets plus appétissants... Mais les plats reviennent toujours intacts à la cuisine. Ne dirait-on pas qu'il a affaire à des hommes désincarnés? Ce n'est pas le Carême pourtant... Et puis, une atmosphère de tristesse, d'angoisse règne dans la maison...

Le cuisinier n'y tient plus. Au bout d'une semaine, il revient frapper à la porte du Père Abbé.

— Mon révérend Père, cette fois, c'est définitif, je vous donne ma démission. Les Pères ne veulent plus manger de ma cuisine. Choisissez un autre cuisinier.

— Allons, mon bon Frère, continuez votre emploi, de grâce!

— Non, mon Révérend Père, c'est impossible; je fais de mon mieux, nul ne mange. J'en ai assez!

— Ah! mon cher Frère, si vous saviez ce qui nous arrive, vous garderiez bien votre emploi.

— Que vous arrive-t-il donc, mon Révérend Père?

Le terme fixé par l'empereur approche. Il faudra bien révéler la situation aux Frères, et, après une minute d'hésitation, le Père Abbé juge à propos de prévenir le Frère cuisinier. Il lui raconte sa visite à l'empereur, et il ajoute:

— Mon bon Frère, restez cuisinier jusqu'au bout, nous n'en avons plus pour bien longtemps, deux jours seulement.

Le cuisinier reste debout sans rien dire, il se gratte la tête, a l'air de réfléchir profondément, puis tout à coup:

— Mon Révérend Père, voulez-vous me prêter votre manteau, votre crosse et votre mitre, et je vais à Vienne à votre place?

Le Père Abbé le regarde tout surpris; puis, comme il n'y a plus rien à perdre, il dit:

— Bien volontiers, mon Frère. Voulez-vous partir demain matin?

— Oui, mon Révérend Père.

— Que Dieu vous accompagne et vous inspire.

* * *

A son arrivée à Vienne, notre Frère cuisinier revêt les insignes de son Père Abbé et se présente au palais impérial. Devant son costume, toutes les portes s'ouvrent. Le chambellan de service l'introduit dans le bureau de son maître en annonçant: "Le R. Père Abbé des Prémontrés de Prague."

L'empereur qui tient compte du costume et ne prête aucune attention à la physionomie, ricane:

— Ah! vous apportez les réponses à mes questions?

— Oui, Sire.

— Eh bien! quel est le poids de la lune?

— Une livre, Sire.

— Une livre! Comment faites-vous ce calcul?"

— Oh! c'est très simple, Sire. N'y a-t-il pas quatre quarts dans une livre, et la lune n'a-t-elle pas quatre quarts?" (Quartiers).

— Oui, c'est exact. Rien à dire. Passons à la seconde question. Combien faut-il de temps pour aller au ciel?

(suite de la page 5)

A VENDRE

PROPRIETE COMMERCIALE

Comprenant les Nos civiques 545-549 De Lanaudière, 176-178-184-186-194-196 Lajoie sud. Le tout comprenant une superficie d'environ 14,000 pieds avec immeubles. S'adresser à

143 ST-CHARLES BORROMEE, SUD
JOLIETTE

5946-19 août-2fs.p.

ATTENTION

Durant les mois de juin, juillet et août, les bureaux des OPTOMETRISTES DE JOLIETTE seront fermés TOUTE LA JOURNEE LE SAMEDI

2370-3 juin-12fs.

INSTITEUR DEMANDE

La Commission Scolaire de L'Assomption demande un instituteur diplômé pour 6ème ou 7ème année garçons. De préférence avec expérience. Pour renseignements s'adresser au secrétaire,

J. R. LABELLE
C. P. 178, — L'ASSOMPTION

5934-19 août-2fs.

REMERCIEMENTS

M. NORMAND POIRIER
ET LA FAMILLE BEAULIEU

remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles à l'occasion du décès de

MADAME NORMAND POIRIER
survenu le 27 juillet dernier.

5910-1fs.p.

REMERCIEMENTS

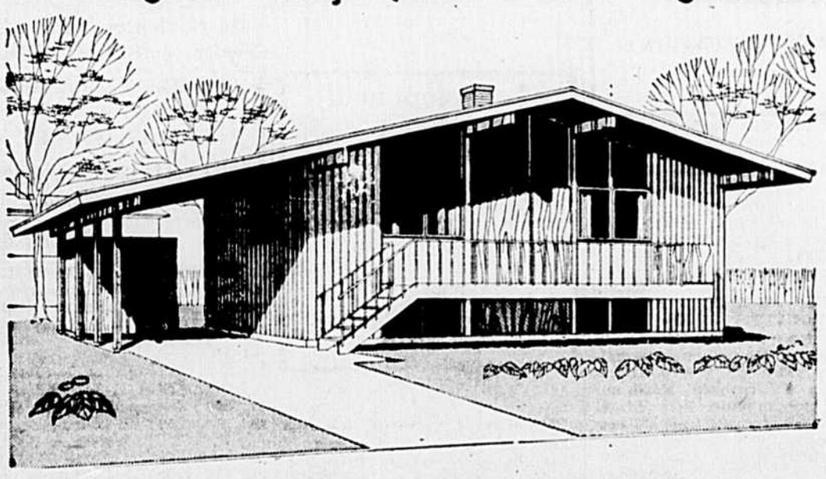
MADAME FERNAND DE GRANDPRE
ET SES ENFANTS

LES FAMILLES DE GRANDPRE ET LAVALLEE
remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des condoléances à l'occasion du décès de

M. FERNAND DE GRANDPRE
décédé accidentellement le 21 juillet 1959

5916-1fs.p.

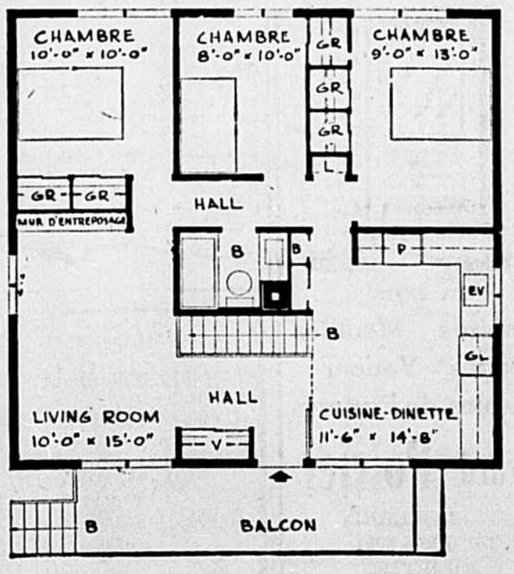
Le Balcon Reprend Sa Place dans le Plan du Bungalow Conçu pour la Vie Agréable



Ceux qui regrettent la disparition du balcon à l'avant des maisons de l'après-guerre trouveront une maison d'un modèle intéressant dans ce bungalow compact et bien conçu. Malgré ses dimensions modestes, il assure une vie commode et agréable. Le plan en a été tracé par le bureau d'architectes Affleck, Desbarats, Dimakopoulos, Lebensold, Michaud et Sise de Montréal; ce modèle à trois chambres est bien aménagé à l'intérieur autour d'un noyau qui est constitué par la salle de bain au centre. Cela permet de séparer complètement l'aire de sommeil de l'aire de séjour et assure une circulation facile dans les deux sens.

De plus, en élevant le rez-de-chaussée de six marches au-dessus du niveau du sol, les architectes ont assuré un sous-sol vaste et bien éclairé qui peut facilement être transformé en salle de jeu. L'accès principal à la maison se fait par le balcon, tandis que l'entrée secondaire donne dans le sous-sol par un escalier à l'arrière.

L'aire totale de parquet de ce modèle est de 889 pieds carrés et les dimensions extérieures sont 30 pieds 8 pouces sur 29 pieds. Les épures de ce modèle de maison désigné par le No 294 sont en vente à un prix minimum, à la Société centrale d'hypothèques et de logement.



PLUS ... PLUS RAPIDEMENT avec les timbres HORIZON



PLUS DE 400 CADEAUX GRATUITS POUR 1 CENT CHACUN AVEC TIMBRES HORIZON
DECOUPEZ CES COUPONS de VALEUR!

TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE
Poli à chaussures 2/33c
"NUGGET'S", couleurs ass. - Dtes rég.
Un coupon par famille
Se termine le 26 août '59 au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE
Olives à salades Pot 12 oz **31¢**
"GATTUSO" pour délicieuses salades
Un coupon par famille
Se termine le 26 août '59 au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE
Beurre d'arachide Pot 16 oz **35¢**
"RICHMELLO" Nouveau! Délicieux!
Un coupon par famille
Se termine le 26 août '59 au Dominion

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE
DETERGENT Boîte 24 oz **75c**
LIQUIDE "IVORY" - 15c de moins
Un coupon par famille
Se termine le 26 août '57 au Dominion

Poires Bartlett
U.S. NO. 1 **5 lbs 79¢**

Raisin Rouge
"MALAGA"
U.S. NO. 1 **4 lbs 55¢**

VIANDES DE QUALITE

Fesse de Jambon
marque Maple Leaf prêt à manger **lb 59¢**

Saucisse a Hot Dog
Hygrade ou Swift paquet **lb 45¢**

Croupe de Boeuf
marque BLEU ou ROUGE **lb 79¢**

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture, samedi le 22 août 1959 au DOMINION 504 Blvd. Manseau, Joliette.

TOUT est GARANTI
DOMINION
DOMINION STORES LIMITED

NOS PETITES ANNONCES

Tél. PL 6-4050
EXAMEN DE LA VUE
Dr G. H. LAFONTAINE, O.D.
OPTOMETRISTE
SUCCESSEUR DU Dr EMILE PREVOST, O.D.
100, rue St-Paul **Joliette**

MARION TELEVISION SERVICE — Pour tous genres de réparation en radio, télévision, adressez-vous à J.-P. MARION, propriétaire, technicien diplômé, 385 Manseau. Tél: PL 3-3757, Joliette.

A VENDRE — Frigidaire, 9 Plus, box tone 30 pouces; moulin à coudre; scie mécanique, godendar de 5 pieds et une sciote. S'adresser à 134 Visitation, Joliette.
5902 - 19 août - 2 f.p.

A VENDRE — Une robe de costume bleu marine pour commercial 10e année, grandeur 14 ans; un costume uniforme pour la 11ème année, couleur bleu marine, grandeur 14 ans. S'adresser le soir seulement à 942 rue Piette.
5890 - 19 août - 4 f.p.

Dr Raymond Amyot, m.d.
Médecin - Chirurgien,
504 Boulevard MANSEAU,
(en face de l'Hôpital)
Tél: PL 3-5562 JOLIETTE

JOLIETTE T.V. SERVICE — Réparation générale de toutes marques par un expert en technique. S'adresser à PL 6-4852 et le soir à PL 6-6614.
8826 - 19 n - j.n.o.

A VENDRE — Carrosse double pour jumeaux en très bonne condition. Aussi table pour bébé (Baby tender). Appelez après 7 heures p.m. à PL 3-9183.
5892 - 1 f.p.

A VENDRE — Set de chambre, bureau double, commode, lit, sommier, matelas à ressorts. Set de cuisine chromé, chaise de marque Baby tender, habit ensemble pour enfant de 1 à 3 ans, instruments pour réparer les radios. S'adresser à 79 St-Barthélemy Sud.
5904 - 1 f.p.

Dr J.-R. PERRAULT
Chirurgien-Dentiste
48 Bourget Sud, Joliette
TEL: PL 6-6000

AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT? — Vendez notre ligne de 250 produits garantis dans territoire protégé. Expérience non requise, travail plaisant et payant. Généreuse commission, période d'essai de 30 jours, aucun risque. Informations sur demande. FAMILEX, Dépt. A-7, 1600 Delorimier, Montréal.

A VENDRE — Cultivateur 3 forces. S'adresser à 808 Archambault. Tél: PL 3-5722.
5956 - 1 f.p.

ATTENTION — Le serais acheteur d'une terre à bois pour le sciage. Aussi Chevrolet 1953 à vendre à sacrifice, très propre, millage 34,000 milles, équipé au complet. S'adresser à Tél: PL 3-7686.
5953 - 1 f.p.

Dr Paul-E. Hénault, M.D.
MEDECIN-CHIRURGIEN
384 BOUL. MANSEAU
Tél: PL 6-4277 Joliette

A VENDRE — Boucherie - épicerie licenciée, loyer très bas, intérieur rénové en neuf. S'adresser à J.-W. Côté, 112 Lévis. Tél: PL 6-4010.
5955 - 19 août - 4 f.p.

POULETTES A VENDRE — 500 poulettes blanches, croisement Leghorn, 8 semaines. Aussi 200 noires de 8 semaines. S'adresser à Charles Granger, Crabtree Mills. Tél: PL 4-2707.
5915 - 19 août - 2 f.p.

A VENDRE — Lapins pour la chaire et l'élevage. S'adresser à 808 Archambault. Tél: PL 3-5722.
5956 - 1 f.p.

LOGEMENT A LOUER - A VENDRE — Logement de 5 pièces modernes plus chambre de bain. A vendre: poêle électrique combiné à l'huile, modèle 1958. S'adresser à 138 Champlain, Crabtree Mills. Tél: PL 4-2734.
5899 - 19 août - 4 f.p.

SALON DE COIFFURE
Marguerite Pepin

Coiffure, permanente et teinture par des coiffeuses d'expérience seulement.
9 Bourget Nord, Joliette
Tél. PL 6-6580
7918-17 sept.-jno

Salon de Coiffure
LUCIE MALO

2 coiffeuses d'expérience
Mme Thérèse Lemay-Malo
103 Bourget nord,
Tél. PL 3-7990
15 janv.-jno

LOGEMENT A LOUER — Grand logement de 8 pièces, $65, par mois. S'adresser à 108 Richard. Tél: 6-4692.
5911 - 1 f.p.

MAISON A VENDRE — Rue De Lanaudière près du parc. 2 logements, en brique et pierre, système chauffage ,terrasse, etc. Hypothèque de 20 ans si désiré. S'adresser à Adelin Boisclair, 263 Lévis. Tél: PL 3-5232.
5914 - 19 juil. - j.n.o.

LOGEMENT A LOUER. — Logement de 5 grandes pièces, maison neuve, dans un haut. S'adresser à 444 Précieux-Sang. Tél: PL 6-4890.
5913 - 1 f.p.

Dr Guy Gervais, D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
419 Blvd MANSEAU,
Tél: PL 3-5113 Joliette

A VENDRE — Hudson 1952 6 cylindres, en parfaite condition. S'adresser à 808 Archambault. Tél: PL 3-5722.
5959 - 1 f.p.

LOGEMENT A LOUER. — Logement neuf de 5 appartements, entrée 220, rue Gadoury. S'adresser à Mario Tellier. Tél: PL 6-8335.
5921 - 19 août - 2 f.p.

PIANO A VENDRE — S'adresser à 168 Précieux-Sang. Tél: PL 6-4629.
5922 - 19 août 4 f.p.

ATTENTION - A VENDRE — Poêle au bois et à l'huile pour camp; frigidaire Coca-Cola pour restaurant; fournaise à l'huile; poêle au gaz et gaz, modèle 1958; set de cuisine pour camp; divan neuf, desk. S'adresser à 823 St-Louis. Tél: PL 3-7631.
5896 - 19 août - 2 f.p.

Tél: PL 3-5151
Robert Quenneville
DOCTEUR
365 Manseau, Joliette

A VENDRE — Chevrolet 1948 mécanisme en bon ordre, peinture neuve. S'adresser à Tél: PL 6-4980.
5797 - 1 f.p.

A VENDRE — Laveuse et sécheuse automatique de marque "Frigidaire", coffre en cèdre, malaxeur "Sunbeam", parc, bassinette et balançoire de bébé. S'adresser à 269 Ste-Anne.
5898 - 1 f.p.

A VENDRE — Ford 1955 sedan, custom line, air climatisé, spair continental, 51,000 miles, vendu avec garantie d'un an. S'adresser à Tél: PL 3-7217.
5951 - 1 f.p.

MAISON A VENDRE — Paroisse Notre-Dame des Prairies, maison neuve à 122 rue Anselme, 6 pièces. Aussi terrain de 60 x 159 près de la maison. S'adresser à Tél: PL 3-3025.
5906 - 19 août - 3 fép.

CAMP A VENDRE — Camp l'été au Lac Noir. Terrain de 150 x 150. A vendre à prix de sacrifice. S'adresser à Claude Vézina, 71 Place Bourget nord.
5907 - 1 f.p.

A NE PAS MANQUER — Dimanche après-midi à la piste de course, Stock Car Kempton Laprairie, le fameux 3 étoiles, propriété de Edouard Boisjoli, qui se disputera les honneurs de l'épreuve principale.
5918 - 1 f.p.

Tél. PL 6-4263
Spécialité :
CONFECTION DE DRAPERIES
$1.50 la paire
Alfred Robitaille
1138 De Lanaudière,
JOLIETTE

Dr ROGER ADAM, O.D.
Optométriste, spécialiste de la vue
EXAMEN DE LA VUE
Heures de Bureau:
de 9 hres à 11.30 hres a.m. Vendredi soir:
1.30 hre à 5.00 hres p.m. 7 hres à 9 hres
Bureau fermé à midi le samedi
9 Place BOURGET Nord, Tél: PL 6-4910 JOLIETTE
17 mars-jno

698 St-Viateur, Joliette, Qué.
Tél: Bureau: PL 6-4434
Rés.: PL 6-4227
St-Georges & Lalonde
comptables publics.
comptable agréé — B. St-Georges
comptable public enrg. — L. L. Lalonde

FLEURISTE
Mme Laurette Blais
124 RUE ST-PAUL
Ouvert soirs et dimanche
JOLIETTE Tél: PL 6-6787

A VENDRE — Plymouth 1954 automatique, 4 portes, en très bon ordre. S'adresser à 58 Visitation, coin Gouin.
5908 - 1 f.p.

A VENDRE — Buick 1956, spécial, hard-top, 4 portes, comme neuf, millage: 24,000 milles, équipé power-brake, automatique, radio, intérieur fini en cuir. S'adresser à Tél: PL 3-7217.
5951 - 1 f.p.

A VENDRE — Accordéon gris et rouge, 120 bases, 3 clefs, à bon prix. S'adresser à 140 St-Charles Borromée sud.
5952 - 1 f.p.

AUTOBUS A VENDRE — G.M.C. 1951, 3 sièges. S'adresser au Garage Desjardins, Boul. l'Industrie, Joliette.
5954 — 1 f.p.

Tél: PL 3-7661
FLORIAN PARENT
B.A.,D.C.
CHIROPRATICIEN
582 Manseau, Joliette
3 jn - j.n.o.

MAISON A VENDRE — Rue Papineau, 2 logis en briques, 6 appartements, cave 7 pieds, face du Parc Prévost, Christ-Roi. Petit comptant requis, balance au mois. Conditions si désiré. S'adresser à JEAN-C. CARRIER, 582 Bordeleau. Tél: PL 3-7354.
5936 - 19 août - j.n.o.

A VENDRE — Ford sedan 1956, 4 portes, très propre, moteur parfait. Bonne condition. Termes si désiré. S'adresser à Tél: PL 3-7506.
5948 - 1 f.p.

BIENVENUE A TOUS — Chez Jean-Paul Pauzé, à l'occasion de l'ouverture de son magasin de lingerie pour hommes, femmes et enfants, sur la rue Principale à St-Paul de Joliette.
5965 - 1 f.p.

Tél: Bureau PL 6-6608
Dr Joffre Pouliot
D. D. S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
59, Bourget Sud, Joliette

SALLE A MANGER - RESTAURANT A VENDRE — Rang Visitation, équipement au complet, bon chiffre d'affaires, petit comptant requis, balance facile, S'adresser à Jean-C. CARRIER, 582 Bordeleau. Tél: PL 3-7354.
5936 - 19 août - j.n.o.

A VENDRE — Chevrolet coach 1957, très propre, équipé au complet. Echange et termes. S'adresser à Tél: PL 3-7506.
5948 - 1 f.p.

COUTURE — Pour de la couture, soit confection, réparation de robes, manteaux, veuillez vous adresser à 510 Notre-Dame. Tél: PL 3-7735.
5966 - 19 août - 2 f.p.

2 TERRAINS A VENDRE — Rue Fontaine, grandeur 50 x 100. S'adresser à 548 Manseau, M. Robert Morrissette.
5967 - 19 août - 3 f.p.

LOGEMENT A LOUER — 5 pièces plus chambre de bain, en bonne condition. S'adresser à 82 rue Du Pont, Crabtree Mills. Tél: PL 4-2520.
5969 - 19 août - 3 f.p.

JULIETTE
Salon de beauté

Coiffure et Teinture
MASSAGE FACIAL et CRANIEN
MANICURE
Spécialité: COUPE
Air climatisé
JULIETTE DUBEAU
JOLIETTE
350 N.-DAME — Tél: PL 6-6485
Bienvenue

Membre des Corporations des Arpenteurs-Géomètres et des Ingénieurs Forestiers de la Province de Québec.
MARCEL-E. GENEST, A.-G., Ing. F.
ARPENTEUR - GEOMETRE — LAND SURVEYOR
Ingénieur forestier conseil — Consulting Forest Engineer.
Gradué de la Faculté d'Arpentage et de Génie forestier, (Université Laval)
Photographie aérienne et cartographie - Urbanisme
425 CHEMIN DES PRAIRIES
Tél: Bureau: PL 6-6755 JOLIETTE, Qué.
Tél: Résidence PL 3-7733 Case postale: 342
4921 - 20 nov. - j.n.o.

LETTRAGE
CAMIONS - ENSEIGNES
affiches de toutes sortes
LAREAU SIGNS
781 De Lanaudière Joliette
PL. 3-3873

A LOUER A L'ASSOMPTION — Logis de 6 pièces, un 2ème étage, près de l'église, électricité 220, eau chaude. Disponible pour le 1er septembre. S'adresser à Victor Rivest, 147 rue de l'Eglise, L'Assomption. Tél: TE 7-3248.
5970 - 1 f.p.

EPICERIE LICENCIEE A VENDRE — Un des plus gros débit de bière de Joliette, situé rue St-Charles, Christ-Roi. Gros stock de marchandises. Loyer à même le magasin. Prix bas. S'adresser à JEAN-C. CARRIER, 582 Bordeleau. Tél: PL 3-7354.
5936 - 19 août - j.n.o.

A VENDRE — Pontiac convertible ,automatique, tout équipé. Echange et termes acceptés. S'adresser à Tél: PL 3-7506.
5948 - 1 f.p.

Tél: PL 6-8383
CYR & HOULE
Ingénieurs Conseils
Spécialiste en structure
504 Richard, Joliette
2039 - 6 mai - j.n.o.

A VENDRE — Modeste chaumière, 6 pièces, dotée d'un double terrain et d'un très beau site, donnant sur la rue St-Charles Nord. Aussi, paroisse St-Pierre, bonne maison de 2 logements. Accepterais prix raisonnable. S'adresser à Tél: PL 6-6566.
5971 - 1 f.p.

MAISON A VENDRE — Rue Notre-Dame, 2 maisons en briques de 2 logis, cave 7 pied en ciment. Prix: $13,500. Conditions si désirées. S'adresser à JEAN-C. CARRIER, 582 Bordeleau. Tél: PL 3-7354.
5936 - 19 août - j.n.o.

ATTENTION — On demande un espace à louer ou garage pour réparation de machine. S'adresser à 283 Lavaltrie sud. Tél: PL 6-6054.
5948 - 1 f.p.

ANNONCES A DISPERSER
COMMERCE FACILE POUR DAME — Sur la Place du Marché, loyer bas, affaire établie depuis 18 ans, facile d'opération. Petit capital. Confidentiel. R. MALO, agent, 338-A De Lanaudière.
5945 - 19 août - 4 f.p.

TERRAIN A VENDRE — Rue St-Charles Borromée en face de Harnois Biscuits ,au bord de l'eau. Grandeur de 100 pieds. S'adresser à Mme Adélard Paré, 75 St-Charles Borromée Nord. Tél: PL 6-6018.
5923 - 19 août - 4 f.p.

CHAMBRE A LOUER. — Chambre meublée. Nouveaux propriétaires. S'adresser à 729 Notre-Dame.
5924 - 1 f.p.

LOGEMENT A LOUER — 4 appartements. — A VENDRE: Poêle à l'huile et au gaz avec réservoir, laveuse, couchette avec panneaux mobiles, set de salon, garde-robes portatif, lit, bureau, costumes et blouses pour école. S'adresser à 1587 De Lanaudière. Tél: PL 3-7050.
5925 - 1 f.p.

LOGEMENT A LOUER — 5 pièces chauffées avec garage, dans un bas. S'adresser à Tél: PL 3-3702.
5940 - 1 f.p.

MAISON A VENDRE — Rue Papineau, 3 logis, un de 6 chambres avec cave, système de chauffage, 2 hauts de 4 chambres. Revenu annuel $1,860.00. Prix et conditions à discuter. 582 Bordeleau. Tél: PL 3-7354 S'adresser à JEAN-C. CARRIER.
5936 - 19 août - j.n.o.

CHEVAL A VENDRE — Pesanteur 1,500 lbs, âgé de 10 ans. Aussi arracheuse de patates, en parfaite condition. S'adresser à Claude Poirier, St-Gabriel de Brandon. Tél: 613-s-3.
5926 - 19 août - 2 f.p.

PROFITEZ DES DERNIERS BEAUX JOURS D'ETE — Ainsi que des derniers spéciaux d'été au MAGASIN DE SURPLUS. Toute la balance de marchandises d'été doit être écoulée à des prix sensationnels. Adresse: 158 rue Lajoie sud.
5929 - 19 août - 2 f.p.

Tél. PL 3-7928
Dr GERARD BONIN
C.S.P.Q.
Chirurgie générale
certifié du Collège Royal du Canada
536 boul. Manseau, Joliette

MAISON A VENDRE — Maison de 2 logements, $7,000., rapporte $876. Coin de rue, asphalte, trottoir. Petit cash nécessaire. Bain tombeau. Près église et école. R. MALO, agent, 338-A De Lanaudière.
5945 - 19 août - 4 f.p.

A LOUER — A louer à 907 Boulevard Manseau, bureau et grande chambre. Pour renseignements, Tél: PL 6-6858.
5944 - 19 août - j.n.o.

A VENDRE — Extracteur de miel, couteau électrique pour la cire, machine à "canner" sertisseuse avec bouilloire en cuivre, neuve. Bon marché. S'adresser à M. St-Maurice, 447 rue Queen, Rawdon, P. Qué.
5939 - 1 fs

A VENDRE — Robe de mariée, en peau de soie blanche, 7/8, 12 ans. S'adresser à Mme Gilles Coutu, R.R. No 2, Berthier. Tél: TE 6-3843.
5938 - 19 août - 3 f.p.

A LOUER OU A VENDRE
Edifice moderne, 5000 pieds carrés. Bouilloire haute pression. S'adresser à
167 Précieux-Sang
Tél. PL 6-2244 Joliette
5464-22 juil.-jno.

LOGEMENT A LOUER. — Logement de 5 appartements à 165 Boucher, (Christ-Roi). S'adresser à Tél: PL 6-2106.
5931 - 19 août - 2 fs

LOGEMENTS A LOUER — 1 logement de 4 appartements avec hangar; 2 autres de 3 appartements chacun, 2ème étage, avec hangar. Près église et magasins, à St-Thomas de Joliette. S'adresser à Mme Ovide Moreau, St-Thomas de Joliette. Tél: PL 6-2638.
5933 - 19 août - 2 f.p.

A VENDRE — 2 bicycles C.C.M., pour homme, en très bon ordre; 4 roues de bicycles C.C.M., 2 avant et 2 arrière; 4 chaises en érable naturel, très bon marché; 2 bureaux en érable naturel. Différentes autres choses. S'adresser à 328 Baby. Tél: PL 6-4826.
5937 - 19 août - 3 f.p.

BICYCLE A VENDRE. — Bicycle de course C.C.M., 3 vitesses en très bon ordre. S'adresser à 305 Papineau, apt. 3. Tél: PL 3-3446.
5941 - 19 août - 4 f.p.

ROGER ROULEAU
Entrepreneur-Electricien
Installation-Réparation
Résidentielles - Industrielles
Service Jour et Nuit
PL 3-3951
534 Boul. Manseau Joliette

1508 - 15 av. - 4 fs

Tél. PL 3-5851
Dr. Jacques Lafortune
Médecin-Vétérinaire
Hôpital pour petits animaux
1045 Boul. Manseau Joliette
5619-15 juil.-jno.

A LOUER - A VENDRE — Petit logement, rue De Lanaudière, un bas meublé ou non. A vendre, poêle électrique, cabinet 2 ronds et fourneau, fonctionne sur 110 vots. Laveuse très propre. Le tout en parfait ordre, à sacrifice. S'adresser à 347 St-Viateur.
5943 - 1 f.p.

A VENDRE — Machine à laver de marque Beaty, 1 an d'usure; 1 set de chesterfield; un piano; un lit pliant, matelas à ressorts; un lit double, matelas à ressorts. S'adresser à M. Alcidas Laporte, Chemin des Prairies. Tél: PL 3-7259.
5961 - 19 août - 2 fs

MAISON A VENDRE
Cottage de 8 pièces.
S'adresser à :
Mme J. R. PIETTE
102 Salaberry, coin Boul.
Querbes. Tél: PL 3-5704
Si absent, s'adresser à:
M. Albert Lamontagne
233 St-Barthélemy Nord,
Tél: PL 6-4065
5491 - 12 août - j.n..o.

A VENDRE — Mercury en parfait ordre. Station-wagon Willis, Oldsmobile à $325. Articles de plomberie de toutes marques, tuyaux de 3 à 4 pouces. S'adresser à 485 Alice. Tél: PL 3-5095.
5963 - 1 fs

GERANTE DE DISTRICT — Compagnie de produits de beauté demande organisatrice de vente, d'expérience, pour développer territoire de Joliette et environs. Salaire de base plus commissions sur ventes des conseillères. Automobile nécessaire. Références exigées. Ecrire à JEAN D'ORLY INC, 2350 Bélanger, Montréal.
5935 - 19 août - j.n.o.

A LOUER - A VENDRE — Grande chambre meublée avec cuisinette, commodités, bain, frigidaire, téléphone, T.V. — A VENDRE: portes, fenêtres, persiennes, lit, sommiers. S'adresser à 101 Lajoie nord.
5959 - 1 f.p.

A VENDRE
BAR-AU-LAIT
RANG VISITATION
JOLIETTE
5867-12 août-2fs.p.

PERDU — Un châle blanc a été perdu vendredi dernier en face de la cordonnerie Lafortune, 70 Lajoie nord. Si retrouvé, s'adresser à 327 St-Thomas. Tél: PL 3-9227.
5947 - 19 août - 2 f.p.

BAGUE PERDUE - LUNETTES TROUVEES — Une bague pour homme avec pierre noire a été perdue. Récompense promise. Une paire de verres fumés ajustés a été trouvée. Réclamer à 815 Archambault. Tél: PL 6-6536, en payant les frais de cette annonce.
5950 - 1 f.p.


Portes — Châssis en bois
Armoires, Meubles
Portes - Veneer
Meubles de Parterre
Gérard Poirier
477 DOLLARD
Tél. PL 6-6901
JOLIETTE
Portes — Châssis Aluminium
SHALWIN
Auvents en fibre de verre
1854-30 av.-jno.

Tél. PL 3-7427
674 St-Louis Joliette
Omer Landreville
DIRECTEUR DE FUNÉPAILLES
USAGE GRATUIT DES SALONS MORTUAIRES
— AIR CLIMATISÉ —
SERVICE D'AMBULANCE


TEL: PL 3-5216
BONIN Fleuriste
Mme Ubald Bonin, prop.
Gerbes de noces, — Pièces mortuaires
Fleurs pour toutes occasions,
Fleurs télégraphiées dans le monde entier
MEMBRE F. T. D.
767 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Mme EDMOND DUGAS
ASSURANCES GENERALES: FEU-VIE-ACCIDENTS, Etc.
Représentante des Caisses Populaires
Bureau de feu Edmond Dugas, Tél: PL 6-4490
108 ST-CHARLES BORR. SUD, JOLIETTE

Téléphone: Bureau: PL 6-6442 Boîte postale 107
Résidence: PL 6-4275
J.-A. BOISVERT
Courtier d'Assurance Agréé
ASSURANCES GENERALES
501, Notre-Dame, Joliette
6268-16 avril-jno.

Draperies - Rideaux - Stores - Tapis
STORE VENITIEN *Flexalum* & VERTICAL
STORE DE TOILE ET STORE DE BAMBOU
Assortiment complet de RAILS et CROCHETS pour DRAPERIES et RIDEAUX — Confection des draperies
Posage de tapis mur à mur.
Magasinez dans le confort de votre maison.
HECTOR PARE
327, Calixa-Lavallée, Joliette
TELEPHONE PL 6-6167
1169-8 av.-jno.

TEL. PL 3-9301
Lundi au vendredi: 9 à 12 a.m. — 2 à 5 p.m.
Lundi, mercredi, vendredi: soir 7 à 9 p.m.
Samedi: 1 à 5 p.m.
CLINIQUE CHIROPRATIQUE MONTCALM
746 Boul. Manseau, Joliette. — M. N. Le Scouarnec, D.C., Chiropraticien - Chiropractor
15 juil. - j.n.o.

RESTAURANT A VENDRE — Aucun cash. Libre immédiatement, avec ou sans logement. Prix $3,000. Loyer bas. Très Moderne, à Joliette. R. MALO, agent, 338-A De Lanaudière.
5945 - 19 août - 4 f.p..

Logement neuf à louer
Reste un bas prêt à occuper immédiatement à 261 rue Lévis, près du viaduc, en payant le mois de septembre. Trop long à énumérer toutes les commodités; il faut voir pour le croire.
Alfred Savignac
Tél. 3-9184
5964-19 août-jno.

MAISON A VENDRE — Rue Papineau, près église, école, 2 logis de 5 chambres. Prix bas. S'adresser à JEAN-C. CARRIER, 582 Bordeleau. Tél: PL 3-7354.
5936 - 19 août - j.n.o.

LOGEMENT A LOUER — Dans un bas, logement neuf de 4 appartements plus chambre de bain, à Crabtree Mills. S'adresser à Tél: PL 6-4289.
5799 - 1 f.p.

MAISON A VENDRE — Rue Robitaille, 2 petits logements, grand terrain 100 x 200 pieds. Bonnes conditions. Pour informations, Tél: PL 6-8232.
5973 - 1 fs

Votre spécialiste
en équipement de buanderie domestique
INGLIS
Toujours à votre service
VENTE
et
REPARATION
Léo Froment
78 Barrette PL 3-5179
JOLIETTE
5236-6 juil.-jno.

Chez MORRISSETTE
296 St-Charles Borr. nord
en face de Harnois, biscuits
PECHES EN PANIER
"Freestone No 1"
$1.05 LE PANIER
Cette vente est limitée pour la fin de semaine.
5832-1fs.p.

LOGEMENT A LOUER. — Logement de 5 appartements plus chambre de bain. S'adresser à 165 St-Barthélemy nord. Tél: PL 3-5332.
5974 - 1 fs

LOGEMENT A LOUER — Logement moderne de 4 grandes pièces, planchers de bois franc, électricité 220. S'adresser à 30 Gaspard nord.
5976-19 août — 4 f.

SALON LUCIE

St-Thomas de Joliette
Permanentes — Coupe
Mise en plis
Mme Philippe Desrochers
propriétaire
CHEMIN LANORAIE STATION
Tél. 3-3632
5764-19 août-3fs.

OPTOMETRISTE
Georges E. JOLY, O. D.
SPECIALISTE DE LA VUE
128 ST-PAUL, TEL: PL 8-5622 JOLIETTE

L'ETOILE DU NORD

Pour une particulière ATTENTION... Pour une meilleure SATISFACTION... Barrette 80 Bourget S. Joliette, Qué.

Clôture des Centres Richelieu à L'E.S.S.V.

JOLIETTE — Jeudi dernier, avait lieu à l'école Supérieure St-Viateur la clôture de tous les centres Richelieu. Pour la deuxième année consécutive, le Club Richelieu a répété cet été, son heureuse initiative de financer des centres de loisirs pour les "12-15", dans les différentes écoles de la ville.

Pour commémorer cet évènement et le souligner, plus de 325 personnes, enfants, parents et amis, s'étaient réunis pour la soirée de clôture. Mlle Andrée Savignac et Yvon Comtois agissaient comme maitres de cérémonies.

En vue de démontrer, sur une petite échelle, le travail qui s'est fait pendant la saison, les moniteurs et les monitrices ont organisé une sorte de soirée populaire, où chaque centre a présenté son petit numéro, soit de la danse de folklore, soit des sketches, ou bien des chants, et plusieurs autres numéros.

Le Club Richelieu a apprécié la participation active et assidue des jeunes, *en leur offrant* un prix pour chaque centre récréatif.

Voici la liste des heureux gagnants, favorisés par le sort:

Mlles Claire Dulong, Micheline Laroche, Madeleine Roy, Pierrette Allard, Ghislaine Forget, et Lise Desmarais; chez les garçons: Alban Ladouceur, Bertrand Bordeleau, Jean Ducharme, Robert Thibodeau, André DeRôme, et Michel Payette.

M. Jean Marcotte présenta un film, qu'il a réalisé lui-même, pour souligner encore plus l'activité qui règne dans les différents centres. Ce film est une véritable documentation sur les centres Richelieu.

L'artisanat a aussi joué un grand rôle cet été et les jeunes filles ont monté une exposition, exhibant tous leurs travaux. Pour souligner leur travail, un prix spécial a été tiré, et gagné par Mlle Denise Bourgeoys. Pour récompenser le centre Ste-Marie, gagnant du tournoi de ballon-volant, un jeu complet de badmington fut remis à ses équipières.

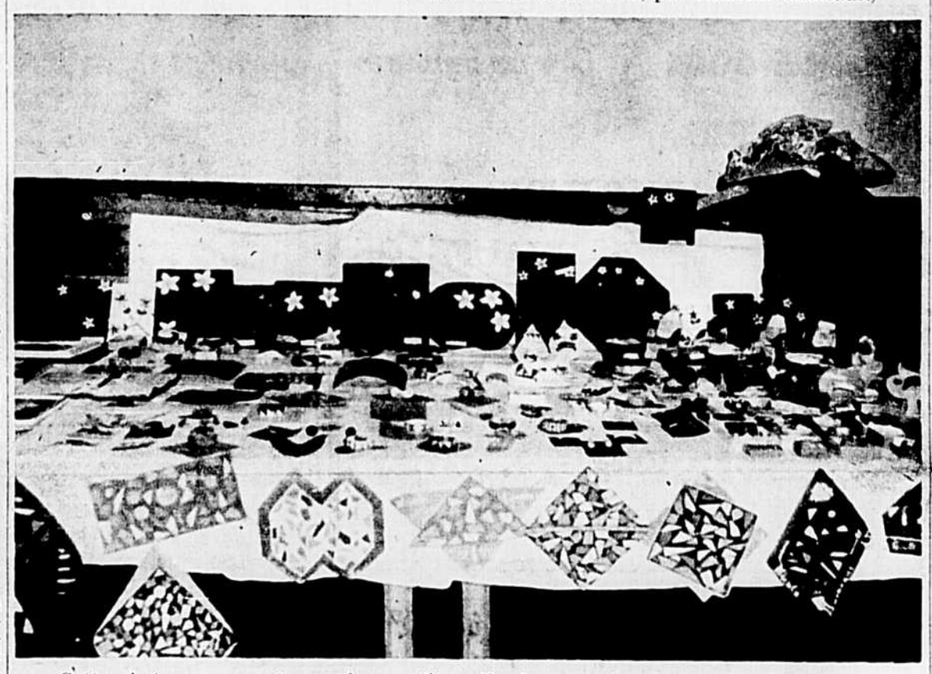
Une aussi belle organisation ne peut fonctionner sans la bienveillante collaboration des moniteurs et des monitrices. Au cours de la saison, 5,200 présences furent enregistrées, ce qui fait une moyenne de 250 jeunes chaque soir.

Tout l'été, les moniteurs et les monitrices se sont rendus à leur poste avec un bagage de jeux, de chants, de danses, etc., ayant pour principal but de récréer sainement les jeunes, tout en leur donnant une formation à la vie d'équipe. Sans leur dévouement constant, il est certain que le succès de cette organisation n'aurait pas été aussi grand.



Jeudi dernier avait lieu à l'Ecole Supérieure St-Viateur, la clôture des Centres Richelieu, qui s'est terminée par une fête. On aperçoit sur la photo quelques membres du club Richelieu qui étaient présents. Ce sont, de gauche à droite: MM. Arthur Ouellette, Marcel Hétu, M. l'abbé André Desrochers, aumônier, M. René Gravel, président du Club Richelieu, et Marcel Côté. A l'arrière des membres du club, quelques jeunes qui s'étaient rassemblés dans la salle de l'école.

(Photo L'Etoile du Nord, par Maurice Guilbault)



Cette photo nous montre quelques pièces d'artisanat exécutées par les jeunes au cours de la période des vacances dans les centres récréatifs. Cette exposition était en montre jeudi soir dernier à la clôture des centres Richelieu à l'école Supérieure St-Viateur. Un prix a été gagné par Mlle Denise Bourgeoys, comme étant la plus belle pièce.

(Photo L'Etoile du Nord, par Maurice Guilbault)

Cours de préparation au mariage

JOLIETTE — La série d'automne des cours de Préparation au Mariage se fera les dimanches après-midi et elle débutera dimanche le 13 septembre prochain à 2 heures P.M. au Centre Bellerose, 95 St-Paul.

Veuillez vous inscrire le plus tôt possible en téléphonant au Secrétariat d'Action Catholique, 54, Bourget N. PL 3-7488.

(Communiqué)

Réunion du Conseil Fédéral de l'Action Catholique Masculine adulte le 23 août prochain

JOLIETTE — Dimanche, le 23 août, tous les dirigeants de l'Action catholique masculine adulte du diocèse sont priés de se rendre à la Feuillée pour 1.30 heure p.m.

A cette réunion diocésaine, M. le Chanoine Eugène Dumontier, tiendra une récollection sur: "La Messe et le Militant", M. Jean Marcotte, traitera du sujet social de l'année: "Les Chrétiens et la Culture".

Il y aura tenue de commissions, afin de permettre à tous les dirigeants de préparer le travail à accomplir pour les prochains quatre mois.

M. Pierre Gagnon, secrétaire du comité de moralité pour le diocèse de Joliette, nous entretiendra sur certains points de la moralité publique.

Le comité fédéral compte donc sur la présence de tous les dirigeants à cet important Conseil fédéral.

Société St-Jean Baptiste

2517 membres en règle

A leur dernière assemblée, Messieurs les Directeurs ont accepté soixante-neuf sociétaires nouveaux.

Ceci porte donc notre effectif au nombre ci-haut donné.

Les grands responsables de ce magnifique résultat sont:

ADHESIONS

MM. Charlemagne Ducharme, 26, Georges Parent 8, Mlle Jeanne Champagne, 5, Léo Clermont, 5, Jacques Asselin, 4, Viateur Thiffault, Rolland Marsolais 3, Mme Gérard Belerose, 2, Claude Parent, 2, Martial Savoie, 2, René Moreau, 2.

Pour les paroisses, c'est Cathédrale qui l'emporte avec douze sociétaires.

Viennent ensuite Notre-Dame-de-Lourdes, St-Félix, Ste-Mélanie, Ste-Thérèse, St-Jean-Baptiste, St-Zenon, Christ-Roi.

Il ne faut pas arrêter là nos activités.

De fait, si, au décès de M. Robert Coutu, nous avions eu trois milles membres ou un noyau, il en aurait coûté moitié moins cher aux membres.

Seuls quinze cents ou un noyau auraient été appelé à payer. Les autres auraient attendu un autre appel.

Que tous ceux, toutes celles qui n'ont pas encore joint nos rangs le fassent au plus tôt.

Voyez nos dévoués propagandistes. Parlez-en autour de vous, vous rencontrerez quelqu'un qui est membre et qui vous fournira, avec joie, tous les renseignements requis.

Il est toujours possible d'appeler PL 6-2321 le jour.

Que le mot d'ordre que l'on entendra de ce temps-ci soit: Je deviens PHILANTHROPE.

PAUL GAMACHE, 5e vendeur Mercury-Lincoln-Meteor de la province



M. Paul Gamache, propriétaire de Paul Gamache Inc., qui s'est classé cinquième des treize meilleurs vendeur Mercury-Lincoln-Meteor de la Province, reçoit ici la plaque d'honneur "F.M.S.F." qui lui a été décernée pour l'année 1958. Les lettres "F" signifient que les finances du vendeur sont solides, "M" que ses méthodes compétitives sont excellentes, "S" que le système administratif des départements du garage est adéquat, et "F" que le vendeur offre toutes les facilités modernes au client. La remise a eu lieu le 5 août dernier, lors d'une cérémonie organisée par la Société Ford du Canada, au salon Duluth, de l'Hôtel Reine Elisabeth, à Montréal. Nos vives félicitations à M. Paul Gamache et à son personnel.

(Photo B.I.P., cliché L'Etoile du Nord)

Ouverture des cours de couture "Post-Scolaires"

JOLIETTE — Les cours de couture "Post-Scolaires" au pensionnat de la Congrégation de Notre-Dame de Joliette commenceront la semaine du 21 septembre.

Les dames et les demoiselles que ces cours intéressent voudront bien faire leur inscription avant le 7 septembre. Elles pourront se présenter de 9 heures a.m. à 5 heures p.m.

En est-il ainsi, en peu de temps, nous compléterons notre second noyau. Moins dispendieux encore deviendra notre Cercle. Etant plus nombreux, moins souvent viendra notre tour de payer.

Toutefois, n'oublions qu'en quatre ans, nous avons eu quatre décès. C'est un record.

a.l vbgk cmfw shrd vbgk cmfw

Comité de deux jours des Aides-familiales au camp "La Feuillée"

Nous pouvons voir au travail, le comité des Aides familiales pendant l'étude sur le CONTACT présentée par Mlle Pierrette Thibodeau, dir., dioc. de la J.A.C.F.

Le comité se compose de M. l'abbé V. Chaumont, aumônier, Mlles Madeleine Breault, Noella Lépine, Marthe Gaudet, Céline Coutu, Claire Sylvestre, Irène Perreault, Réjane Plouffe, avec Raymonde Dufort, comme responsable permanente.

* * *

Quelques aides familiales du diocèse se réunissaient pendant 2 jours à "La Feuillée" pour acquérir une formation plus complète et penser "le Service" dans le but de son avancement au point de vue aides familiales plus compétentes afin d'aider davantage les foyers dans le besoin.

Etaient spécialement au programme deux études en vue d'une formation plus intégrale des membres du comité: la première sur la VIE D'EQUIPE présentée par Mlle Jacqueline Marsolais, ex-dir. nat. de la J.A.C.F. et la seconde sur le CONTACT, donnée par Mlle Pierrette Thibodeau, dir. dioc. de la J.A.C.F.

Réunions de l'année :

Des discussions portant sur l'organisation présente du Service nous permit de fixer des rencontres régulières pour toutes les jeunes filles du diocèse qui travaillent dans des maison privées. Ainsi cette année, nous prévoyons quatre réunions générales d'une journée, pour les mois de septembre, décembre, février et avril. Les autres rencontres mensuelles se tiendroat comme à l'habitude au cours d'une veillée.

Chaque mois nous approfondirons:

— UN PROGRAMME RELIGIEUX:

Cette année nous découvrirons la messe, prière de la communauté.

— UN COURS DE PERFECTIONNEMENT:

La psychologie de l'enfant, l'étiquette, l'art culinaire, un ciné-club, le folklore, la culture par la musique, etc., sera donné par une compétence dans le sujet.

— LES PROBLEMES REELS QUE L'AIDE RENCONTRE:

Ceci lui fera prendre conscience de ses responsabilités physiques et morales dans le foyer où elle travaille.

Servir dans la joie :

Le bulletin de liaison des aides familiales: le "Servir dans la joie" continuera de renseigner les aides sur la beauté de leur rôle par des articles écrits par l'aumônier, la responsable, des employeurs et les aides elles-mêmes.

Stage de formation :

Il est à étudier plus en profondeur la possibilité de tenir des stages de formation de 2 jours pour les nouvelles aides qui auront accès au service. Des sujets tels que: l'hygiène, la puériculture, le travail de maison, la nutrition, l'art culinaire, l'art décoratif, pourraient faire l'objet des cours.

Plusieurs autres points furent au programme: les moyens de recrutement des A.F., la propagande du Service, la formation des aides en dehors des stages, l'éducation de la société en regard de la noblesse du travail de l'A.F., les devoirs de la J.A.C.F. vis-à-vis l'aide familiale, etc.

Visiteurs :

Mlle Marie Dupuis, directrice provinciale de l'U.C.F.R., assistait à cette rencontre afin de se renseigner sur ce nouveau Service.

Mlle Colette Bruneau, présidente dic. de la J.A.C.F., nous encourageait de sa présence et de ses sages conseils.

M. le chanoine E. Dumontier, directeur de l'A.C. diocésaine, venait souligner le beau travail réalisé depuis 4 ans par le Service des A.F. et nous encourageait à continuer à nous donner au service des autres.

Chaque aide tira profit de ces Journées et partit convaincue du rôle qu'elle a à jouer dans son milieu familial, de travail, de loisirs.

Puisse toujours un nombre grandissant de foyers bénéficier des services de ces semeuses de bonheur et de consolations.

R. D.



Inscription et examens d'entrée à l'Ecole des Métiers de Joliette

JOLIETTE — Les élèves qui désirent fréquenter l'Ecole de Métiers de Joliette à partir de septembre prochain sont priés de s'inscrire au bureau de l'école du 24 au 31 août prochain.

De plus, tous doivent passer des examens d'admission qui auront lieu les 2 et 3 septembre, de 9 heures A.M. à 4 heures P.M.

Ceux qui ont terminé une bonne 9e année, peuvent s'inscrire au cours Technique qui est de 4 ans. Les élèves qui ne peuvent poursuivre des études supérieures et qui ont terminé une 7e année ou davantage peuvent s'inscrire au cours de Métiers.

Jeunes voyageurs chez M. Marcel Drainville



Ce groupe de jeunes étudiants et étudiantes de Joliette qui ont fait récemment un séjour à Peterborough (Ontario) sous les auspices de "Visites Interprovinciales" et de la Chambre de Commerce Senior de Joliette, étaient reçus la semaine dernière, chez M. Marcel DRAINVILLE pour confier au xjournalistes locaux leurs impressions de voyage. Tous et toutes se sont déclarés enchantés de leur courte visite dans la province voisine.

(Photo L'Etoile du Nord, par Michel Gagnon)

Programme complet de la Fête du Travail à Joliette

JOLIETTE — Voici le programme complet des manifestations qui marqueront la célébration de la Fête du Travail à Joliette. Les détails de l'organisation ont été mis au point lors d'une récente réunion du Comité central de la Fête du Travail.

Du 23 août au 30 août 1959

Le Comité Central de la Fête du Travail et le Conseil Central des Syndicats Catholiques et Nationaux de Joliette, participeront à l'Exposition 59 qui se tiendra à l'Aréna de Joliette.

Un kiosque fut réservé à cet effet.

Pendant l'exposition des copies de la Circulation concours, des programmes de la Fête du Travail et diverses publicités seront distribuées.

Le 28 août 1959

Le vendredi soir le 29 août, le couronnement de la Reine du Travail aura lieu à l'extérieur de l'Hôtel de Ville de Joliette.

Son Honneur le Maire, C.A. Roussin, procédera au couronnement et dira quelques mots à la population de Joliette en cette occasion.

Un cocktail clôturera le tout.

Du 30 août au 5 septembre

Au cours de cette semaine, les copies de la Circulation Concours et les programmes de la Fête du Travail seront distribués dans la Cité de Joliette et aux environs.

Samedi soir le 5 septembre

Les Fêtes commenceront par un Banquet au Restaurant Kambo de Joliette. Ce banquet, sous la présidence d'honneur de Son Excellence Mgr J.A. Papineau, sera le rendez-vous de l'élite de la population de Joliette, car Son Honneur le Maire, le Député Fédéral et le Ministre provincial du Travail seront également des nôtres à cette occasion, et seront invités à prononcer quelques mots.

Un représentant de la C.T.C.C. adressera également la parole.

A l'issue de ce banquet, les convives seront invités à participer à une soirée récréative.

Les billets pour ce banquet et la soirée récréative se vendent $2.50 chacun.

On peut en réserver en s'adressant aux officiers des différents syndicats ou au Conseil Central au 121 De Lanaudière, à Joliette.

Dimanche après-midi le 6 septembre

L'an passé, une troupe, qui avait laissé sa marque à Joliette, *Les Patros Laval de Québec*, avait grandement plu à la population de Joliette.

Elle avait participé à la parade de chars allégoriques, et de plus avait donné le soir un spectacle des plus grandioses à l'Aréna de Joliette.

C'est cette même troupe, avec un nouveau programme beaucoup plus complet cependant, qui viendra donner un grand spectacle le dimanche après-midi le 6 septembre à l'Aréna de Joliette.

L'Union Musicale de Joliette fut invitée à participer à ce grand spectacle en présentant quelques morceaux de fanfare entre les numéros des Patros Laval dé Québec.

Un après-midi à ne pas manquer.

Dimanche soir le 6 septembre

La Danse sur la place du Marché à Joliette attire chaque année quelques milliers de personnes.

Cette danse aura lieu cette année DIMANCHE SOIR le 6 septembre.

Un orchstre de choix est engagé et tout laisse prévoir un grand succès.

Si par hasard il pleuvait, cette soirée de danse se tiendra quand même mais dans l'Aréna de Joliette.

Beau temps ou mauvais temps, tout le monde danse, dimanche soir le 6 septembre, à Joliette.

Lundi le 7 septembre:
FETE DU TRAVAIL

Dans l'après-midi, au stade de Baseball de Joliette, grande fête champêtre pour adultes et enfants.

C'est à cette occasion que nous distribuerons les prix gagnés par ceux qui auront rempli la circulaire concours.

En plus des prix de la Circulaire concours, soit un montant global de $125.00, de nombreux autres prix pour une valeur globale de $400.00 seront distribués gratuitement aux gagnants des différentes épreuves de cette Fête champêtre.

N'oubliez pas, quand vous recevrez votre circulaire concours, remplissez sans délai, déposez vos talons de participation dans les boîtes à cette fin.

Ces boîtes seront à votre disposition à partir du 23 août au 7 septembre à 4.00 p.m.

Dans la soirée à l'Aréna de Joliette, clôture des différentes manifestations par un grand spectacle de choix par des artistes bien connus.

A l'entrée de l'aréna, nous distribuerons les programmes de la soirée. Ces programmes donnent droit à des prix de présence.

A l'issue de ce grand spectacle, nous procéderons à l'attribution de la METEOR 300 1959, automobile fournie par le Garage Paul Gamache.

VOUS AVEZ DES CHANCES DE GAGNER SI VOUS PRENEZ DES BILLETS.

Les billets sont en vente actuellement au prix de 50 sous du billet 3 billets pour $1.00 et le livret de 9 billets $2.50.

N.B. — Les membres du Comité Central de la Fête du Travail et les officiers du Conseil Central n'ont pas droit de participer à cette souscription.

Nombreux prix à gagner

Au cours des différentes manifestations de la Fête du Travail le Comité Central de la Fête du Travail distribuera pour au moins $1,000.00 en cadeaux de toutes sortes en plus de la METEOR 300 soit un montant distribué d'au moins $4,000.00.

Ces différents dons, ne sont possibles qu'avec la collaboration des industriels et marchands de Joliette et de la région.

Plus nous recevons d'EUX plus nous pourrons distribuer des cadeaux. Notre organisation n'a aucun but lucratif. Les membres du comité travaillent bénévolement, les officiers des différents syndicats aident bénévolement eux aussi. Donc notre but est de rencontrer les dépenses, donner le plus possible à la population, afin que toutes les classes de la société puissent jouir de leur FETE, LA FETE DU TRAVAIL.

Dernier appel

Marchands ou industriels... voulez-vous aider... votre collaboration est extrêmement nécessaire au succès des FETES.

Faites parvenir vos annonces ou vos cadeaux le plus tôt possible car les diverses impressions commenceront vers le 15 août.

Ste-Emmélie de l'Energie

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

MARIAGE — Le 15 août avait lieu le mariage de Mlle Pierrette Rivest, fille de M. et Mme Joseph Rivest (Marie-Reine Bazinet), à M. Claude Ste-Marie, fils de M. et Mme Armand Ste-Marie (Marie-Anne Darveau) de St-Norbert. Les deux pères servaient de témoins. — Nos meilleurs voeux de bonheur à ces nouveaux époux.

* * *

BAPTEMES — Le 16 août, à M. et Mme Jean-Paul Desroches (Rita Breault), un fils baptisé Joseph, Patrick, Jean, François. Parrain: M. Emilien Desroches, grand-père de l'enfant; marraine: Mlle Lucie Desroches, tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Jeannine Desroches, tante. — Nos félicitations.

— Le 16 août, à M. et Mme Paul Durand (Doris Forest), une fille baptisée Marie, Luce, Manon, Albina. Parrain: M. Louis Dumais (arrière grand-père; marraine: Mme Edmond Durand (Albina Dumais), grand'mère. Porteuse: Mme Ernest Forest grand'mère. — Nos félicitations.

* * *

ADIEU AU MONDE — Ces jours derniers, Mlle Odette Geoffroy, fille de M. et Mme Roger Geoffroy, faisait son entrée au noviciat chez les religieuses de la Congrégation Notre-Dame. — Nos meilleurs voeux de bonheur et de persévérance.

La souscription...

(suite de la page 10)

Président: M. Aimé Guilbault, maire.
Vice-Président: M. André Paquette.
Sec.-trésorier: M. Pierre Villeneuve.

AUXILIAIRES

MM. Marcel Gladu, Gilles Villeneuve, Léo Gauthier, Lucien Villeneuve, Réal Lauzon, Herman Mathieu, Rosaire Leclerc, Philippe Villeneuve, Jean-Jacques Ouimet, Hervé Lauzon, Arthur Grenon, Rodrigue Deslongchamps, Elphège Ouellette, Alexis Grenon, Armand Grenon, P. Yvon Therrien, Eddy Guilbault, Hercule Bastien, Henri Chaumont, Ruben Gauthier, Réal Limoges.

ST-VIATEUR D'ANJOU

Comité:

Président d'honneur: M. le Curé Albert Tremblay.
Président: M. Arthur Rochette.
Vice-Président: M. Paul Lafontaine.
Sec.-trésorier: M. Roland Laferrière.
Et quelques auxiliaires:
MM. Gilles Laferrière, Jean-Baptiste Sylvestre, Irénée Barrette, Rosaire Plante.

ST-ALPHONSE

Président d'honneur: M. le Curé Paul Valois.
Président: M. Henri Gareau, maire.
Vice-Président: M. Eugène Versailles, marguillier en charge.
Sec.-trésorier: M. Albert Perreault.

AUXILIAIRES

MM. Albert Gariépy, Albert Gaudet, Alcide Payette, Joseph Desrochers, J. Georges Poirier, Robert Belleville, Eddie Carroll, Josaphat Loyer, Gaston Marchand.

Saint-Michel des Saints

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Ma chère Linda :—

Je sais que tu portes encore beaucoup d'intérêt à notre vie paroissiale et à tout ce qui peut contribuer à l'établissement de St-Michel qui n'a jamais manqué de pittoresque. Un grand nombre de visiteurs ont joui du beau paysage au cours des vacances. Toute la population est heureuse de souhaiter la bienvenue à tous et aux autres et s'efforce de leur procurer un agréable séjour.

Je vais d'abord te parler de ce qu'il y a de nouveau près de l'église. Dans le parterre, côté du couvent, il y a une magnifique statue de saint Joseph, don de généreux bienfaiteurs. Elle est installée tout dernièrement et vu la saison, des fleurs orneront le monument que l'été prochain. Depuis le printemps, une clôture métallique entoure le cimetière. Ce n'est pas un luxe, ça s'imposait. Les marguilliers ont aussi pensé au confort du personnel du presbytère en faisant l'installation d'un système de chauffage à l'huile.

Dimanche dernier, c'était jour de communion générale pour les Enfants de Marie et les Filles d'Isabelle. Pendant la messe de 8.30, célébrée par M. l'abbé Paul Robillard, les deux chorales ont fait les frais du chant. Pour la première fois, notre nouveau vicaire a fait le sermon. M. l'abbé Charbonneau nous a parlé de la Sainte Vierge. Nous sommes contents de nous savoir aussi près du Ciel...

Madame René Martin, de Joliette, est maintenant de chez-nous. Elle est propriétaire du Mont Roberval (ancien domaine de notre Curé-fondateur, le R. Léandre Brassard. Par la suite, cette propriété avait appartenu à feu Alexandre Ménard, qui la légua à son fils, Irenée, aujourd'hui résidant à Ste-Emmélie de l'Energie.

M. Jean Lavoie a vendu le Théâtre Alouette à M. Armand Brûlé. Les programmes de vues sont donnés par le nouveau propriétaire depuis la semaine dernière.

Nous avons plusieurs grands malades: Mmes Joseph Racine, Moïse Bellerose, Stanislas Bellerose, Hildège Aumont et M. Joseph Gilbert. — Nous souhaitons qu'ils se rétablissent le plus tôt possible.

Bientôt: la rentrée des classes. Je te donnerai les noms du personnel enseignant dans une prochaine lettre. Je te parlerai aussi des succès remportés dans la souscription en faveur du séminaire de Joliette. Nous aurons sûrement du succès de ce côté-là, parce que les gens de St-Michel ont toujours été généreux.

Je te quitte donc et je te souhaite la bienvenue à St-Michel.

Ton amie de toujours,
MICHELE.

CARNET SOCIAL

Décès du chanoine Hormidas Chauvin

JOLIETTE — Le 13 août dernier, à la Maison Champagneur des Clercs de St-Viateur, est décédé M. le chanoine J. Hermidas Chauvin, âgé de 93 ans. Le défunt était ex-curé dans le diocèse de Natchez-Jackson, Missipi, Etats-Unis; il était à sa retraite depuis novembre 1957.

Les funérailles ont eu lieu à la chapelle du Noviciat, samedi, le 15 août, sous la direction des salons Garceau, Perreault & Garceau.

Décès de Mme Vve Joseph Auger

ST-THOMAS — Le 11 août dernier, à l'âge de 84 ans et onze mois, est décédée Mme Vve Joseph Auger, épouse en secondes noces de feu Louis-Joseph Lacoste, de St-Thomas. Les funérailles ont eu lieu vendredi dernier au départ du salon Garceau, Perreault & Garceau, pour l'église paroissiale de St-Thomas, où le service fut chanté à 10 heures trente.

La défunte laisse ses enfants: M. et Mme Ernest Lacroix, (Gabrielle), de Montréal; M. et Mme Lucien Auger, (Léliane Lacroix), de St-Clotilde; M. et Mme Jean-Marie Auger, (Fabiola Brazeau), de Montréal; Arcas, célibataire, de Joliette; M. et Mme Gérard Auger (Marguerite Turgeon), de L'Assomption; et M. et Mme Rosaire Auger, (Blanche Rainville), de St-Thomas.

Elle laisse également plusieurs petits-enfants et arrières petits-enfants.

Nos sympathies à la famille en deuil.

Décès de Mme Lucien Lafortune

A Montréal, le 12 août, après une courte maladie, est décédée Mme Lucien Lafortune née Marthe Boisseau. Elle était la soeur de MM. D.H. Boisseau et Jean Boisseau, de Joliette ainsi que de M. Roch Boisseau, de Montréal.

Nos sympathies à la famille en deuil.

Naissance Fleury

JOLIETTE — Le 3 août dernier, est née à M. et Mme Henri Fleury (Pierrette Goulet), une fille qui a été baptisée sous les prénoms de Marie-Diane-Jocelyne-Francine. Parrain et marraine: M. et Mme Emile Robichaud, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mlle Monique Robichaud.

Nos félicitations aux heureux parents.

La Bible vous parle :

Toi, notre Dieu, tu es bon, fidèle, lent à la colère, et tu gouvernes toutes choses avec miséricorde. (Sag. 15, 1-2).

La Bible vous parle :

Les indolents manquent de ressources, les audacieux obtiennent la richesse. (Prov. 11, 16).

ECOLE A VENDRE
A STE-MELANIE

Le 29 août 1959, à 2.30 heures p.m., aura lieu la vente à l'enchère des écoles des arrondissements Nos 1, 2, 3, 4, 6.

Cette vente aura lieu sur le terrain où sont situées les dites écoles.

Pour plus amples renseignements, s'adresser au secrétaire:

M. JEAN-B. MASSICOTTE

STE-MELANIE, CO. JOLIETTE

5901-19 août-2fs.

J. Armand Massicotte Enrg.
Assurances Générales
Feu, Vol, Automobiles, Responsabilité, Etc.
Assurance-Vie ROYAL INSURANCE CO.
469 Notre-Dame — Joliette
Edifice Banque Royale
Tél. Bur. PL 3-5121 Rés. PL 3-9364

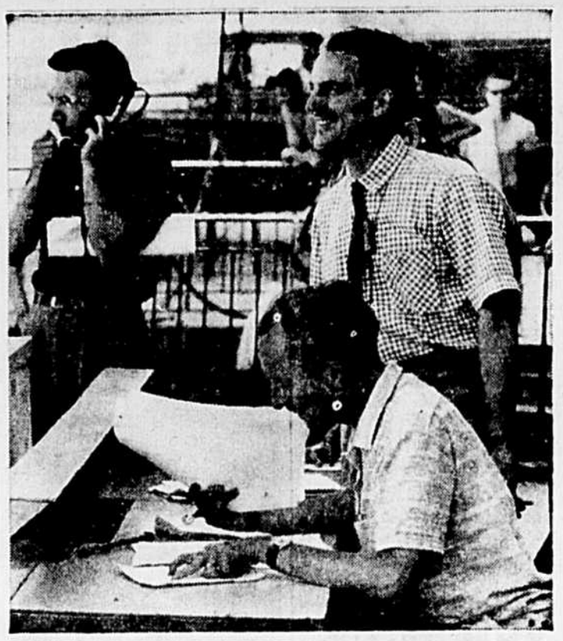
2510-17 juin-jno.

Tél. PL6-6001 644 rue St-Thomas
PLOMBERIE
COUVERTURE
CHAUFFAGE
BRULEURS à L'HUILE Entretien Réparation
Latendresse & Pauzé
Enrg.
JOLIETTE

1013 - j.n.o.

JOLIETTE BUSINESS COLLEGE
599, Notre-Dame, — JOLIETTE — Tél: PL 3-3821
Cours commercial bilingue complet pour jeunes gens et jeunes filles
NOUS ACCEPTONS DES ELEVES COMME PENSIONNAIRES
COURS DU JOUR
de 9 hres à 11 hres a.m. et 1 hre à 3 hres p.m.
Etude facultative de 3.15 hres à 5 hres
6e et 7e année. Programme de Québec avec certificat de 7e année. Les élèves sont initiés à la conversation anglaise. Nous préparons les élèves à la Communion solennelle.
8e et 9e année. Pendant un an les élèves sont entraînés pour le cours commercial. Religion, Français, Français des affaires, Anglais (vocabulaire, grammaire, conversation), Arithmétique, Algèbre, Comptabilité, Sténo et Dactylo.
1ère Commerciale, pour les élèves qui ont terminé la Préparatoire Commerciale ou les 8e ou 9e années ordinaires. Programme du "Commerce Junior" avec diplômes pour la Sténo, Dactylo, Comptabilité, Calligraphie et le diplôme général "Commerce Junior". Avec notre méthode de Sténographie A.B.C., les élèves écrivent aisément de 100 à 125 mots à la minute en quelques mois seulement. Les élèves apprennent à écrire et à parler parfaitement en ANGLAIS.
2e Commerciale, pour les élèves qui ont terminé leur 1ère Commerciale ou les années 10 et 11 ordinaires. Programme du "Commerce Senior". Le programme comprend toutes les matières exigées pour le travail de banque, de bureau, le Service civil, etc. Les livres sont presque tous en anglais. Après ce dernier cours nos élèves sont totalement bilingues. Les diplômes venant de Québec sont tous reconnus dans la Province.
COURS DU SOIR
LUNDI, de 7.15 hres à 9.30 hres: Conversation anglaise
MARDI, de 7 à 9 hres: Sténo et Dactylo.
MERCREDI, de 7.30 à 9 hres: Comptabilité et Mathématiques
L'inscription pour ces cours se fait tous les jours, de 7hres à 10 hres p.m.
Pendant les vacances l'inscription se fera de 10 hres a.m. à 10hres p.m.
Ouverture des cours du jour le 3 septembre, à 9 hres a.m.
Ouverture des cours du soir le 8 septembre, à 7 hres p.m.
JOSEPH CHAMPAGNE, Professeur
40 années d'expérience.

1476 - 1 fs



JEAN-MAURICE BAILLY et RENE LECAVALIER commentent la série *Au jeu*, présentée tous les lundis à 5 heures, au réseau français de Radio-Canada. Ces reportages sportifs, télévisés des différents terrains de jeux de la région métropolitaine, permettent aux jeunes téléspectateurs d'apprendre, de la bouche d'invités experts, les règlements des différents sports et les mesures de sécurité qui s'y rattachent.

INSTITUTRICES DEMANDEES

La Commission Scolaire de Ste-Elisabeth demande des institutrices diplômées. S'adresser à

P. L. CASAUBON, sec.-trés. PL 3-3565

ou à

AIME ALLARD PL 6-2013

2345-1 j.-jno.

SERVICES MUNICIPAUX

Des soumissions sous enveloppes scellées et marquées: "SOUMISSION POUR PAVAGES" et adressées à M. J. A. Desormiers, secrétaire-trésorier de la Cité de Joliette, seront reçues à son bureau, à l'Hôtel de Ville, le ou avant jeudi 20 août 1959, à 4.30 heures p.m. pour la construction de pavages sur le Boulevard Manseau entre les rues Beaudry et Delorimier.

Ces soumissions seront ouvertes le 20 août à 4.30 heures p.m.

Toute soumission devra être accompagnée d'un chèque visé et payable à la Cité de Joliette, pour un montant égal à 10% ou plus de la soumission, sinon elle sera considérée comme nulle.

Les plans, devis et formules de soumissions officielles seront fournis en se présentant au bureau de Lucien Leclerc, Ingénieur professionnel, 32 Place Bourget Nord, Joliette, moyennant un dépôt de $25.00.

La Cité ne s'engage pas à accepter la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Joliette, le 11 août, 1959.

LUCIEN LECLERC,
Ing. P., A. G.

5874-12 août-2fs.

99 Queen, Rawdon, Co. Montcalm, Tél. 350



Rawdon IRON WORKS

RESERVOIRS:
CYLINDRIQUE: 500, 1000 et 2000 gal.
OVAL: 120, 160, 200 et 250 gal.

- Entièrement manufacturés avec le plus grand soin à notre nouvelle usine, avec du matériel de première qualité.
- Demandez un réservoir fabriqué dans votre localité qui porte la marque RAWDON.

Nous vous recommandons les fournisseurs suivants:

A JOLIETTE

M. Viateur Forest 752 Mgr Forbes. Tél. PL 6-6028
Installation si désiré.

Lasalle Maurice Inc., 549 De Lanaudière, Tél. PL 6-6393
Plombier, Système à air climatisé.

M. René Chaput, 722 De Lanaudière, Tél. PL 6-4780
Plombier, Système de chauffage.

A. Ayotte Ltée, 162 St-Pierre N. Tél. PL 6-4395
Pomberie - Chauffage.

Jean Brisson, 621 St-Viateur, Joliette Tél: PL 6-6846
Agent autorisé brûleurs "ESSO" — Vente et Service

Roland Varin, 46 St-Jacques Tél: 220 St-Jacques
Plomberie — Chauffage

SOUDAGE GENERAL
- Trois soudeurs d'expérience à votre disposition.
- Une bonne réserve de fer en bar et de feuilles d'acier de toute épaisseur, vous assurent également la fabrication ou toute amélioration dans un temps minimum.

David Lépine Enrg. présente le
FESTIVAL DES AUBAINES



Mettant en vedette le pneu le plus économique à un prix incomparablement bas. Ce pneu est fabriqué par Goodyear pour une longue durée et plus de sécurité.

GOODYEAR
QUALITÉ SUPER-CUSHION





Mêmes caractéristiques de qualité pour l'élégant pneu
ALL-WEATHER À FLANC BLANC
GOODYEAR
6.70/15 15.95 POSE INCLUSE
sans échange

Nous avons bien d'autres aubaines!
Venez nous voir bientôt!

David Lépine Enrg.
617 De Lanaudière Tél. PL 3-3712
JOLIETTE



La vie a ses bons moments...
prendre une **MOLSON** c'est agréable
La bière de chez nous

179

Voici quelques-uns de vos artistes favoris que vous pourrez voir et entendre durant la semaine de

L'EXPO '59

A l'Arena de Joliette



MICHEL LOUVAIN

• Michel Louvain:

Jn des plus populaires chanteurs de 'heure qui a connu des succès à travers oute la province. Il a enregistré plu- ieurs chansons qui sont dans les pre- nières places dans la classification du 'Hit Parade".

⇩ ⇩

OUTRE LES DIVERTISSEMENTS OFFERTS CHAQUE SOIR, IL Y AURA DES KIOSQUES OU SERONT EXPOSES LES PLUS RECENTS DEVELOPPMNTS DANS LES DOMAINES SUIVANTS :

Commerce - Industrie et Agriculture

⇧ ⇧

• Un couple de comédiens:

consciencieux; ils vous feront rire aux larmes dans des sketches sur l'actualité. Pour eux, ce qui importe, c'est de vous faire oublier vos tracas.

OLIVIER "TI-ZOUNE" GUIMOND ET PAUL DESMARTEAUX



EXTRAORDINAIRE

Doris Lussier:

Celui, qui, par son interprétation,



du Père Gédéon

dans le programme 'LA FAMILLE PLOUFFE' a suscité le plus de commentaires.

SANS PRECEDENT



Les Jérolas:

fantaisistes les plus en demande, dans le domaine du spectacle. Ils font toutes sortes d'imitations, mais ils sont inimitables.

DU 22 AOUT AU 30 AOUT 1959

Jen Roger:

connait depuis ces dernières années un succès sans cesse grandissant. Son travail consciencieux et constant lui a permis d'atteindre une telle popularité.



Des milliers de $$ vous seront distribués en prix CHAQUE SOIR

PROFITEZ DE L'OCCASION QUI VOUS EST OFFERTE, EN VOUS RENDANT A L'ARENA DE JOLIETTE, VISITER LA PLUS FORMIDABLE EXPOSITION JAMAIS ORGANISEE DANS NOTRE CITE.

DANS NOS PAROISSES – DANS NOS PAROISSES – DANS NOS PAROISSES

Initiation colombienne à St-Michel, dimanche prochain

ST-MICHEL DES SAINTS — (D.N.C.) — **Une initiation se déroulera dimanche prochain le 23 août, au Conseil No 4421 des Chevaliers de Colomb, à St-Michel des Saints. M. Jules McGuire, secrétaire du Conseil, nous communique les détails suivants, sur cette importante cérémonie:**

La journée débutera par une messe célébrée à 7 heures a.m. en l'église paroissiale de St-Michel, et qui sera suivie, à 8 heures, d'un déjeuner au collège de l'endroit. Les cérémonies du premier degré débuteront à 9 heures a.m. au Collège, et celles du deuxième degré, à 10 heures. Toutes deux seront présidée par le Grand Chevalier. M. Lucien McGuire. assisté de ses officiers.

A 11 heures, candidats et membres du Conseil poseront pour la photographie traditionnelle, puis un banquet réunira tout le monde au Collège à 11 h.30. Les cérémonies reprendront à 1 heure p.m. avec l'inquisition, puis à 2 heures, avec les cérémonies du troisième degré qui seront présidées par M. Raymond Roberge, Député du District No 49. La journée se clôturera vers 6 heures du soir, par un buffet servi à l'Hôtel du Nord.

Saint-Jacques

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

A l'église de St-Jacques, décorée de glaïeuls à profusion, le Père Laurent Dupuis, o.m.i., bénissait les mariages de Mlle Josette Desrochers, fille de M. et Mme Vincent Desrochers (Françoise Landry), à M. Lionel Durand, fils de M. et Mme Albert Durand, de Joliette; ainsi que Mlle Aline Desrochers, fille de M. et Mme Vincent Desrochers, à M. Gilles Ricard, fils de M. et Mme Georges-Albert Ricard, de St-Alexis

Les mariées au bras des témoins étaient vêtues de blanc. Après réception à La Feuille d'Erable du St-Esprit, les mariés partirent en voyage. — Nos félicitations et nos meilleurs voeux de bonheur.

* * *

ENTREE AU NOVICIAT — Le 6 août, Mlle Pierrette Landry, fille de M. et Mme Alcide Landry, faisait son entrée au noviciat des Soeurs Ste-Anne, de Lachine.

— M. Luc Brisson, fils de M. et Mme Antonio Brisson (Clara Gaudet), faisait son entrée chez les Pères du St-Sacrement. Luc est allé rejoindre ses deux frères Camillien et Léonard. — Nos voeux de persévérance à ces novices.

* * *

PROFESSION RELIGIEUSE— Le 6 août deux filles de St-Jacques faisaient profession chez les Soeurs de Ste-Anne; ce sont Mlle Cécile Dugas, fille de M. et Mme Rodolphe Dugas, et Mlle Françoise Dupuis, fille de Lucien Dupuis. Elles porteront en religion les noms : la 1ère Sr Marie-Bernadette, et l'autre Sr Marie François de St-Michel.

* * *

Dernièrement décédait subitement à Crabtree, Mme Engelbert Froment, née Sara Thibodeau, soeur de M. Josaphat Thibodeau, de St-Jacques. — Nos sympathies à la famille.

* * *

EN VOYAGE — M. et Mme Anselme Contant sont allés rencontrer leur fille Isabelle qui passe l'été à Toronto, pour suivre des cours d'anglais.

* * *

Dimanche dernier les chefs et cheftaines du Terrain de Jeux se sont rendus en excursion au Ausable Chasm. Tous sont revenus enchantés de leur voyage.

* * *

M. Antonio Brisson est revenu enchanté de son voyage à la Baie James. M. Brisson visitait son fils en mission à Fort Georges situé à 300 milles plus au nord de M . . .

* * *

BAPTEMES — Le 9 août a été baptisé Joseph, Albert, Alain, enfant de Raymond Grégoire et de Louise Laporte. Parrain et marraine: M. et Mme Albert Grégoire, grands-parents de l'enfant.

— Aussi le 9 août, Joseph, Guy, Denis, enfant de Gaston Lajoie et de Huguette Lanoue. Parrain et marraine: Guy et Jeanne d'Arc Lanoue, oncle et tante du bébé. — Nos félicitations aux heureux parents.

Ste-Marie Salomé

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Prompt rétablissement à Mlle Madeleine Bourgeois, hospitalisée à St-Eusèbe, Joliette.

* * *

A l'occasion du 25ème anniversaire de mariage de M. et Mme Albani Laurin, (Rébecca Lajoie), parents et amis leur ont organisé une fête surprise. Des amusements variés se partagèrent la soirée. On se sépara aux petites heures et à regret, souhaitant aux heureux jubilaires encore vingt-cinq ans de bonheur parfait ce qui permettra à tous de se réunir à nouveau pour le jubilé d'or. — Nos félicitations.

* * *

M. Yvon Gaudet et sa famille, de passage à Ste-Marie.

* * *

M. Robert Melançon et sa dame en voyage aux Etats-Unis.

Mlle Pauline Melançon en visite à Repentigny chez sa soeur Mme Jean-Louis Mireault.

* * *

M. Clément Migué et sa famille qui étaient venus passer l'été à Ste-Marie, nous laisseront bientôt pour s'en aller demeurer à Crabtree où il s'est construit une jolie habitation.

* * *

La souscription en faveur du Séminaire de Joliette est commencée. Le comité est composé de M. Henri Lord, président, Rosaire Vézina, vice-président, et Antonio Johnson, secrétaire. — Bon succès.

* * *

Samedi le 15 août dernier, M. Robert Jetté, fils de M. et Mme Rosario Jetté (Camilla Lord), a uni sa destinée à Mlle Claudette Gagnon, fille de M. et Mme Roland Gagnon, Madeleine Landry) du Christ-Roi, Joliette. — Nos meilleurs voeux de bonheur.

* * *

Félicitations et voeux de bonheur et de persévérance à Mlle Judith Dalpé, fille de M. et Mme Edouard Dalpé (Anne Laurin), qui a dit adieu au monde le 4 août dernier, pour entrer en communauté chez les religieuses de Ste-Anne, à Lachine.

Saint-Liguori

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

(DNC) — Le 13 juillet M. l'abbé Sinaï Pellerin quittait la paroisse pour se rendre à Berthierville exercer son ministère auprès des vieillards. La veille de son départ toute la paroisse se réunissait à la salle paroissiale pour les adieux.

Une adresse fut lue par M. Louis Richard, secrétaire-trésorier et une bourse fut présentée au nom des paroissiens par Mlle Jacinthe Forget.

Nous remercions M. le curé pour tout le bien qu'il a fait parmi nous. Il s'est dévoué sans compter pour tous les mouvements organisés. Nous en gardons un profond souvenir.

Dimanche dernier avait lieu l'intronisation de notre nouveau curé, M. l'abbé Léo Hénault par M. le chanoine R. Bournadère.

Après la messe les invités de M. le curé se rendirent au couvent pour savourer les mets délicieux préparés par les religieuses.

Outre M. le curé L. Hénault se trouvaient M. le chanoine R. Bournadère, M. l'abbé Donat Hénault, curé de Ste-Béatrix, frère de M. le curé, M. l'abbé Alcide Alary, curé de Ste-Elisabeth, M. l'abbé Félix Gadoury, curé de Ste-Thérèse, M. l'abbé Henri Gaudet, a.c., M. l'abbé Eugène Desrochers, curé de St-Edmond et M. l'abbé Gérard Gaudet, vicaire à Ste-Elisabeth, tous deux confrères de M. le curé et M. l'abbé Clément Clément, curé à Notre-Dame de Lourdes.

Dimanche dernier, il y avait une fête à l'occasion du 10e anniversaire d'ordination sacerdotale du Rév. Père Wilfrid Lépine, p.b., et de son passage au Canada après 10 ans de missions.

Après une messe d'actions de grâces à 11 heures il y eut un banquet offert par ses parents, M. et Mme Andréas Lépine qui réunissait plus de 165 convives.

Une adresse fut lue par sa nièce Mlle Denise Lépine et une bourse fut présentée. Le Père Wilfrid prenant la parole remercia tous ses parents et amis de cette belle fête et se dit heureux de vivre ces jours de gaieté familiale et il n'a qu'un désir, celui de retourner dans ses missions d'Afrique. Dans l'après-midi, il nous présenta des vues d'Afrique pour nous faire connaitre sa vie de tous les jours au milieu de la brousse.

Baptêmes

Joseph Clément Denis, enfant de M. et Mme Jean-Paul Beauséjour (Cécile Auger). Parrain: Clément Beauséjour, oncle; marraine: Mme Victor Beauséjour, grand'mère de l'enfant. Porteuse: Lisette Auger, tante du bébé.

Le 1er août Marie Anne Estelle Marguerite, enfant de M. et Mme Aurèle Bourgeois (Lucette Lapointe). Parrain et marraine: M. et Mme Gilles Bourgeois (Estelle Perreault de L'Assomption, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Lionel Bourgeois, grand'mère.

Félicitations aux heureux parents.

Mariage

On annonce le mariage de Mlle Ginette Desautels, fille de M. et Mme René Desautels, à M. André Duchesneau, fils de Mme Adrien Boucher.

Le mariage leur sera donné le 22 août.

Décès de Mme L.-J. Laroche à St-Thomas

Vendredi dernier, avait lieu le service de Mme Louis-Joseph Laroche (Rose Anna Perreault). Elle était l'épouse en premières noces de M. Joseph Auger. Elle laisse dans le deuil une fille: Mme Emile Lacroix (Gabrielle Auger), de Montréal et cinq garçons: Lucien de Ste-Clothilde d'Aucton, Jean-Marie, de Montréal, Oscar de Joliette, Gérard de l'Assomption et Rosaire Auger de St-Thomas de Joliette; en plus, un grand nombre de petits enfants et arrières petits-enfants.

M. l'abbé Joseph Rainville, curé de Ste-Lucie et beau-frère de M. Rosaire Auger célébrait le service assisté des abbés Riberdy et Desrosiers, vicaires. M. le curé Dion et M. l'abbé Saul Dion disaient des messes aux autels latéraux. Mlle Monique Gendron, arrière petite fille de la défunte touchait l'orgue.

Un grand nombre de parents et d'amis assistaient aux funérailles.

Nous offrons à la famille éprouvée nos sympathies les plus sincères.

Il faudrait aménager le carrefour de St-Félix

ST-FELIX DE VALOIS — (De notre correspondant, Henri-L. Chevrette) — **Encore au même endroit samedi après-midi c'est-à-dire au coin de l'Y et de la rue Principale dans le bas du village un automobiliste qui venait de Montréal oublia de faire l'arrêt obligatoire et cette fois il y avait une machine qui montait le village et il y en a assez souvent qui ont affaire à passer, ma'heureusement pour celle qui venait de Montréal car elle fut frappée violemment sur l'aile arrière et alla se ramasser tant bien que mal sur le bord d'un trou assez creux qui longe la route à l'arrière de la Caisse Populaire. Résultat: 2 chars passablement endommagés, clôture brisée mais heureusement personne de blessé gravement. La police de la route est venue prendre des notes et des mesures et reviendra prochainemnt avec son calepin et son gallon à mesurer à la même place. Voici les suggestions que nous avons entendues pour essayer de rendre ce coin moins dangereux: Ecrire les mots "Arrêt" et "Stop" en lettre blanches sur l'asphalte mais certains répliquent qu'un automobiliste qui fait du 60 milles à l'heure ne verrait pas cet avertissement, ils y en a d'autres par ailleurs qui ne savent pas lire. D'autres suggèrent de planter un poteau au beau milieu du chemin qui vient de Joliette, un poteau naturellement qui aurait un feu rouge et jaune mais la route n'est pas très large, mais nous considérons que ce projet vaudrait la peine d'être étudié. A tout événement Ra ne presse pas pour remédier à tout ça car il n'y a personne de mort encore.**

* * *

MARIAGE LAROCQUE - HOULE — Samedi le 15 août, à 10 hres en l'église paroissiale de Crabtree Mills avait lieu le mariage de Jean-Marie Larocque, de Chute à Blondeau, Ont., employé à la Cie Seven-Up à Montréal, fils de M. et Mme R. Larocque, à Anne Marie Houle, fille de M. Charles-Edouard Houle, de Montréal ,autrefois beurrier à St-Félix. M. l'abbé Emilien Houle, secrétaire de Mgr Papineau, a béni le mariage de sa soeur.

Nos meilleurs voeux de bonheur à M. et Mme Jean-Marie Larocque qui éliront domicile à Montréal.

* * *

DECES MME EDOUARD POIRIER — A St-Cléophas la semaine dernière est décédée après une longue maladie Mme Edouard Poirier. Les restes mortels ont été exposés au salon J. A. Coutu Enrg., de St-Félix, jusqu'à l'heure des funérailles qui eurent lieu lundi à St-Cléophas. La défunte était la mère adoptive de M. Yvon Sarrazin, de St-Félix.

Nous prions M. et Mme Yvon Sarrazin et leurs enfants et toute la famille en deuil de bien vouloir accepter nos plus sincères sympathies.

* * *

LES DAMES DE STE-ANNE — Les Dames de Ste-Anne de St-Félix qui n'ont pas encore payé leurs contributions pour l'année 1959, sont priées de le faire le plus tôt possible.

Celles qui ont des arrérages à partir de 1954, les contributions sont de 50 cts par année et avant 1954 elles sont de 25 cents par année. Vous êtes priées de payer vos contributions à Mme Hildège Laporte, secrétaire-trésorière. Merci.

BASEBALL — La deuxième partie de détail entre Notre-Dame des Prairies et le St-Félix qui devait avoir lieu dimanche à St-Félix a été remise à dimanche prochain à cause de la pluie. On pourra lire en page sportive la moyenne des frappeurs pour le club St-Félix.

* * *

LE CORRESPONDANT — L'annonce que j'avais mise dans le courrier ces dernières semaines au sujet des abonnements à L'Etoile du Nord que vous pouvez payer au Magasin Chevrette a porté des fruits. Un abonné de Montréal, un autre de St-Félix et enfin le dernier, mais non le moindre, un jeune couple de Honolulu dans les Iles Hawaii. L'Etoile du Nord a des abonnés dans toutes les parties du monde, ce sont des anciens résidants de St-Félix ou du district qui veulent avoir des nouvelles. Gênez-vous donc pas d'en donner au correspondant. Vous n'avez rien à débourser seulement un coup de téléphone au No 51. Si vous n'êtes pas déjà abonné faites-le de suite ça coûte le prix dérisoire de 4 cents par semaine.

* * *

VOYAGE A GRANBY — Tel qu'annoncé la semaine dernière, c'est bien dimanche le 23 août qu'aura lieu le voyage organisé par la J.A.C.

Départ à 9.30 hres a.m. devant l'église. Il y aura arrêt à Fort Chambly pour le dîner. Au cours de l'après-midi, visite du Zoo de Granby et retour vers 5.30 hres par la rive sud, chacun apporte son lunch.

Tenue légère pour les jeunes filles, soit robe de rue ou jupe et blouse. Avez-vous retenu votre billet? Si vous ne l'avez fait à date hâtez-vous de vous le procurer ($3.50) en vous adressant à Luce Benny ou Gabriel Hénault.

Bienvenue à tous. Invitez vos amis et amies à agrémenter ce voyage de leur présence et de leur gaieté.

* * *

PELERINAGE — Les Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de St-Félix vont en pèlerinage au Cap de la Madeleine dimanche prochain le 23 août. Le départ aura lieu à 7 hres a.m. en face de l'église. Pour l'achats de votre billet vous êtes priés de vous adresser aux endroits habituels ou à M. Albert Boucher, rue Dufresne, le responsable du voyage.

Sainte-Julienne

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Mariage

(DNC) — Le 15 août 1959 M. l'abbé André Henri, vicaire, bénissait le mariage de Mlle Georgette Landry, fille de M. et Mme Maxime Landry (Rachel Rivard) avec M. André Roberge, typographe, fils de M. Rolland Roberge de Repentigny-L'Assomption.

Après le mariage, il y eut réception à la Salle Riviera, à Rawdon.

Les mariés partirent pour voyage. Aux nouveaux époux, nos meilleurs voeux de bonheur.

Prompt rétablissement à Mme Maurice Simard hospitalisée à l'Hôpital Fleury, de Montréal.

En voyage

M. et Mme C.A. Beaudoin en voyage à Ste-Anne de Beanpré ces jours derniers avec leur famille.

De passage ces jours derniers Frère Gaétan Morin, Franciscain, chez son frère M. Réal Tourangeau.

En visite

Frère Aumont, c.s.v., chez son père M. Télesphore Aumont ces jours derniers.

Mme Azarie Payette se rendait à Sherbrooke ces jours derniers, 10 août pour assister à la prise d'habit de Mlle Agathe Larochelle chez les Soeurs Servantes de Marie.

Nous lui souhaitons bonne chance.

La souscription du Séminaire en marche à St-Michel des Sts

ST-MICHEL - DES - SAINTS — Le comité de la souscription du Séminaire a été formé lundi soir à St-Michel et se propose de recueillir l'objectif établi à $5,000 pour la paroisse.

Voici les membres de ce comité:

Présidents d'honneur: M. l'abbé Victor Amyot, curé; le Dr Guy Gauthier, maire.

Président: M. Gérard Bellerose.

Vice-présidents: MM. Lionel Charette et Lucien Lasalle.

Secrétaire-trésorier: M. l'abbé Gaston Charbonneau, vicaire.

Directeurs: MM. Lucien McGuire, Grand Chevalier du conseil de St-Michel, Raoul Plante, ex-Grand Chevalier et gérant de la Banque Canadienne Nationale, Ronald Gagné, président de la Commission Scolaire, Edmond Bélisle, gérant de la Caisse Populaire, Alban Bélisle, Julien Bellerose, Paul-Emile Martel, Aurélien Lamarche, Jean-Charles Martel, Maurice Deslauriers.

Voici maintenant la liste des auxiliaires qui ont donné leur nom pour faire dans la paroisse le travail de sollicitation: Mmes Lucien McGuire, Edgar Beauséjour, Gérard Beauséjour, Romain Beauséjour, Alfred Beauséjour, Zénon Hétu, Armand Hétu, Edmond Clavel, Pierre-Paul Houle, Mlles Marcelline et Victoire Ferland, MM. Willie Racine, Clément Richard, Alexandre Tellier, Hilarion Ménard, Aristide Ferland, Emilien St-Georges, Angel Ferland, Louis Riopel, Valmont St-Georges, Anthime Beauséjour, Réginald St-Georges, Henri Bellerose, Edgar Beauséjour, Jean Champoux, Normand Houle et Roch Beauséjour.

La souscription du Séminaire dans nos paroisses

Objectif dépassé à St-Emile et à Crabtree.

Le Père Denis Périgord, c.s.v., directeur de la campagne de souscription, est heureux d'annoncer les premiers résultats officiels de la souscription dans les paroisses du diocèse de Joliette.

La paroisse de St-Emile qui compte 63 familles et un grand nombre de touristes est la première à dépasser son objectif qui avait été fixé à $800.00. Monsieur l'abbé Azellus Poirier, curé, a mis en marche une excellente organisation qui a réussi à recueillir $1,000. dans l'espace d'une semaine. Le Père Réal Aubin, c.s.v., a secondé les efforts de Monsieur le Curé et il a donné le sermon de circonstances à l'église paroissiale et à la chapelle d'Entrelacs. Félicitations et remerciements à tous ceux qui ont collaboré à l'organisation et à tous les généreux bienfaiteurs, paroissiens et touristes de Saint-Emile.

A Crabtree, l'objectif est déjà dépassé et la *souscription n'est pas* terminée. On signale un dévouement extraordinaire de la part de Monsieur le Curé Filiatreault, de Monsieur le Vicaire Marsolais et d'un grand nombre d'auxiliaires qui travaillent selon les directives d'un comité composé de:

M. Lionel Généreux, président.

MM. Guy Desrosiers, Gervais Desrochers, vice-présidents.

M. Raoul Payette, secrétaire.

M. Jean-Denis Payette, trésorier.

Objectif atteint à St-Joachim, à St-Viateur et à St-Rémi.

Trois autres paroisses ont communiqué leurs résultats dans un temps record. Il s'agit de St-Joachim qui compte 130 familles ayant versé la somme de $1,340.10 et l'on annonce encore quelques souscriptions à venir dont celle de la Caisse Populaire.

La paroisse de St-Viateur avec une soixantaine de familles a recueilli $600. et comme à St-Joachim, l'objectif a été atteint grâce au dévouement de Messieurs les Curés Edmond Parent et Albert Tremblay ainsi qu'au zèle de plusieurs auxiliaires.

La paroisse de St-Edmond a été la première à faire parvenir des résultats encourageants. En quelques jours seulement, 57 familles ont souscrit la somme de $334., ce qui correspond à l'objectif fixé. Félicitations à Monsieur le Curé Eugène Desrochers et à tous ses paroissiens.

Le Comité exécutif de la Campagne de souscription tient à adresser ses félicitations et ses remerciements à ces cinq paroisses que l'on peut citer en exemple dans le diocèse.

Résultats Préliminaires des paroisses où la souscription est encore ouverte.

Dans la plupart des paroisses du diocèse, la souscription est en cours.

Voici des résultats préliminaires.

Paroisses	Nombre de familles	Nombre de familles qui ont souscrit	Montant recueilli à date	Objectif prévu
Lavaltrie	392	271	$2,135.35	$4,000.
St-Barthélemy	430	322	$1,963.60	$4,500.
Ste-Elisabeth	383	?	$1,721.50	$3,500.
St-Ignace	303	?	$ 700.00	$3,000.
St-Paul	284	147	$ 625.00	$3,000.
St-Norbert	226	169	$ 946.00	$2,200.
Lourdes	148	107	$ 467.65	$1,500.

Les résultats des paroisses de la ville de Joliette devraient être assez complets pour un prochain communiqué.

Dimanche dernier, le 16 août, il y a eu sermon sur la souscription du Séminaire dans les paroisses de Saint-Jacques, de l'Epiphanie, de Saint-Alexis, de Saint-Esprit, de Ste-Marie-Salomée et de Rawdon. Les auxiliaires se sont rendus nombreux à chacune des réunions et plusieurs ont manifesté leur sympathie en commençant eux-mêmes par verser leur contribution personnelle. Le groupe de Saint-Alexis est digne d'une mention d'honneur sur ce point. Tous sont à l'oeuvre au cours de la présente semaine et il sera peut-être possible de communiquer des résultats dès le début de la semaine prochaine.

Monsieur l'abbé Léo Hénault, nouveau curé à St-Liguori, ancien élève et professeur du Séminaire, souhaite consacrer ses premières activités comme curé au succès de la souscription dans sa paroisse. Les paroissiens assurent à l'avance un succès complet.

Dimanche prochain, le 23 août, il y aura prédication dans les paroisses du Vicariat forain de St-Félix-de-Valois, c'est-à-dire dans les paroisses de St-Félix-de-Valois, de Saint-Alphonse, de Sainte-Béatrix, de Saint-Côme, de Ste-Emmélie-de-L'Energie, de Saint-Cléophas, de Saint-Gabriel, de Saint-Jean-de-Matha, de Sainte-Mélanie, de St-Michel-des-Saints, de Saint-Zénon, ainsi que dans les chapelles de camp.

Dans toutes ces paroisses, des réunions d'auxiliaires précèdent la prédication et l'ouverture de la souscription. A date, parmi les réunions les plus nombreuses, on peut signaler celle de Saint-Félix, avec 125 personnes, celle de St-Jacques et de Saint-Gabriel avec environ 75 présences chacune. Les représentants du Séminaire qui assistent à ces réunions sont heureux de rencontrer partout beaucoup de compréhension, de sympathie et de générosité.

En attendant la publication des noms de tous ceux qui ont étroitement collaboré intimement à la souscription du Séminaire, voici la liste des principaux responsables pour certaines paroisses.

ST-JOACHIM DE LA PLAINE

Comité Exécutif:

Président d'honneur: M. le Curé Edmond Parent.

(à suivre à la page 8)

$400 AUJOURD'HUI

paiement mensuel de $24.27

Le prêt que vous accorde HFC *aujourd'hui* se paie facilement—en versements mensuels convenant à votre budget. Household Finance offre une gamme complète de prêts pour toute bonne raison. Sans garanties négociables ni endosseurs. Tout prêt peut être protégé par une assurance-vie, sans examen médical ni limite d'âge. Vous emprunterez en toute confiance à Household Finance, la maison de prêts la plus importante et la mieux recommandée au Canada qui se spécialise dans les prêts à remboursements périodiques. Venez ou téléphonez.

HFC HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada

A. Stiffel, gérant

68 Place Bourget Sud | Téléphone PL 3-7561

JOLIETTE

5100



PLOMBERIE

CHAUFFAGE

COUVERTURE

Vente - Installation

Service

René Chaput

722 De Lanaudière Joliette

Tél. PL 6-4780

2001-6 mai-jno.

Un signe nouveau—



pour les gens à la page!

5431

Publicité Catholique des Chevaliers de Colomb

Apprenez tout au sujet de

L'EGLISE CATHOLIQUE

par la poste . . . sans aucun frais.

Vous pouvez facilement vous enquérir sur la foi catholique et le culte, dans l'intimité de votre foyer.

Faites-nous simplement parvenir votre nom et adresse sur le coupon ci-dessous. Nous vous expédierons un cours d'instruction, succinct et complet.

IL N'Y A AUCUN FRAIS NI AUCUNE OBLIGATION DE VOTRE PART.

Nous avons à votre disposition une série de brochures numérotées qui vous renseigneront sur ce que tout catholique devrait savoir. Vous y trouverez des réponses à toutes les objections. De plus, la lecture en est très agréable.

Ces brochures, approuvées par l'Eglise et portant l'Imprimatur, peuvent être obtenues par tous ceux qui désirent s'instruire sur l'Eglise Catholique, sans distinction de races ou de religion.

CHAQUE CHEVALIER DE COLOMB EN PARTICULIER DOIT SE FAIRE UN DEVOIR DE PROPAGER CETTE SAINE ET INSTRUCTIVE PUBLICITE.

Remplissez aujourd'hui même le coupon ci-dessous et envoyez-le à l'adresse indiquée.

Conseil Suprême des Chevaliers de Colomb
Bureau d'Information Religieuse
Case Postale 7
CONTRECOEUR, Co. Verchères, Qué.

Je suis intéressé à recevoir, sans aucun frais ni aucune obligation de ma part, votre documentation sur la Publicité Catholique.

Nom : .....

Adresse : .....

.....

Voici le titre de la première brochure :

"On entend d'étranges choses au sujet des Catholiques"

GRANDE VENTE
d'avant l'exposition et pendant
qui se tiendra à l'Arena de Joliette
du 22 au 30 août inclusivement

NOUS AURONS 4 PRIX D'UNE VADEUR DE **$379.00**
QUI SERONT TIRES LE 29 AOUT A 9 HRES A L'ARENA.

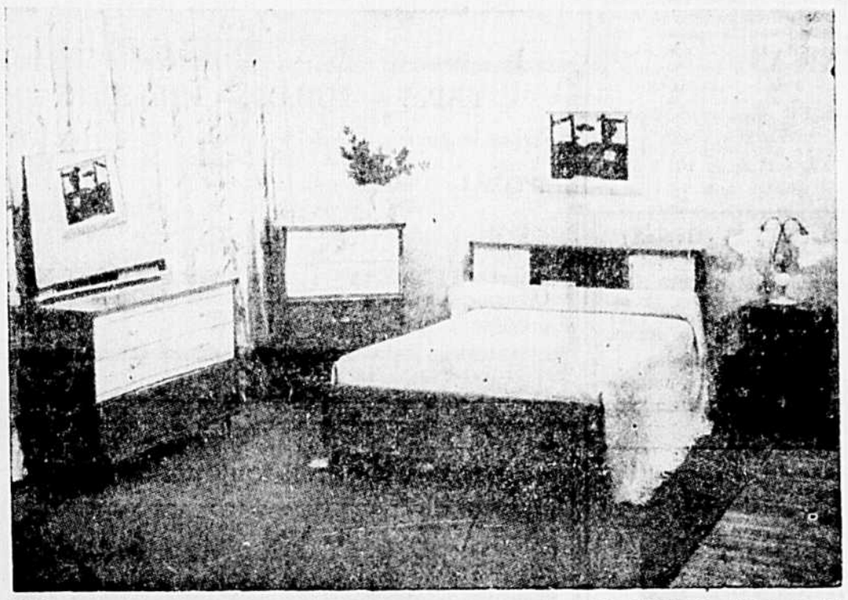
CHEZ
F. RATELLE INC.

Ameublement complet 598 rue St-Viateur Joliette Tél. PL 6-4823
Plomberie — Chauffage 575 rue St-Viateur Joliette Tél. PL 6-4475

Plus de $75,000.00 de marchandise en grande réduction

ALLANT DE 30% A 50%

VOUS N'AVEZ QU'A DECOUPER LES QUATRE VIGNETTES POINTILLEES ET NOUS LES FAIRE PARVENIR DANS UNE ENVELOPPE SEPAREE POUR CHACUNE A NOTRE MAGASIN A 598 ST-VIATEUR POUR LE 29 AOUT 1959



Découpez cette vignette de ce mobilier de chambre de Laurier Furniture qui sera à l'Exposition à l'Arena du 22 au 30 août inclusivement, afin de participer au tirage d'une fameuse

TABLE DE CHEVET.

Apportez cette vignette à notre magasin à 598 St-Viateur avant le 29 août.

LE TIRAGE AURA LIEU A L'ARENA LE 29 AOUT A 9 HEURES

NOM .....

ADRESSE .....



SAMTON METAL

Découpez cette vignette de ce mobilier de cuisine "Samton Metal" qui sera à l'Exposition à l'Aréna de Joliette du 22 au 30 août, afin de participer au tirage d'un fameux

FAUTEUIL BERCANT et ROTATIF

en cuirette de 3 épaisseur de "Samton Metal".

Apportez cette vignete à notre magasin à 598 St-Viateur avant le 29 août.

LE TIRAGE AURA LIEU A L'ARENA LE 29 AOUT A 9 HEURES

NOM .....

ADRESSE .....

POELE Gaz et Huile — Modèle GO 39 - 24 B — **250.**

MATELAS 180 ressorts Toutes les grandeurs	17.95	SOMMIERS à lames Toutes les grandeurs	12.00
FER A VAPEUR G. E. ou SUNBEAM	14.25	CHAISE haute, chromée	9.95

REFRIGERATEUR — 2 portes, 13 pieds, 2 zones, automatique — **259.**

CHAISE de parterre en ratin	5.50	CHAISE aluminium	4.95
CHAISE berçeuse en bois, rembourrée	5.00	RADIOS "Philco" 5 lampes	22.75

TELEVISION Sylvania 21" — Cabinet, modèle 1959 — **225.**

FAUTEUIL de T.V. en cuirette, berçant et rotatif	35.00	BALANCOIRE en métal	19.95
BALAYEUSE "Connor"	49.95	POLISSEUSE "Connor"	35.00

REFRIGERATEUR Roy — Modèle 121 B — 12 pieds — **219.**

Tourne-Disques Stereo R.C.A. Victor modèle 1959	59.00	CARROSSES pour bébés ass. couleurs	23.95
FAUTEUILS de chambre	10.95	RADIO "Sylvania" avec inter-com.	25.00

POELE combiné bois-charbon — "Gurney" avec grand fourneau — **200.**

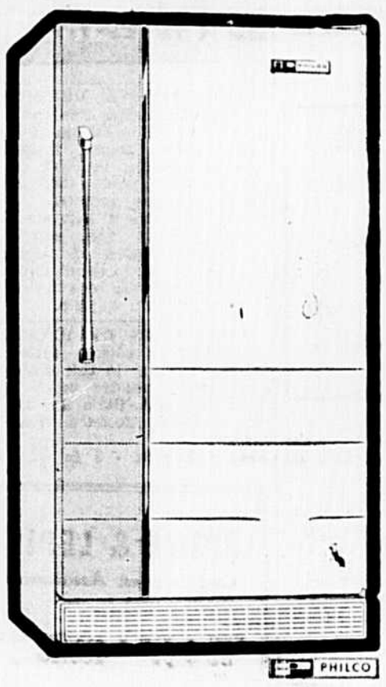
FAUTEUILS "Lazy Boy" ass. couleurs	59.95	POELE ELECTRIQUE 2 ronds	5.50
CENDRIER de table orignal-chevreuil	1.50	BASSINETTE 18 x 36	7.95

POELE combiné électricité-bois — Grand fourneau "Gurney" — **259.**

GRILLE-PAIN automatique	16.95	PATERRE en bois naturel vernis	5.95
PORTE-ACCORDEONS beige, blanc ou gris	12.50	DIVANPORT 1 morceau	38.00

—REPARATION—
DE LESSIVEUSES de TOUTES les MARQUES

Nous allouons jusqu'à $90.00 contre l'échange de lessiveuse.



"PHILCO"

Découpez cette vignette de ce SUPERBE REFRIGERATEUR PHILCO qui sera à l'Exposition à l'Arena de Joliette du 22 au 30 août inclusivement, afin de participer à un tirage d'un fameux RADIO PHILCO 1959.

Apportez cette vignette pointillée à notre magasin à 598 St-Viateur, Joliette avant le 29 août 1959.

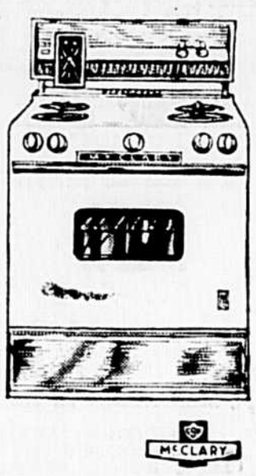
S.V.P. mettre dans une enveloppe avec votre nom.

Le tirage aura lieu à l'Arena de Joliette
LE 29 AOUT 1959
A 9 HEURES.

NOM .....

ADRESSE .....

METTRE DANS UNE ENVELOPPE S.V.P.



Venez voir ce superbe poêle électrique 30 pouces à notre magasin.

Aussi poêles au gaz, poêles combinés de la fameuse marque
EASY — McCLARY
Le poêle donnant le meilleur service

En exposition continuelle à notre magasin à
598 rue ST-VIATEUR

Découpez cette vignette de ces fameux produits EASY — McCLARY. Faites-nous la parvenir à notre magasin afin de participer à un tirage d'une fameuse POLISSEUSE de marque EASY — McCLARY.

Le tirage aura lieu à l'Exposition Régionale à l'Arena
LE 29 AOUT 1959 A 9 HEURES.

NOM .....

ADRESSE .....

METTRE DANS UNE ENVELOPPE S.V.P.

GRATIS
à tous les acheteurs à paiements différés
POLICE D'ASSURANCE de protection pour
DECES
FEU
VOL

POMPE A PUISARD Southern — Capacité de 2,825 gallons à l'heure — **42.95**

SIEGE DE TOILETTE — EN PLASTIQUE BLANC — **4.50**

EVIER EGOUTTOIR — EN FONTE 21 x 42 pces, avec ROBINETS combinés chromés — **50.**

RESERVOIR A EAU CHAUDE — McCLARY No 40 — Intérieur en verre, 2 éléments, Garantie 10 ans — **90.**

RESERVOIR A EAU CHAUDE — McCLARY, dedans galvanisé, No 40 — Garantie 5 ans — **80.**

Chambre de bain complète

BAIN TOMBEAU 5 pieds
ROBINET "Troplein"
TOILETTE en porcelaine
SIEGE en plastique
LAVABO 15 x 18 en porcelaine
ROBINETS COMBINES
TRAPPE CHROMEE
le tout

119.95

PEINTURE SATIN	1 gallon	4.75
PEINTURE SATIN	1 pinte	1.50
BARDEAUX D'ASPHALTE — LE CARRE 210 lbs, sec, couleurs assorties	Le carré	7.50
PAPIER NIS "GRAVOIS" — 36 pouces	Le rouleau	2.00
RESERVOIR A EAU CHAUDE — GALVANISE — 30 GALLONS		15.75
TOILETTE EN PORCELAINE — AVEC SIEGE EN PLASTIQUE		28.95
ALUMINIUM AU GALLON — MONT-ROYAL		5.00

AGENT autorisé des POMPES SOUTHERN et DURO
VENTE et REPARATION

OUVERT LE SAMEDI JUSQU'A MIDI
LE SOIR SUR DEMANDE

EXPOSITION COMPLETE D'AMEUBLEMENT
A 598 RUE ST-VIATEUR JOLIETTE

Pour appointement le soir appelez Roger Nadeau, Tél. PL 3-7762 ou Luc Ratelle, Tél. PL 6-4475

NOS PETITES ANNONCES

Alfred Tessier et Luc Tessier
Courtiers en Assurances
Feu - Vie - Automobile
SUN LIFE OF CANADA
448 St-Viateur (Edifice du Dispensaire) Tél: PL 3-5595

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER
De toutes marques et modèles. Estimation et transport gratuits. Ouvrage garanti, aussi vente et échange de machines neuves et usagées. ROGER MAROIS, Rang Ste-Julie, Joliette. Tél: PL 6-2690.
5776 - 12 a. - j.n.o.

ATTENTION — Nous réparons toutes marques de moteurs électriques de toutes forces. Drill électrique, Starter, générateurs. Service rapide par des experts. S'adresser à Joliette Motors Works Ltd, 232 St-Joseph. Tél: PL 6-4810.
1706 - 5 sept. - j.n.o.

SERVICE DE TELEVISION — Des experts à votre service. Evaluation sur demande, 30 jours garantie sur réparation de toute marque, chez Gaston Daher Enrg., 112 St-Charles Borromée sud. Tél: PL 6-4852 et le soir PL 6-6614.
8823 - 19 n. - j.n.o.

Dr F. GOULET
attaché à l'hôpital
St-Eusèbe
de JOLIETTE
Médecine générale
rue Beaudry,
ST-JACQUES

REPARATIONS MACHINES A ECRIRE ET A CALCULER. — Achat, vente, location, échange, machines neuves et reconditionnées. Réparations à domicile. Henri Lucas, 370 Manseau. Tél: PL 3-7114.
12 juil. - j.n.o.

Dr J.-Ed. GERVAIS
CHIRURGIEN-DENTISTE
Tél: PL 6-6509
485 MANSEAU, JOLIETTE

MEUBLES SECONDE MAIN ET NEUF. — Comprenant: sets de cuisine chromés, poêles à bois, poêles électriques 220 volts, téévisions réfrigérateurs, laveuses, bureaux, etc. Nous ne refusons pas d'offres raisonnables chez Gaston Daher Enrg., 112 St-Charles Borromée. Tél: PL 6-4852.
8825 - 19 n. - j.n.o.

CLINIQUE ST-GEORGES, St-Jérôme. — Filles-mères, pension avant terme. Convalescence. Prix raisonnables. S'adresser à 683, rue St-Georges, St-Jérôme. Tél: 7373.
2309 - 29 fév. - j.n.o.

Antoine Fortin
CHIROPRATICIEN
Tél: PL 3-6464 Joliette
140 St-Charles Sud

CHAPELET PERDU — Il y a environ 2 mois, un chapelet en cristal de roche avec étui en marocain noir. Prière de le rapporter à 1007 De Lanaudière, bonne récompense promise.
5716 - 5 août - 4 f.p.

BOURSE PERDUE — Bourse blanche et rose perdue avec un porte-monnaie contenant $95.00 à l'intérieur. Récompense promise. S'adresser à Mme Gilles Geoffroy, Ste-Mélanie, Cté Joliette. Tél: 132 W 13.
6476 - 12 août - 2 f.p.

A VENDRE A LOUER — Poêle électrique 4 ronds et frigidaire de luxe G.E. de couleur turquoise, n'a servi que 2 mois. Aussi set de salon 3 morceaux, le tout à très bon marché. Egalement une belle chambre à louer pour monsieur distingué. S'adresser à 743 Ladouceur. Tél: PL 3-7344.
5731 - 5 août - 4 f.p.

ATTENTION. — Avant d'acheter des marchandises à la verge pourquoi ne pas rendre une visite au magasin Jos. Sanssoucy situé à 123 St-Paul. Venez acheter au magasin de coupons le plus complet et où les prix sont imbattables.
531 - 10 déc. - j.n.o.

ATTENTION — Pour excavation, creusage de fossés, chargement et vente de terre ainsi que travaux de tous genres avec "back digger". Adressez-vous à Pelletier & Brouillette. Tél: PL 6-2102 ou PL 6-2115.
5609 - 15 juil. - j.n.o.

MAISON A VENDRE — Maison à vendre sur la Butte à Malo, à St-Paul. 6 appartements, bornée par trois rues, grand terrain. S'adresser à Georges Amyot Butte à Malo, St-Paul.
5473 - 12 août - 2 f.p.

CORSETIERE SPENCER
Mme Gaston Gariépy
656 Robitaille Joliette
Nombreuses années d'expérience
634-31 déc.-jno.

A VENDRE — Terrains prêts à bâtir, grandeurs au choix de l'acheteur, rue Papineau. 6 terrains 60 x 80 situé coin de rue près l'aréna de Crabtree Mills, prix très avantageux. Grand terrain de 165 de façade par 245 de profondeur, au bas prix de $400. comptant. Rang Ste-Julie. S'adresser à P.-E. DESROCHERS 769 Notre-Dame. Téls: PL 6-6842 ou PL 6-2095.
2128 - 13 mai - j.n.o.

ARGENT PERDU — Un montant de $500. dans un rouleau et un autre petit montant, a été perdu sur la Place du Marché, près du marchand Morissette. Prière de le rapporter au Poste de Police au Chef Lapierre.
5469 - 12 août - 3 f.p.

MACHINE A LAVER — A vendre, plus une robe de mariée, grandeur 9 ans. S'adresser à 187 Précieux-Sang. Tél: PL 3-9119.
5793 - 12 août 4 fs

CHAMBRE A LOUER. — Chambres à louer pour étudiants ou pour travailleurs, pension si désirée, près du centre. S'adresser à 599 Notre-Dame.
5794 - 12 août - 3 fs

AUBAINES
En peinture, mat ou semi-lustre. Aussi peinture "Ramsay" à partir de $2.98 le gallon
Magasin de Surplus
158, Lajoie Sud, Joliette
2534 - 17 jn - jénéo.

SERVANTE DEMANDEE. — Servante demandée avec expérience, bonnes conditions. S'adresser à 117, rue St-Paul, Joliette. Tél: PL 3-5529.
5795 - 12 août - j.n.o.

A VENDRE — Poêle à bois à bois et charbon, à vendre, en bon ordre. S'adresser à Hector Champagne, St-Paul de Joliette. Tél: PL 3-4312.
5798 - 12 août - 2 f.p.

A VENDRE — Terrain à vendre pour bâtir camp d'été, belle place, près du transport d'autobus, bon cours d'eau. Vendrait grandeur désirée. A 12 milles de Joliette. S'adresser à Damien Rivest, Ste-Mélanie, Pied de la Montagne, Cté Joliette.
5477 - 12 août 3 f.p.

A VENDRE — Magasin général à Ste-Marie Salomé, situé en face de l'église, même propriétaire depuis 14 ans. Bon chiffre d'affaires. Vendrais avec ou sans inventaire. Propriété 6 appartements renovés à neuf avec entrepôt et garage. Terrain 45 x 180 pieds. S'adresser à P.-E. Johnson, Ste-Marie Salomé, Tél: 651 S. 3.
5480 - 12 août - 3 f.p.

CHAMBRE A LOUER. — A l'épreuve du feu, avec T.V. S'adresser à Tél: PL 3-7622.
6636 - 28 mai - j.n.o.

BUREAU A LOUER. — Edifice Lepine. S'adresser à R. Allard, Tél: PL 3-7622.
7338 - 2 juil. - j.n.o.

A VENDRE — Epicerie licenciée, gros débit, grosse clientèle, avec propriété, logis de 6 appartements, garage, etc. Avec tout le stock complet. Prix d'aubaine. Paroisse Cathédrale. S'adresser à P.-E. DESROCHERS, 769 Notre-Dame. Téls: PL 6-6842 ou PL 6-2095.
2128 - 13 mai - j.n.o.

LETTRAGE
CAMIONS - ENSEIGNES
affiches de toutes sortes
LAREAU SIGNS.
781 De Lanaudière Joliette
PL. 3-3873

BUNGALOW A VENDRE — A Notre-Dame des Prairies, près de l'église et de l'école. Terrasse faite, gazon, fleurs, beaux arbres et rocaille. Prélarts et stores vénitiens posés. Cave en ciment, grandes armoires, étagères et chambre à légumes. Peut livrer vers le 1er septembre. Conditions faciles si désirées. S'adresser à Alfred Savignac, 194, Notre-Dame des Prairies.
5711 - 22 juil. - j.n.o.

CHALOUPES DE PECHE — Chaloupes de pêche, faciles à transporter sur le toit d'une automobile, à vendre ou à louer. S'adresser à A. Blais & Fils, 287 rue Richard, Joliette. Tél: PL 6-4137.
5741 - 5 août - 3 fs

LEPINE & LEPINE
Courtiers en Assurances
FEU - VIE - ACCIDENTS
Garantie - Automobile
Bureau 641 rue Manseau, JOLIETTE

PROPRIETE A VENDRE. — Propriété située au No 247, rang Visitation de la paroisse St-Charles Borromée. S'adresser à Maurice Breton. Tél: PL 3-5861.
8535 - 15 oct. - j.n.o.

AUBAINE — Mme Octavien Durand a vendu son commerce pour le 1er septembre. Si vous avez besoin d'un manteau de fourrure à bon marché, c'est le temps d'en profiter. Il me reste un beau choix. Adressez-vous à 248 St-Charles Borromée, nord, Joliette.
5653 - 22 juil. - 5 f.p.

A VENDRE OU A LOUER — Maison à vendre ou à louer, possession immédiate. S'adresser à F. Monetta. Tél: PL 6-2313.
5485 - 12 août - 2 f.p.

CHAMBRE A LOUER. — Grande chambre à louer avec lits jumeaux, lavado, eau chaude à l'année, chauffage central, près de la cathédrale. Autre chambre aussi à 343 Manseau. Tél: PL 6-4860, l'avant-midi ou de 6 à 9 heures le soir.
5876 - 12 août - 4 f.p.

MENAGERE DEMANDEE
CONDITIONS AVANTAGEUSES. S'ADRESSER AU DIRECTEUR, ECOLE ST-FRANCOIS, 201 RUE MONTCALM, BERTHIERVILLE. TEL: TE 6-4195.
5499 - 12 août - 2 fs

A VENDRE — Set de salle à dîner en très bon état, comprenant 6 chaises ,table et buffet, et un cabinet à argenterie. S'adresser à 425 St-Viateur. Tél: PL 6-8344.
5494 - 12 août - 2 f.p.

2 LOGEMENTS A LOUER — 2 logements à louer prêts pour le mois de septembre; un 4 appartements et 5 appartements. S'adresser à 294 Salaberry. Tél: PL 6-8335.
5490 - 12 août - 2 rf.p.

ATTENTION — Demandez notre dépliant gratuit pour apprendre la réparation des montres. Institut d'Horlogerie du Canada Ltée. 4379 rue St-Hubert, Montréal. Tél: LA 3-7623.
5565 - 15 juil. - j.n.o.

MAISON A VENDRE — Paroisse Lanorale, maison de 8 appartements, grand terrain de 100 x 150, près église et école. S'adresser à Noel Loyer, Lanorale. Tél: 463.
5699 - 22 juil. - 5 f.p.

Stores Vénitiens
$3.49 et plus
Stores de toile sur mesure.
Draperies, Rideaux,
Boites à draperies, etc.
Pôle à coulisse
Alfred Robitaille
Tél. PL 6-4263
Jusqu'à 24 mois pour payer
Réparation de tous genres
1138 de Lanaudière
JOLIETTE

FILLE DEMANDEE — Fille de table demandée, avec expérience, pour travailler dans restaurant. S'adresser au Restaurant Ritz, 133 St-Paul, Joliette.
2407 - 3 jn - j.n.o.

CHAMBRE A LOUER — Meublée, lavobo, eau chaude à l'année, T.V., service d'une cuisine, grand frigidaire. S'adresser à 400 ou 398 Manseau.
5694 - 22 juil. - 4 f.p.

500 paires PANTALONS
de toilette ou de travail et Jean's pour hommes et garçons, à partir de $1.89
Magasin de Surplus
158, Lajoie Sud, Joliette
2533 - 17 jn - j.n.o.

A VENDRE — A 25% de réduction sur le prx coûtant: Calculateur Olivetti (Trétacys, électrique; Calculateur Olivetti Divisumma, électrique; Clavigraphe livetti 12"; Clavigraphe Olivetti 15"; Time Clock Simplex; 2 chaises de dactylo Curtis; 1 porte-manteaux métallique, 12 de capacité; paniers de rebut; paniers à correspondance; poinçonneuse Presto; bureaux assortis; chaises assorties pour bureaux ou écoles; stools; tranche à papier; tables-bureaux; bancs; aiguise crayon; bureaux à clavigraphe; banc de salle d'attente; divers accessoires de bureau". — S'adresser à M. Gaston Gadoury, Petit Bois, Berthier. Tel: TE 6-3859 ou J.-Henri Gagnon, Aux Cormiers, Lanoraie. Tél: 577.
5851 - 12 août - 3 fs

ATTENTION! ATTENTION!
Notre magasin devant être démoli dans le mois de juin, nous allons dans un local plus petit.
Il nous faut vendre plus que la moitié de la marchandise. Nous vendons jusqu'à 40% de réduction et même des item en bas du prix coûtant, plus marchandises usagées.— Venez vous renseigner, chez
PHILIBERT MALO
610 De Lanaudière, Joliette
Tél: PL 3-5594
2144 - 13 mai - j.n.o.

POUR VIEILLARDS — Désirant chambre et pension, s'adresser à Mme Alcide Sigandro, St-Félix de Valois. Tél: 185-W-4.
5724 - 5 août - 4 f.p.

A VENDRE — Maison seule, genre cottage, 4 appartements, plus chambre de bain, près de la ville. S'adresser à 1544 De Lanaudière, passé la voie ferrée. Prix: $4,500. Tél: PL 3-3124.
5864 - 12 août - 4 f.p.

A VENDRE — Boîtes en bois de différentes grandeurs et différents prix. S'adresser à Joliette Smallware, 185 St-Charles. Tél: PL 6-8004.
5869 - 12 août - 2 f.p.

A LOUER — Logis de 3 appartements libre immédiatement. S'adresser au 143 Gaspard Sud. Tél: PL 6-4978.

A VENDRE — Un cheval, 6 vaches, un silo, blé-d'Inde sur champ. S'adresser à Philippe Stafford, Ste-Mélanie.
5497 - 12 août - 2 f.p.

GRATIS
Envoyez cette annonce avec un achat de $3.98 nous vous enverrons une très jolie paire de draps blancs 72 x 90 gratuit.
Bas Nylon 51 G. 15 D.
6 paires pour $3.98
Demandez nos listes de prix
Entrepôt de Liquidation Senneville,
La Baie, Co. Yamaska, P.Q.
5695-22 juil.-5fs.

LOGEMENT A LOUER. — Logement de 5 appartements, situé à 604 Champlain. S'adresser à PL 3-9711, à l'heure des repas seulement.
5641 - 22 juil. - 4 f.p.

A VENDRE — 2 sets de "bonks" à billots, une plate-forme de camion de 7 x 14, un évaporateur 2' x 8', un déligneur, un convoyeur, set de cuisine, 3 sets de chambre. S'adresser à Alfred Mailhot, Ste-Julienne. Tél: 650-s-4.
5705 - 22 juil. - 4 f.p.

A VENDRE — Machine à souder à gazoline; aussi un trailler. S'adresser à Henri Richard, 1091 rue Piette, Joliette.
5858 - 12 août - 2 f.p.

MENAGE A VENDRE — Ménage complet à vendre, cause de mortalité. S'adresser à 671 Manseau.
5498 - 12 août - j.n.o.

MAISON A VENDRE — Bungalow, 5 pièces, terrain 100' x 115 pieds. S'adresser à 721 Ste-Thérèse.
5859 - 12 août - 4 f.p.

LOGEMENT A LOUER — A St-Paul de Joliette, 4 appartements à louer, eau fournie, taxes payées. S'adresser à Tél: PL 6-2982.
5879 - 12 août - 3 f.p.

TERRE A VENDRE — Terre de 90 arpents, érablière de 1,000 dans le rang de l'Eglise à 3/4 de mille. S'adresser à Arthur Lescarbeault, St-Alexis, Co. Montcalm.
5882 - 12 août - 2 f.p.

A VENDRE — Cheval de 6 ans à vendre, pesant 1,300 livres, garantie partout. S'adresser à Réal Venne, St-Jacques.
5884 - 12 août - 3 f.p.

LIQUIDATION DE $40,000 — Vente de liquidation de $40,000. de peinture au prix de la manufacture: 40% d'escompte. Ouvert de 9 heures a.m. à 6 heures p.m., du 1er au 30 août 1959. Tout doit être vendu. OSCAR POIRIER, agent de peinture en gros et détail, enreg., bureau et entrepôt, 20, 4ème Avenue, l'Epiphanie, Co. L'Assomption, Qué. Tél: 65.
5742 - 5 août 4 fs



OSIAS PEPIN
Horloger - Bijoutier
117 Bourget N., Joliette
Tél: PL 3-5955

A VENDRE — Comptoir à viande de marque Fletwood, 8 pieds de longueur, automatique ainsi que tranche Berkell usagée mais en très bon état. S'adresser à Tél: PL 6-6241.
5778 - 5 août - 4 f.p.

A VENDRE — Yatchs et chaloupes à vendre. Neufs et usagés, ainsi que moteurs hors-board. S'adresser à A. Blais & Fils, 287 rue Richard, Joliette. Tél: PL 6-4137.
5740 - 5 août - 3 fs

DU MIEL C'EST SI BON — Pour votre provision de miel, adressez-vous à Evariste Rivest, village St-Pierre. Tél: PL 6-2678. Livraison gratuite.
5746 - 5 août - 8 f.p.

LOGEMENT A LOUER — 4 appartements. Entièrement neuf. Aussi à vendre, poêle à l'huile et gaz en très bonne condition. S'adresser à 668 St-Antoine. Tél: PL 6-6780.
5781 - 5 août - 3 f.p.

BOTTINES D'ARMEE
Confortables et durables. Autres modèles à partir de $6.95
Magasin de Surplus
158, Lajoie Sud, Joliette
2536 - 17 jn - j.n.o.

ADAM
RADIO TAXI
Tél: PL 3-5656
Voitures pour toutes occasions
828 St-Louis, Joliette

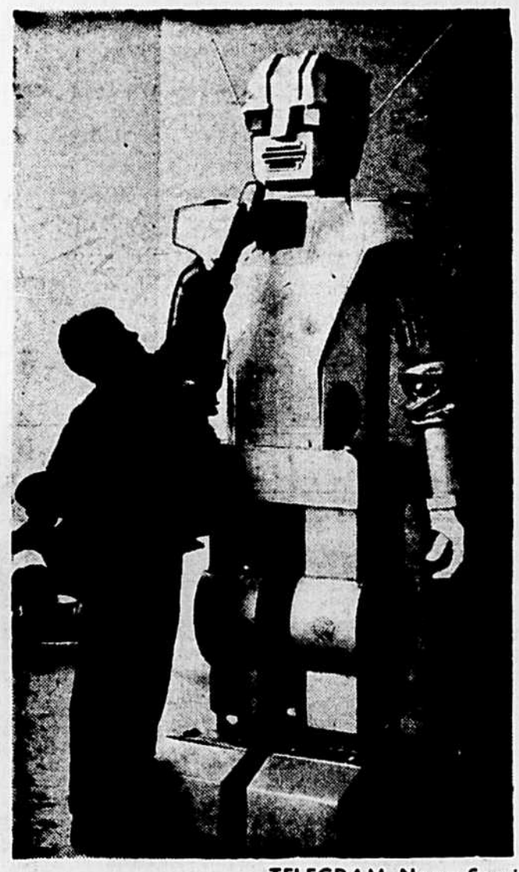
A VENDRE — Maison 2 logements de 5 grands apparemens, finie brique, fer forgé, cave cimenée, près église e école N.-D. des Prairies. S'adresser à P.-E. DESROCHERS, 769 Nore-Dame. Téls: PL 6-6742 ou PL 6-2095.
2128 - 13 mai - j.n.o.

CHAMBRE ET PENSION. — Chambre à louer et pension si désirée, bien située, centre de la ville. S'adresser à 510 Notre-Dame, à Joliette.
5732 - 5 août - 3 f.p.

A VENDRE — Voiture à patates frites avec équipement. Fontaine, frigidaire à crème glacée, poêle à hamburger, frigidaire à liqueur, poêle à patates frites, coupeuse à patate, etc. S'adresser à M. J.-G. Chalut, 29 Gauthier. Tél: PL 6-4165.
5773 - 5 août - 4 fs

A LOUER — 4 ou 5 appartements situés dans le rang Ste-Julie, $50. par mois. S'adresser à Tél: PL 6-2720 ou PL 3-5096.
5759 - 5 août - 4 fs

SALOPETTES (Overall)
SAMPSON
Coupe ample et parfaite, toute commodité, 9 oz et 11 oz. Aussi salopettes blanches pour peintres, à partir de $2.98.
Magasin de Surplus
158, Lajoie Sud, Joliette
5893



TELEGRAM News Service

UN JEUNE RUSSE de 16 ans, Eugène Tafnov, aidé d'une vingtaine de ses condisciples de classe, vient de construire ce robot de 6 pieds 7", qui pèse 10 livres et parle comme un humain. Il met ici la dernière touche à son invention qui est présentement exposée à l'Exposition annuelle de Moscou.

La petite histoire des lentilles (fèves)

La lentille fut le premier légume cultivé par les hommes. On en retrouve des traces dans des foyers préhistoriques. Si l'on sait qu'Esaü, contre un plat de ces papilionacées, se défit de son droit d'ainesse.

Peut-être en raison de cette duperie, les Hébreux en réservèrent la consommation pour les jours de tristesse.

Grecs et Romains, auxquels la vilenie de Jacob importait peu, en furent d'abord très friands. Hippocrate, d'ailleurs, les recommandait, accompagnées de chien rôti.

Mais, avec Galien, on s'aperçut tout d'un coup qu'il était très imprudent d'ingurgiter des lentilles: elles provoquaient, assure-t-on, le cancer, l'éléphantiasis, elles donnaient des coliques et causaient des cauchemars.

Une plante capable de tels méfaits devait tomber en disgrâce: elle y resta jusqu'à la fin du moyen âge. Durant toute cette période, elle ne servit guère qu'aux apothicaires, qui la prescrivaient dans quelques maladies. Toutefois, en raison de la toxicité qu'on lui prêtait, on n'en usait que par petites doses et, comme aujourd'hui nos pilules, on ordonnait d'avaler cinq lentilles le matin, dix à midi et quinze le soir...

Quand vinrent des périodes de disette, il fallut bien que les lentilles reparussent comme aliments. Alors, dans la crainte d'un accident, on recommanda d'en ôter la peau, de les faire cuire une fois dans l'eau de pluie, une autre fois dans le vinaigre, puis encore dans une sauce fortement épicée. Après un certain temps, on reconnut leur innocence, et pour le profit de tous, elles garnirent à nouveau les tables familiales, préparées simplement comme de bonnes légumineuses qu'elles étaient.

Hélas! D'un excès, on tomba dans l'autre. Après les avoir accusées de la pire vénénosité, on s'avisa, au début du dix-neuvième siècle, qu'elles constituaient une panacée. On vendit donc de la farine de lentilles pour tuberculeux, pour cancéreux, pour emphysémateux, pour paralytiques, et pour diabétiques. Heureusement, la vogue n'en dura pas longtemps et la lentille put reprendre tranquillement sa place dans notre alimentation.

Il semble bien, en vérité, que cette place, nous ne la lui ayons pas faite assez large. Car c'est certainement le meilleur aliment que nous possédons, et son excellence nous est prouvée par le fait que nous n'avons jamais cherché à modifier sa forme ou sa composition: telles étaient les lentilles que nous consommons. Leur valeur nutritive dépasse celle de tous nos mets, et c'est ainsi qu'à un certain poids de lentilles correspond un même poids de viande rouge augmentée d'un même poids de pain. Enfin, de toutes les légumineuses, la lentille est la plus digestible.

La Bible vous parle :
Ne refusez pas au pauvre sa subsistance et ne fais pas languir les miséreux. (Ecclé 4, 1).

ASSURANCES
TEL: PL 3-7554
Antonio Barrette & Fils Inc.
Mon. Ant. Barrette, M.A.L., Marcel Dralaville, Alain Barrette
Courtiers d'Assurances agréées
FEU - VIE - ACCIDENTS - GARANTIE - AUTOMOBILES
Vos renseignements sur les assurances fournis gratuitement et avec plaisir.
Représentants de la CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE
64 PLACE BOURGET SUD, JOLIETTE

Tél. PL 3-3752 — 32 Place Bourget Nord, JOLIETTE
LUCIEN LECLERC, Ing. P., A. G
Ingénieur Professionnel
Arpenteur Géomètre
Arpentage — Aqueduc — Egoûts — Pavage — Etc.
6305-16 avril-jno.

TAPIS — TUILES — PRELARTS
Avons le fameux Viscose en magasin dans le 27", 54" 9, 12 pieds largeur
SPECIAL: Tuile de rubber (second) 0.18
Prélart pour camps (à la livre) 0.09
G. DION
Appelez PL 6-6632 — 119 BOURGET NORD
Un connaisseur ira prendre la commande. — (voisin du Marché Royal) JOLIETTE
4935-20 nov.-jno.

20 ans de progrès, toujours de l'avant



Une partie du magasin Chevrette de St-Félix de Valois
Le rendez-vous des gens d'affaires

Tél. PL 6-6045
SYLVIO CONTRE
AMEUBLEMENTS NEUFS et USAGES
Accessoires Electriques
TELEVISION & SERVICE
Conditions faciles sur demande
31, BOURGET NORD — JOLIETTE
1832-29 av.-jno.

PEINTURE D'AUTO



G. DENOMME
167 ST-CHARLES NORD JOLIETTE
LETTRAGE - ENSEIGNE Neon

TOUJOURS REFLECHIR AVANT DE DEPASSER

Avant de dépasser une autre voiture sur la route, demandez-vous donc chaque fois si le risque en vaut la peine, vous recommande le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). Demandez-vous si, en dépassant, vous gagnerez beaucoup de temps; demandez-vous si celui qui vous précède n'avance pas déjà assez vite. Et surtout, demandez-vous donc bien si vous pouvez dépasser sans danger. Dans le cas de doute, ne dépassez pas.

PRESOMPTIONS DE CULPABILITE

Si vous n'avez pas de permis de conduire, ne prenez pas le volant d'un automobile ou d'un camion, vous recommande le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). Le conducteur d'un véhicule automobile impliqué dans un accident, qu'il soit le véritable responsable de cet accident ou ne le soit pas, à toutes les présomptions de culpabilité contre lui. Donc, ne conduisez pas d'automobile sans permis et vous ne vous exposerez pas à des ennuis graves.

Salon de Coiffure Chapeaux de choix



Grand choix de petits et grands chapeaux blancs et dans toutes les teintes pastel. Aussi choix complet de chapeaux noirs pour deuil à partir de $4.95.

Ondulations permanentes à froid, ou aux pads chimiques, ondulations à l'eau, coupe de cheveux, traitements à l'huile. — Tout travail exécuté par coiffeuses d'expérience seulement. — Rendez-vous avec ou sans appointement.

SALON GABRIELLE FOREST
55, PLACE BOURGET SUD — JOLIETTE
TEL. PL 6-4704
Au dessus de la bijouterie Lechasseur
2181-20 juin-jno

Chasse à l'homme, hier soir, à Saint-Gabriel

Du nouveau à l'Ecole de Métiers Saint-Gabriel de Brandon

ST-GABRIEL — L'Ecole de Métiers Saint-Gabriel qui, comme on sait, offrait à nos jeunes gens, l'étude et l'apprentissage de quelques métiers dont la menuiserie, la mécanique, et l'électricité, annonce qu'elle ouvrira dès septembre prochain, une nouvelle section, celle de la mécanique de l'automobile avec professeur spécialisé. Nul doute que cette heureuse nouvelle sera acceuillie avec enthousiasme par un bon nombre de jeunes garçons que passionne de plus en plus, cette populaire branche de la mécanique, qui trouveront chez-nous, une magnifique occasion d'apprendre cet excellent métier d'avenir.

L'administrateur-général des Ecoles de Métiers ainsi que son assistant étaient à Saint-Gabriel ces jours derniers, justement pour décider des transformations requises pour l'installation de ce nouvel atelier de l'automobile qui sera sûrement organisé et outillé de façon complète et moderne, car on sait, par expérience que le Ministère de la jeunesse dont relevent les Ecoles de Métiers, n'épargne rien quand il s'agit de favoriser l'instruction des jeunes.

Espérons que ces derniers et leurs parents sauront en profiter, de même que des grandes facilités de Bourses d'Etudes et de prêts avantageux que le Gouvernement met si généreusement à la disposition des jeunes qui veulent se préparer un bel avenir par l'étude et l'apprentissage d'un bon métier.

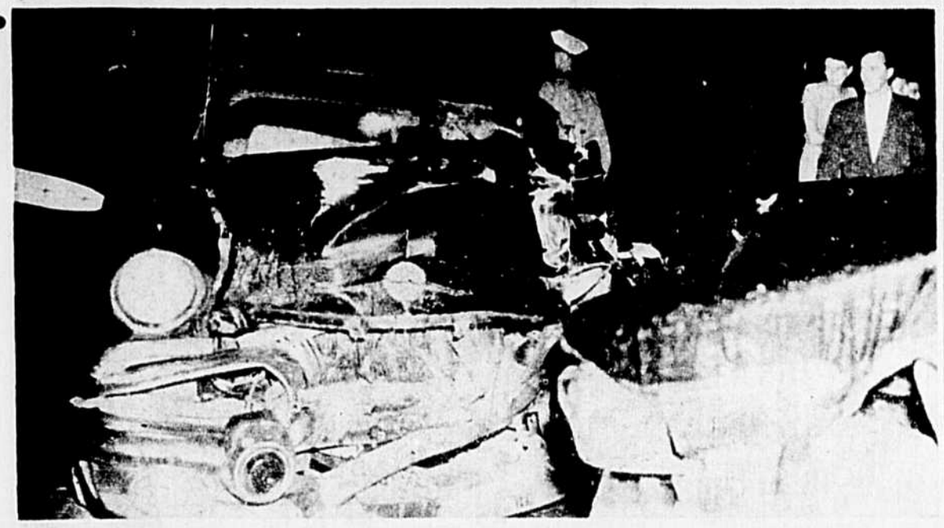
AUX LOISIRS . . .

Du pain sur la planche !

ST-GABRIEL — Les Loisirs von bon train et demandent l'appui de la population entière dans les jours qui suivront. Vous êtes invités à visiter le kiosque sur le terrain des loisirs. Il s'agit d'une bâtisse 32 x 60 qui vous acceuillera et de deux lacs qui vous inviteront à vous baigner avec vos enfants. Il y a d'autres jeux qui sont installés etc., etc., etc.

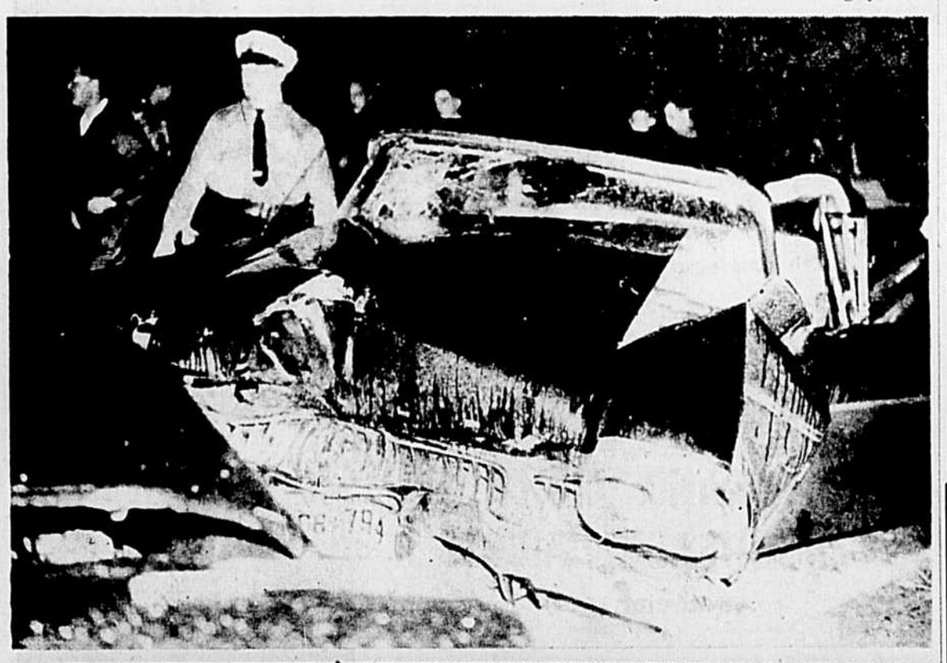
Si, sur votre route vous voyez une roche devant vous en parcourant le terrain voudrez-vous la ramasser et l'emporter comme souvenir et de cette manière rendre le terrain de nos enfants le plus beau du comté.

Un mort, 5 blessés, près de St-Gabriel, samedi soir



Un jeune homme a été tué et cinq autres personnes ont été grièvement blessées dans la collision frontale de ces deux autos, survenue peu après minuit, samedi soir, sur la route 43, à deux milles de St-Gabriel-de-Brandon. La victime est Normand Richard, 18 ans, de Saint-Ignace-de-Loyola, qui voyageait dans l'auto conduite par M. René Gagnon, 19 ans, de Maskinongé. Deux jeunes filles, Mlles Nicole et Raymonde Guévremont, 18 et 19 ans, toutes deux de St-Ignace, ont également été blessées, ainsi que les deux occupants de l'autre véhicule, MM. Jacques Giguère, 18 ans, et Jacques Destau, 19 ans, domiciliés à 555, boulevard Gouin, à Montréal. L'officier provincial Charles-Yvon Lafrenière a fait conduire les blessés à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette. L'enquête de la police a été ouverte par le sergent-détective Meunier, du bureau de Joliette. Le corps de la victime a été transporté à la morgue de Poitras, de St-Gabriel, où l'enquête du coroner a été ouverte par le Dr Josaphat Lefebvre, coroner du district, puis remise "sine die" pour permettre l'audition des témoins blessés.

(Photos L'Etoile du Nord, par Xavier de Lusigny)





L'officier provincial Charles-Yvon Lafrenière a reçu l'aide du chef de police municipale, M. François Henri et des constables municipaux Durand, Robillard et Desrosiers, venus lui prêter main-forte. On dépose ici le corps de la victime sur la civière de la morgue.

(Photo L'Etoile du Nord, par Xavier de Lusigny)

La Sureté provinciale arrête deux malfaiteurs armés

(par MARCEL PLANTE et ROCH RAINVILLE)

ST-GABRIEL — La région de St-Gabriel a été hier soir le théâtre d'une chasse à l'homme des plus spectaculaires, à laquelle une centaine de policiers provinciaux prirent part et qui fut ponctuée de rafales de mitraillettes. Elle a conduit à l'arrestation de deux malfaiteurs armés qui avaient perpétré un hold-up, hier avant-midi, à la Banque Provinciale de St-Barthélemy.

Les deux suspects arrêtés sont Maurice Leblanc et André Turgeon, un récidiviste qui venait de purger une peine de pénitencier à St-Vincent de Paul. Un troisième comparse, dont la police semble connaitre l'identité, a réussi à se cacher dans les bois, et à déjouer les recherches des limiers. Il était encore au large, ce matin, à l'heure où nous allions sous presse.

PEU AVANT MIDI

L'odyssée a débuté mardi avant-midi, vers 11 heures 30, lorsque trois individus armés et masqués se sont présentés l'arme au poing à la succursale de la Banque Provinciale à St-Barthélemy et ont réussi à prendre la fuite avec une importante somme d'argent.

Le gérant de la banque et les autorités policières ont refusé jusqu'à maintenant de dévoiler le montant d'argent dérobé, mais on a avancé le chiffre de $15,000.

La Sûreté provinciale de Berthier et de Joliette immédiatement avertie, mit sur pied l'habituel dispositif d'alerte qui, cette fois, donna d'excellents résultats. Toutes les routes de la région de St-Barthelemy, St-Edmond et St-Didace furent patrouillée par des voitures-radio à la recherche des malfaiteurs.

A TRAVERS BOIS

Vers 1 heure de l'après-midi, l'agent provincial Charles-Yvon Lafrenière, de St-Gabriel de Brandon, apercevait la voiture des bandits,

(à suivre à la page 15)



Le présumé gunman MAURICE LEBLANC qui fut capturé vers 7 heures hier soir, par les officiers Jean-Guy Gauthier, du Bout de l'Ile, et Claude Jalette, de Berthier, est encadré ici des officiers Donat Mousseau, Jean-Guy Gauthier et du détective Elzéar Desjardins, de St-Norbert.

(Photo L'Etoile du Nord, par Roch Rainville)

Le Frère Emilien

Ce nom choisi par un jeune homme, il y a de ça, environ 35 ans, signifie aujourd'hui pour nous, toute une vie de labeur, de



LE FRERE EMILIEN

sacrifices et de dévouement, consacrée à la formation de notre jeunesse.

L'homme que l'on connait aujourd'hui, et que nous avons con-

(à suivre à la page 15)

La Croix-Rouge

Clinique de donneurs de sang ce soir

ST-GABRIEL — C'est ce soir mercredi que se tiendra la clinique de donneurs de sang organisée par la Croix-Rouge en la salle des Chevaliers de Colomb, de 7 heures à 10 heures p.m. (la clinique était ouverte cet après-midi de 3 heures à 5.30 heures.

Les organisateurs en sont M. Azellus Robert, président de la section St-Gabriel, M. Réal Morrissette, président du Comité des donneurs de sang. M. Frank Turcot, M. Marcel Boucher, M. Sylva Dumont, le Dr Laurier Boutet, le Dr J.-R. Gingras. Le Chef de Police verra à obtenir de l'aide d'une équipe de 5 ou 6 hommes pour aider le personnel de la Croix-Rouge dans le montage et le démontage de la clinique.

Un groupe de Filles d'Isabelle prêteront leur concours à la clinique de sang. Leur travail consistera à inscrire les donneurs, à leur servir des rafraichissements avant et après le don du sang et veiller à leur confort pendant la période qu'ils passeront à la clinique.

La mairesse hospitalisée

ST-GABRIEL — L'épouse distinguée de notre Maire, M. Morin, est hospitalisée depuis quelques jours à St-Luc, Montréal, pour y subir une intervention chirurgicale. Les voeux de toute la population pour un prompt rétablissement, accompagnent Mme Morin.



Le récidiviste ANDRE TURGEON que l'on aperçoit au fond de la voiture-radio, fut capturé vers 6 heures hier soir par les officiers Roland Dubois, de St-Michel des Saints, et Jean Lévesque, de Rawdon. Il tira plusieurs coups de feu contre le policier Dubois, mais rata heureusement sa cible. Il est escorté ici des agents Dubois et Lévesque et du détective Elzéar Desjardins.

(Photo L'Etoile du Nord, par Roch Rainville)

En faveur du Séminaire de Joliette

Collecte à domicile dimanche à St-Gabriel

THEATRE BRANDON

Maintenant ouvert tous les soirs à 7 hres p.m.

Jeudi, Vendredi, Samedi 20, 21 et 22 août

NEIGE EN DEUIL
(couleurs)
Spencer Tracy, Claire Trevor

MISS CATASTROPHE
Sophie Desmarets et Philippe Nicaud
Matinée spéciale, samedi après-midi, à 1. 30 hre p.m.

Dimanche, Lundi, Mardi 23, 24 et 25 août

Spécial pour trois jours seulement
Un somptueux spectacle avec une distribution éblouissante

Luis Mariano - Bourvil
LE CHANTEUR DE MEXICO
(cinémascope et couleurs)

MORT SUR LA VOIE PUBLIQUE
(cinémascope et couleurs)
Jeff Chandler et Jeanne Crain

Merc., Jeudi, Vend., Samedi 26, 27, 28 et 29 août

HOLD-UP EN PLEIN CIEL
(couleurs)
Richard Widmark et Mai Zetterling

ESCLAVES DES AMAZONES
(couleurs)
Don Taylor et Gianna Segale

AU CONSEIL MUNICIPAL :

M. François Henri, candidat au poste de Chef de Police

ST-GABRIEL — A la dernière séance du Conseil, nos échevins ont reçu une nouvelle application au titre de Directeur de Police.

Il s'agit, cette fois, de M. François Henri, qui s'occupe actuellement de Chef Policier local à temps partiel. Monsieur Henri, a fait une application comprenant l'emploi à plein temps.

Nous avons dans une édition précédente informé nos lecteurs, de l'application reçue au nom de M. A. Coulombe. Comme M. Coulombe, le chef actuel, est un citoyen de la localité, de père en fils, et possédant d'excellentes qualifications d'honnêteté pour occuper le poste désiré.

M. Henri remplit cette charge depuis plusieurs mois. — Nos échevins n'auornt donc que l'embarras du choix.

AUTRES RESOLUTIONS

A ce même Conseil, il été adopté une énergique résolution, quant à la possibilité de voir disparaitre de notre Ecole des Arts et Métiers la faculté de Mécanique et Ajustage en faveur d'une classe de l'automobile. Cette résolution a été transmise à Québec en leur soulignant que la Municipalité était heureuse de voir arriver cette classe additionnelle chez-elle, mais moins heureuse s'il fallait pour ce faire, canceller d'autres classes, lesquelles dans les années passées, ont obtenu les meilleurs succès et un très grand nombre d'élèves.

Le secrétaire de la Municipalité étant en vacances annuelles, nous n'avons pû recueillir toutes les informations nécessaires sur cette question, qui a semblé soulever un intérêt très grand parmi la population.

Dans une prochaine édition, après enquête faite, nous espérons apporter à nos lecteurs plus de précisions, et de plus, lui fournir certains détails additionnels de la plus haute importance.

M. P.

ST-GABRIEL — Comme un bon nombre de nos concitoyens sont passés par la Cité de Joliette depuis environ un an, la plupart sont donc au courant du fait que le Séminaire de Joliette, malgré le malheur inconcevable qui le frappa il y a deux ans, se redresse plus imposant, plus grandiose, plus moderne, plus beau que jamais, des ruines de l'ancien immeuble presque totalement détruit.

Le courage incroyable qu'il a fallu aux dirigeants de cette institution grandement reconnue, mérite un appui des plus sincère de la part de tous les diocésains. Comme nous ne pouvons pas tous fournir une assistance manuelle à cette construction splendide, le concours de plus efficace que chacun peut y apporter se resume tout simplement à donner généreusement lors de la souscription du 23 août prochain.

Vous pourrez par la suite de votre participation à cette oeuvre, vous réjouir et vous enorgeuillir du fait que vous aurez collaboré tout d'abord à la construction d'un immeuble dont la structure extérieure est conçue dans un style à la fois moderne, audacieux, pratique et d'une beauté architecturale unique dans l'Amérique du Nord; vous aurez par le fait même, donné votre appui à une oeuvre des plus formatrice, laquelle possède un passé qui garantit un avenir des plus prometteur à ce collège reconnu.

Comme le disait si bien le Rév. Père Gaston Bibeau, c.s.v. Supérieur du Séminaire: "Il n'est pas arrivé souvent au Séminaire de tendre la main au diocèse de Joliette", absolument vrai; mais malgré l'expression "tendre la main" qui nous incite à penser immédiatement au don, je persiste à déclarer que l'obole que vous fournirez à l'auxiliaire qui frappera à votre porte le 23 août prochain, ne sera pas un don mais plutôt un prêt, lequel portera intérêt à nos dirigeants de demain. Et je suis convaincu d'avance que les services qui nous seront rendus par l'elite qui s'y formera, rendra au centuple la minime obole.

C'est pour ces diverses raisons majeures qu'un comité de souscription fut organisé à St-Gabriel, et le conseil central de ce comité se compose des personnalités suivantes: Présidents d'honneurs, M. le Maire Ernest Morin et M. le Maire Gérard Sarrazin; président du comité, M. le Notaire Jérôme Gingras; et les directeurs, M. Yvan Comeau, Roch Armstrong, Julien Desrochers, Gérard Comtois ainsi que M. le Curé J. Aimé Decy. Une centaine d'auxiliaires bénévoles complètent cette organisation.

Le comité de la souscription a fait sa 2e assemblée, à l'hotel de ville, mercredi le 12 août dernier, afin de jeter definitivement les bases de cette souscription. Selon l'opinion de personnes sérieuses le succès préconisé semble certain, ils croient même que l'objectif de $11,000. sera dépassé. De toute manière nous sommes convaincus d'avance, que St-Gabriel dépassera, compte tenu des proportions et capacités de chacune des paroisses, la majorité des paroisses du diocèse.

L'objectif pour chaque famille est de l'ordre de $10.00, si vous répartissez cette somme sur les 365 jours d'une année, vous verrez que ce n'est pas si énorme, après tout.

Donc soyez généreux, et n'oubliez pas que la gloire de cette institution rejaillira sur le diocèse en entier, et qu'elle sera à la mesure de votre générosité.

Le succès ne peut être assuré que par le sacrifice de chacun.

Roch RAINVILLE

COTE MORALE DES FILMS

—La documentation présentée dans cette chronique est tirée du Bulletin "Films à l'Ecran" du Centre Catholique National du Cinéma, de la Radio et de la T.V.—

CINEMA VENUS

DANS LES FAUBOURGS DE LA VILLE
(Al Margini della Metropoli)

Pour adultes :

Italien, 1955, 94 min. Drame policier par Carlo Lizzani avec Michel Jordan, Giulietta Massimo Girotti.

A Rome, un homme de la "zone" est accusé d'un meurtre dont il est innocent. Le jeune avocat qui le défend parviendra, au cours d'une enquête souvent difficile, à confondre les témoins à charge.

Dans tout film néo-réaliste bien fait, le contexte social a autant d'importance que l'évolution des personnages continuant la trame du récit. On peut donc déplorer chez Lizzani le parti pris de noirceur, de laideur qui semble concorder avec les décors naturels plutôt sordides. Cette peinture dépasse la fidélité lucide et impartiale. La construction est cependant habile et d'excellents gros plans soulignent le drame intérieur des êtres. L'interprétation soutient l'intérêt.

Appréciation Morale: Il faut souligner dans ce film le souci de sacrifice, son confort personnel pour faire éclater la vérité. Pour adultes.

L'HOMME QUI EN SAVAIT TROP

Appréciation morale de la C.C.R.T. sur le film "L'homme qui en savait trop".

Ce film policier de la meilleure veine dont toute la valeur repose sur les suspenses les plus dramatiques peut être vu par tous les publics.

Il ne saurait sans doute convenir à de trop jeunes enfants ou trop impressionnables.

Cote morale: Visible par tous, malgré certains éléments moins indiqués pour les enfants.

LE FEU DES PASSIONS

Pour adultes avec réserves

Franco-espagnol. Agfacolor. Drame réalisé par Ruiz Castillo et Jean-Paul Sassy avec Pascale Roberts, Jean Danet et San Martin.

Dans une île au large de la côte Andalouse, des êtres humains vivent dans des conditions plus que pénibles. Harcelés par la misère quotidienne, presque constamment privés de secours spirituels, ils luttent farouchement avant de céder à la tentation de l'argent et de la sexualité. Pour échapper à cette triste existence, la fille d'un pêcheur accepte de devenir la maîtresse d'un contrebandier dont elle devait épouser le frère.

Les images fort belles évoquent à la fois les films épiques russes et d'autres oeuvres mexicaines comme "la perle ou la Red". Le thème est assez mince l'intérêt tient surtout à l'apport documentaire du film. Les interprètes sont assez quelconques.

Appréciation morale: Les revendications contre l'exploitation de pauvres gens vonés à la misère *sont justes; cependant*, l'atmosphère passionnelle dans laquelle baigne le film motive des réserves.

* * *

THEATRE JOLIETTE

THE SQUARE JUNGLE

Pour adultes

Américain. Mélodrame et documentaire réalisé par Jerry Hopper avec Tony Curtis, Pat Crowley et Ernest Borgaline.

Un commis d'épicerie accepte de prendre part à un match de boxe uniquement pour réaliser la somme d'argent qui lui permettra de libérer son père, emprisonné pour s'être querellé en état d'ivresse. Vainqueur de son adversaire, le jeune homme dont les qualités de pugiliste ont été remarquées, accepte l'offre d'un entraîneur qui réussira à faire de lui un boxeur professionnel et, finalement, un champion poids-moyen.

Le thème de ce film est centré autour de cette ascension vers la gloire à laquelle s'ajoute une légère intrigue sentimentale. Les fervents de ce genre de sport s'y intéresseront car l'interprétation dans l'ensemble est juste et plus d'une séquence, autour du ring, leur procurera une vive émotion. La conduite du héros avec une femme de moeurs légères réserve le spectacle aux adultes.

A DAY OF FURY

Pour adultes

Américain, 1955. Technicolor. Western réalisé par H. Jones avec D. Robertson, M. Corday et J. Mahoney.

Une petite ville de l'Ouest s'apprête, un beau dimanche, à célébrer dans le calme un mariage quand l'arrivée d'un terroriste sème la panique parmi les habitants. Le nouveau venu s'élève systématiquement contre l'ordre, la discipline et tout ce qui fait force de loi, transformant ce jour de paix en un jour de colère.

L'unité de temps est parfaitement respectée dans ce film où les événements se déroulent en l'espace de vingt-quatre heures. Les personnages au *caractère* complexe sont entraînés dans une suite d'aventures parfois confuses. Une réalisation assez compétente, une interprétation juste sont autant d'éléments valables dans ce spectacle où le bien finit toujours par triompher du mal.

TANGANYIKA

Pour tous

Américain, 1953. Drame d'aventures réalisé en technicolor par André de Toth avec Van Heflin et Ruth Roman.

L'action se situe au coeur de l'Afrique où nous retrouvons les traditionnels noirs, armés de leurs flèches et de leurs boucliers. Aux menaces de la forêt vierge, semée de pièges, s'ajoute une situation cornélienne, celle d'un homme parti à la recherche de son frère et se voyant, à cause de sa folie du sang, obligé de se joindre à ceux qui veulent l'exterminer. Bien sûr, le méchant sera puni et les bons seront sauvés.

Ce scénario est dépourvu d'originalité; la scène finale d'ailleurs constitue l'un des meilleurs poncifs du genre. L'interprétation de Van Heflin est cependant empreinte d'une certaine authenticité dans les sentiments, ce qui n'est pas en général l'apanage des rôles de durs. Le tout revèle un ensemble médiocre qui aurait gagné à être traité avec une légère pointe d'humour. — Pour tous.

PASSIONS SOUS LES TROPIQUES

Pour adultes

Américain, 1952. 3-d. Drame de gangsters réalisé en technicolor par Rudolph Maté avec R. Mitchum, J. Palance et Linda Darnell.

Une jeune femme, poursuivie par un tueur, cherche à refaire sa vie avec un boxeur. Le règlement de compte aura lieu en haute altitude, soit à San Cristobal, dans l'Amérique Centrale.

Le scénario, sans être bien neuf ni original, sert de prétexte à un film qui a d'autres atouts, ne serait-ce que le talent de Linda Darnell. Le relief permet des impressions neuves et amusantes, surtout dans la spectaculaire scène du téléférique, très impressionnante. Ajoutons qu'un des charmes de ce divertissement vient du plaisir que l'on éprouve devant les discrètes images, évitant la nouvelle tendresse de deux êtres meurtris, jusque là très cyniques. La violence de ce spectacle le réserve aux adultes.

LES PRODUITS DU COLORADO

Pour adultes

Américain, 1954. 89 min. Trucolor. Western réalisé par William Witney avec John Derek, Joan Evans et Jim Davis.

Un jeune propriétaire, déposséde par son oncle, revient au pays, décidé à se venger et à reprendre son héritage. Il engage les fiers-à-bras qui l'aident à atteindre son but et tombe, en même temps, amoureux de la fiancée de l'oncle, faisant ainsi souffrir un autre jeune fille. Finalement le méchant sera abattu et le jeune héros épousera sa dulcinée un moment délaissée.

Ce western de série est réalisé avec un dynamisme tel que l'on est comme emporté dans ses chevauchées interminables. L'interprétation est bonne, mais la couleur est exécrable. La lutte entre parents et la façon superficielle de traiter du mariage réservent le spectable aux adultes.

Ici CJSO Sorel

Ginette Ménard (qui a profité des vacances pour devenir, le premier août, Mme Pierre Guilbeault) accueillait dimanche dernier au Programme Coca-Cola un artiste sorelois des plus talentueux, le baryton Raymond Farley. Le tour de chant de Raymond fut d'autant plus apprécié qu'on n'avait pas eu le plaisir d'entendre sa voix depuis au-delà d'un an. Il se trouve présentement en Californie où il est établi avec son épouse et c'est à l'occasion de son passage dans le Québec au cours de ses vacances d'été que Ginette l'a invité à prendre part à son émission.

Dimanche prochain, c'est une habituée du jrogramme que Ginette présentera à ses admirateurs, la dynamique Muriel Mineau, de Sorel. Muriel reprendra deux succès de l'heure: "Jérémie" et "Ciao Ciao Bambina". Quant à Ginette, elle chantera "Petite fleur" de Sidney Béchet, "An Affair to remember" du film du même titre et "Mon petit fichu".

Enfin, Georges Codling, au clavier, interprétera "Réponds-moi, mon amour". "Ginette, ses chansons et ses invités", une présentation d'Alfred Caisse Inc., embouteilleur autorisé Coca-Cola sous contrat avec Coca-Cola Ltée et animé par Claude Rochon, qui réalise lui-même l'émission.

* * *

LES DISQUES DE "NOS PALMARES"

A son émission quotidienne "Nos Palmarès", en ondes tous les après-midis, de 3 h.30 à 4 h.55, Michel Champagne continue à distribuer des disques chaque semaine. Le tirage se fait tous les vendredis. La première personne dont la lettre est tirée du courrier reçoit dix disques et les deuxième et troisième gagnants, cinq disques chacun. Qui veut tenter sa chance n'a qu'à écrire à l'adresse suivante: "Nos Palmarès", Poste CJSO, Sorel. Aucune preuve d'achat n'est requise; seuls votre nom et votre adresse sont exigés. Ces disques consistent principalement en enregistrements (45 rpm) de styles "rock'n'roll" et "Western". Nous vous souhaitons bonne chance!

La Bible vous parle :

Si tu veux te faire un ami, commence par l'éprouver et ne te hâte pas de te confier à lui. Car tel lie amitié lorsque cela lui chante, qui ne restera pas fidèle au jour de l'épreuve. (Eccli 6, 7).

GASTON DAHER ENRG.

Télévisions neuves et usagées
Service par experts en technique
MEUBLES — POELES L'ISLET
REFRIGERATEURS — LAVEUSES
Meubles neufs et usagés

112 ST-CHARLES BORR. S. PL 6-4852 JOLIETTE

923-25 mars-jno.

A JOLIETTE : LOGEMENTS A LOUER

556-572, Juge Guibault, rue des écoles, un coin, Eglise Christ-Roi. Deux maisons de 4 logements, 6 pièces, plus sous-sol, cour et terrasse à chaque locataire. Confort moderne, formule :

— BEAU — BON — PAS CHER —

De l'entrepreneur à qui s'adresser :

M. ALBERT LAMONTAGNE

233, St-Barthélemy Sud, Tél. PL 6-4065

Ces maisons sont toutefois au vrai nom LEGAL de **Mme J. . Piette,**

102, De Salaberry — Tél. 3-5704 ou
500 Notre-Dame — Tél. 6-6730
actuellement Lac des Français, Place Aimée, via Restaurant Coutu — 608 S 2-4
BIENVENUE AUX VISITEURS

5717-5 août-2fs.



Tentez votre chance! Achetez l'appareil ménager dont vous rêvez depuis longtemps et vous pourrez gagner un prix au GRAND FESTIVAL organisé par la Shawinigan.

VOUS POUVEZ GAGNER:

1. Si vous achetez un appareil ménager—lessiveuse automatique, sécheuse, poêle, chauffe-eau, congélateur—entre le 1er août et le 31 octobre, chez un dépositaire du territoire desservi par la Shawinigan;
2. Si vous inscrivez votre achat à l'aide de la formule que vous remettra le dépositaire;
3. Si le tirage vous favorise et que vous répondez à une question très simple.

Les tirages auront lieu dans la première semaine de novembre et les noms des gagnants seront publiés dans les journaux locaux.

- Seuls les abonnés de la Shawinigan peuvent participer au concours.
- Personne ne peut gagner plus d'un prix en argent.
- Les employés de la Shawinigan, des dépositaires et les membres de leurs familles sont exclus du concours.

The Shawinigan WATER AND POWER CO

5442



5439

VENTE D'ETE
Aux Ateliers
Arnault et Mélançon Fourrur es Enrg.

509, rue Notre-Dame (Edifice Lépine) Tél. PL 6-6640

Le plus grand choix de manteaux de fourrures, de jaquettes, ou de petites fourrures vous est offert à l'occasion de notre première GRANDE VENTE D'ETE: prix défiant toute compétition.



SPECIAL! VENTE D'ETE

MOUTON NOIR Teint
MOUTON GRIS Naturel
CHAT SAUVAGE Rasé
(RAT MUSQUE Rasé)
Teint brun — noir

A PARTIR DE
$329.00

Envedette ! comparez cette o ffre

LOUTRE Rasée
SEAL d'ALASKA Teint
MOUTON DE PERSE
avec garniture
NOIR ou GRIS,
Très beau modèle
Vous avez le privilège de choisir les peaux.
Castor travaillé de différentes façons.

PRIX DE LA VENTE D'ETE:
A PARTIR DE
$429.00

Nous sommes maintenant dépositaire des fameux manteaux de fourrure "OTER-PHANTASY"

Fourrures populaires à très bas prix

Voyez nos manteaux et vous vous rendrez vite compte que c'est "une offre exceptionnelle".

Ces manteaux sont extrêmement beaux, pour le prix.

Conditions du plan budgétaire: paiements très faciles par versements mensuels.

DOS DE RAT MUSQUE
Teint vison
PRIX A PARTIR DE:
$217.00

BON MOUTON
(agneau traité)
$185.00



UN GRAND CHOIX DE MANTEAUX COURTS
(mouton gris)

A partir de:
$149.00

Consultez nos experts en fourrure pour vos achats, remodelages, réparations de tous genres, collets de fourrure, manchons, etc.



G. MELANÇON — R. ARNAULT

Les Ateliers
Arnault et Mélançon Fourrures Enrg.

UNE MAISON ENTIEREMENT CANADIENNE-FRANCAISE

509, rue Notre-Dame (Edifice Lépine) Tél. PL 6-6640

5891 - 19 août

NOUVELLES PAROISSIALES

Messes du dimanche:
(jusqu'au 7 septembre)

30 h.; 8 h.; 9 h.; 10 h.; et
5. h.
ours de semaine: 6.30 h.; 7 h.;
.30 h.
ous les 1ers vendredis du mois:
se basse à 9.30 h. p.m. précé-
à 8.45 h. de l'exposition du St-
rement.
OMMUNION: La communion
distribuée avant et après cha-
messe.
ONFESSION: Samedi et veille
fête d'obligation et du 1er ven-
di du mois, à 3 heures et à 7.30
res à l'église.
e dimanche, en matinée à la
ristie.
e 1er vendredi du mois, de 8
res à 9.30 heures le soir.
RIERE ET CHAPELET: Tous
jours à 4 heures.
u 20 juin au 1er octobre, à 7.30
res.
EPRES ET SALUT du S.S.:
dimanche à 7.30 heures.
APTEMES: Tous les jours
3 heures à 5 heures p.m.

Congrégation:

remier dimanche: S. N. J.

Deuxième dimanche: Enfants de Marie.
Troisième dimanche: Tertiaires.
Quatrième dimanche: Dames de Ste-Anne.

● *Mercredi 19 août:*

Clinique de donneurs de sang, à la salle des C. de C. de 2 h. à 5.30 h. et de 7 h. 10 h. p.m.

● *Jeudi 20 août:*

Excursion pour les petits garçons. Départ de l'autobus à 9.30 h. de la patinoire. Billets: 50 cts.

● *Dimanche 23 août:*

Pèlerinage au Centre marial de Nicolet. Départ devant l'église à 5.45 h. a.m. S'adresser à Mlle Eugénie Comtois (Tél.: 333).

Dimanche après-midi: grande collecte à domicile en faveur du Séminaire de Joliette.

● *Mariages:*

Samedi prochain, le 22 août aura lieu le mariage de Mlle Rollande Bibeau à M. Gilbert Duguay.

Au Cercle de Fermières de Saint-Charles de Mandeville

T-CHARLES — (De notre
espondant H.-Denis Lambert)
Comme à l'accoutumée cette
ée encore les dames et de-
selles du cercle des Fermiè-
de St-Charles de Mandeville
fait leur voyage annuel.
ous sommes allées visiter un
enchanteur des Etats-Unis,
lattsburg et à Ausable Chasm.
s étions au nombre de trente-
rois Fermières. Nous sommes
enues de ce beau voyage tou-
très enchantées de cet en-
t pittoresque. Là nous voy-
ce que l'eau peut faire dans
oc avec les années qui s'é-
ent.
'exposition intercercle du dis-
t agronomique No 17 a eu
à L'Assomption. Douze cer-
étaient représentés, malgré
chaleur accablante. Les Fer-
res se sont fait un devoir de
'endre très nombreuses.
a journée débuta par la
se à l'église paroissiale. Ac-
l à la salle Marguerite Bour-
is par la présidente de la
ération, Mme C. Denommé,
ienvenue fut souhaitée à tous les cercles par la présidente de l'Assomption, Mlle B. Payette.

Un excellent dîner gratis si bien goûté de toutes fut servi.

Notre cercle a eu l'honneur de se classer au quatrième rang.— Cordial merci à Mlle L. Labelle, technicienne.

* * *

Samedi le 8 août dernier à la salle du Manoir St-Jean on fêta le 25ème anniversaire de mariage de M. et Mme Ulric Bergeron, née Annette Hubert, de St-Charles. Parents et amis s'amusèrent à qui mieux mieux. Il y eut chant, musique et danse. Mlle Lise Desjardins lut une adresse aux jubilaires. — Meilleurs voeux et longue vie.

* * *

Mme Osmond Bergeron en voyage aux Etats-Unis pour un mois.

* * *

Prompt rétablissement à Mme Welly St-Jean de St-Charles, actuellement à l'hôpital Comtois de Louiseville, ainsi qu'à Mme Régis Arseneault.

PHARMACIE BRUNET
Raymond Brunet
PHARMACIEN CHIMISTE
Médicaments - Cosmétiques - Photographies - Souvenirs
140 DEQUOY TEL. 303
St-Gabriel-de-Brandon
5684-22 juil.-4fs.



SALON DENIS
95 ST-GABRIEL
— PERMANENTE —
— MISE EN PLIS —
Spécialité : Teinture
TEL. 96
5920-19-26 août.

MANOIR DU LAC
ST-GABRIEL-DE-BRANDON
HOTEL — MOTEL — PISCINE
Présente cette semaine du 17 au 22 août
CLAUDETTE JARRY
VEDETTE d'une renommée mondiale
accompagnée par l'orchestre
"LES ARPEGGOIS"
et
JOHN RAY QUATUOR
5919-19 août

Chute spectaculaire d'une auto



M. Florent Poirier, cultivateur de St-Gabriel, demeurant sur la route du Rang No 1, a eu la surprise de sa vie en découvrant cette voiture renversée sur le côté et immobilisée sur un coin de sa terre. La photo ci-dessus donne une idée de la chute dangereuse faite par le véhicule de marque Vauxhall. L'auto a subi d'importants dommages matériels, mais ses occupants, quatre jeunes gens de Joliette, sont heureusement sortis indemnes de l'accident. L'officier Laporte de la Sûreté provinciale a ouvert l'enquête.

Les Chevaliers de Colomb à New-York le 18 septembre

ST-GABRIEL — C'est le 18 septembre prochain à 5 heures p.m. qu'aura lieu le grand départ pour New-York. Les organisateurs de ce voyage, Raymond Roberge, Député de District et Réal Champagne, Président de la Chorale St-Gabriel, ont organisé ce voyage dans le but de récréer les gens avant la venue de l'hiver. Actuellement 32 personnes se sont inscrites pour prendre part à ce voyage par le service d'autobus BRANDON TRANSPORT de St-Gabriel. Il y a encore 5 places de disponibles. Le prix du billet aller-retour est de $65.00 pour un couple et comprend les chambres d'hôtel et toutes les visites à New-York. Les repas sont aux frais des voyageurs seulement. Le retour aura lieu dans la nuit de lundi à mardi.

Pour de plus amples renseignements veuillez vous adresser à Réal Champagne Tél.: 113 ou Raymond Roberge Tél.: 31.

10,000 truites déversées hier

ST-GABRIEL — L'association des pêcheurs de St-Gabriel de Brandon nous fait savoir que dans le courant de cette semaine, les représentants de la pisciculture de St-Faustin, déverseront dans les lacs artificiels du terrain de loisirs local, 10,000 truites brunes, lesquelles sont fournies gratuitement par l'office de biologie provinciale sous l'autorisation du Dr Gustave Prévost.

Cette charge de poissons, constitue un encouragement à l'association locale, et la stimule dans les fonctions pour lesquelles elle fut créée.

De fait, un des premiers buts de ce groupement, consiste à promouvoir par tous les moyens possible, l'ensemencement des eaux de nos lacs et rivières en poissons.

L'association locale, se tire assez bien d'affaire, puisque par le passé déjà, elle fut l'instigatrice des projets qui consistèrent à ensemencer le lac Maskinongé de truites arc-en-ciel, de truites grises et de dorés.

Ce groupement demeure un actif considérable pour chez-nous; parce qu'en même temps qu'il favorise le pêcheur local, il favorise aussi le villégiateur qui a une autre bonne raison pour venir nous visiter.

Vous vous devez donc, tous, d'encourager et de supporter cette organisme local, qui poursuit présentement une tâche assez difficile à cause du manque de coopération auquel il fait face. Le support le plus facile et tout à la fois le plus indispensable présentement, demeure l'enregistrement de toutes les captures d'importances que vous ferez d'ici la fin de la saison.

Sachez, qu'il n'y a pas de mauvais mouvement, à proprement parler, il n'y a que des mauvais membres; et si vous ne coopérez pas avec votre association, vous pouvez vous considérer comme un mauvais membre, donc néfaste au but que poursuit votre groupe.

Pour ce qui est du dernier résultat, dans le classement du tournoi MOLSON, en date du 16 août dernier, l'association des pêcheurs de St-Gabriel reste en 13e position, sur 135 ass. dans la province de Québec; donc elle a perdu quelques places puisque dernièrement elle était en 9e position. Ce classement dépend de chacun de vous pêcheurs; et veuillez noter que la première position vaudra $500.00 à votre association en plus de toute une renommée. Donc vous êtes priés dans votre propre intérêt d'enregistrer toutes vos prises.

De plus, nous apprenons en dernière heure que le poste C.J.A.D. de Verdun, versera une somme de $10.00 par livre, à l'heureux pêcheur qui aura la chance de capturer le plus gros maskinongé dans le territoire de la province de Québec. Comme plusieurs le savent déjà, M. Arthur Dupont propriétaire du poste C.J.A.D. fait partie de notre haute classe de villégiateurs qui résident à St-Gabriel durant l'été. M. Dupont possède un magnifique chalet sur un domaine dont il est le propriétaire près du lac Maskinongé. Les villégiateurs de cette catégorie sont d'ailleurs tout à l'honneur du site naturel enchanteur qui se situe aux abords de notre lac.

L'association des pêcheurs de St-Gabriel félicite donc M. Dupont pour ce geste d'encouragement qu'il prodigue à nos pêcheurs et à nos associations. Un autre geste de générosité et de belle coopération à signaler, est celui de trois excellents hôteliers de St-Gabriel, MM. Lemire, Lafrenière et Allard, respectivement propriétaires du "Pavillon Blanc", du "Château Bellevue" et de l'"Hôtel Allard", et de M. le maire Ernest Morin, qui se sont engagés à fournir la nourriture de tous ces poissons durant un an. Toutes nos félicitations à ces généreux collaborateurs et bonne chance à tous les pêcheurs.

Roch RAINVILLE

Des photos la semaine prochaine...

Nous publierons dans notre prochaine édition des photos prises hier mardi à St-Gabriel, à l'occasion de l'arrivage des 10,000 truites offertes par le département du Dr Prévost, pour peupler notre petit lac du terrain des Loisirs.

Un père de 2 enfants, victime de l'onde

ST-GABRIEL — Un père de deux enfants s'est noyé samedi après-midi, vers 3 heures, dans les eaux du lac Maskinongé, à St-Gabriel de Brandon. Il s'agit de M. Raoul Brisson, 33 ans, domicilié à 7938, rue Fabre, à Montréal. La victime était arrivée à St-Gabriel la journée même.

Des recherches ont été entreprises pour retrouver le corps du montréalais, par le chef de police de St-Gabriel, M. François Henri aidé d'une escouade de policiers municipaux. Les chercheurs ont travaillé sans relâche, jusqu'à ce que le corps de la victime soit retrouvé, vers 7.30 heures p.m.

Le corps de M. Brisson a été transporté à la morgue Poitras, de St-Gabriel où l'enquête du coroner a été ouverte par le Dr Josaphat Lefebvre, coroner du district. Un verdict d'asphysie par submersion a été rendu.

L'enquête a été menée par le sergent détective H. Meunier de la Sûreté Provinciale, assisté de l'officier Charles Yvan Lafrenière, de St-Gabriel de Brandon.

Chasse à l'homme...

(suite de la page 13)

près du "rang des quatre fourches", non loin de St-Gabriel. Il plaça son auto en travers de la route et tira plusieurs coups de feu en l'air, pour sommer les malfaiteurs de se rendre. Mais ceux-ci abandonnèrent leur véhicule et s'enfuirent à toutes jambes dans les bois qui bordent la route.

Le lieutenant Albert Bizaillon, chef de l'escouade des hold-ups de la sûreté provinciale, mobilisa alors tous les effectifs policiers des bureaux de Joliette, de Berthier, St-Donat, Rawdon, St-Gabriel et St-Michel, auxquels vinrent se joindre des gendarmes provinciaux de Montréal. Au milieu de l'après-midi, plus de cent policiers fouillaient attentivement les bois de la région de St-Gabriel. Le Garde-chasse Roger Pickering, guida les policiers provinciaux à travers bois, à la recherche des bandits.

ECHANGE DE BALLES

Le premier fut aperçu vers 6 heures hier soir, par les agents provinciaux Roland Dubois et Jean Lévesque. Il s'agissait de André Turgeon qui ouvrit aussitôt le feu sur les policiers. Mais ceux-ci répondirent par des rafales de mitraillettes, et Turgeon se rendit rapidement.

Son comparse, Maurice Leblanc, fut capturé vers 7 heures du soir, par les agents Jean-Guy Gauthier et Claude Jalette, dans le Rang du Cordon, à 3 milles de St-Gabriel de Brandon, en bordure de la route conduisant à St-Charles de Mandeville.

On ne découvrit sur aucun des deux, l'argent volé à la Banque Provinciale. Il semble que ce soit le troisième comparse, encore au large, qui ait gardé le magot.

Le lieutenant Bizaillon nous déclarait hier soir que les effectifs de police seraient maintenus et même renforcés au cours de la nuit et qu'il avait bon espoir de cueillir le troisième gunman ce matin. Mentionnons, en terminant que le Lieutenant Bizaillon a souligné la belle coopération que le Chef François Henri et les constables Yvon Turenne et Robert Desrosiers de la police municipale de St-Gabriel ont apportée aux policiers provinciaux.

Michel Louvain aux Loisirs de St-Gabriel

ST-GABRIEL — L'organisation des Loisirs de St-Gabriel, tenait jeudi soir, le 13 août, une grande soirée récréative pour le bénéfice des jeunes de la localité.

A la Salle de l'école du Sacré-Coeur s'était réunie une forte assistance, dont une bonne partie composée de l'element touristique de St-Gabriel, venu encourager et souscrire à ce mouvement des Loisirs pour les jeunes.

Cette soirée était présidée par M. le Curé de St-Gabriel, de l'aumonier M. l'abbé Pelletier et du président de cette Association, M. Gerard Côté.

Grâce à l'ecellente coopération d'un chic citoyen de St-Gabriel, M. N. Joncas, propriétaire de l'Hôtel des Laurentides, il fut rendu possible d'obtenir à cette manifestation l'excellent et populaire artiste Michel Louvain. M. Louvain de bonne grâce a adressé quelques mots et interprète quelques chansons populaires et qui eurent l'effet de ravir toute l'assistance.

Comme chacun le sait Michel Louvain est en spectacle chaque soir, à cet endroit et c'est entre deux spectacles qu'il s'est rapidement transporté à l'école au grand plaisir de l'assistance qui ne lui a pas ménagé ses applaudissements.

Beaucoup de prix ont été adjugés aux gagnants des differents jeux de société, entr'autres un tourne-disque stéréophonique de grande valeur, remporté par Mme Vanasse de Montréal, en vacances à la Pension Ernest Dugas.

Vu la satisfaction de tous les participants à cette fête, et la possibilité qu'offrent ces soirées, d'atteindre l'objectif fixé pour les Loisirs St-Gabriel, le voeu unanime a été la répétition de semblable réunion.

En attendant, les officiers de ce mouvement, par la voix de ce journal désirent remercie toutes les personnes présentes, les donateurs, collaborateurs, et surtout les visiteurs qui par leur présence ont apporté un bel élément de coopération dans l'édification de ce Centre.

On trouvera dans d'autres colonnes, les travaux effectués, ainsi que tous les projets futurs de ce mouvement. Notamment l'arrivée cette semaine de l'ensemencement de tout un petit Lac, érigé sur le terrain des Loisirs.

M. P.

NOTRE AGENT COMMERCIAL



M. Claude TREMBLAY, avantageusement connu de tous ses concitoyens de St-Gabriel, est depuis cette semaine le RESPONSABLE COMMERCIAL de "L'Etoile du Nord", à St-Gabriel. Il s'occupera de recueillir les abonnements à notre journal ainsi que les annonces commerciales et les travaux d'impressions que les marchands de St-Gabriel voudront bien nous confier.

Rappelons que la REDACTION de notre "Edition de St-Gabriel" est sous la direction de notre dévoué collaborateur, M. Marcel PLANTE, à qui l'on voudra bien s'adresser pour la publication de nouvelles ou de photos dans notre journal.

L'ETOILE DU NORD.



Claude LEMIRE a pêché le 13 août dernier ce magnifique maskinongé de 37 pouces, pesant 13 livres ¾.



Al COWAN, chef d'orchestre à l'Hôtel des Laurentides de St-Gabriel, a pris le 7 août ce maskinongé de 33 pouces, pesant 8 livres.



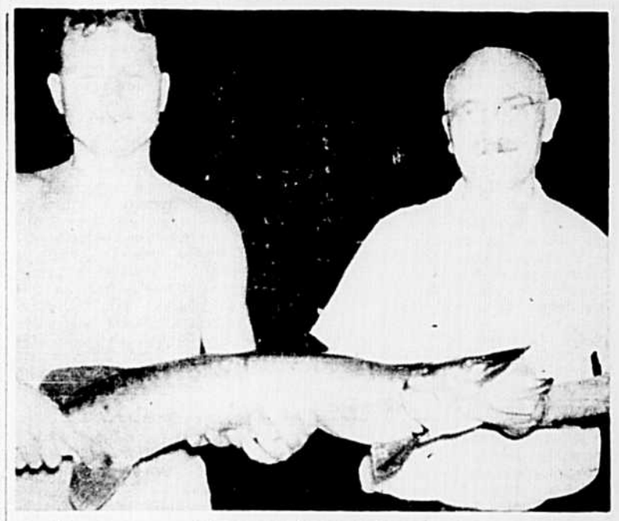
Denis BEAUSEJOUR, a retiré le 5 août dernier, ce maskinongé de 37 pouces, pesant 12 livres ¾.

A St-Gabriel, chaque saison a son attrait...

ST-GABRIEL — La belle saison pour le tourisme tire à sa fin. Et déjà les nuits refroidissent de beaucoup. C'est malheureux pour la population et pour les touristes de voir les saisons se succéder les unes après les autres. Mais St-Gabriel offre à chaque saison des attraits aux touristes et la saison qui vient sera favorable pour la chasse et la pêche. Vous êtes tous les bienvenus et la Chambre de Commerce qui a fait un travail immense pour informations aux touristes sur les possibilités de location de chalets, chambres, motel, hôtel, etc., est encore à la disposition pour tout renseignement pouvant éclairer qui que ce soit dans tous les domaines.

BIENVENUE A TOUS.

R. C.



Un touriste américain, M. Pierre HEMON, de New-York, accompagné d'un ami, nous montre ici le splendide maskinongé de 35 pouces, pesant 10 livres et 12 onces, qu'il a retiré de notre lac cet été. (Cliché L'Etoile du Nord)

Le Frère...

(suite de la page 13)

nu pour la plupart depuis nos premières armes à l'école, demeure pour nous un exemple à citer: cette vie de sacrifices au bénéfice de l'éducation et de l'instruction de chacun de nous mérite nos hommages.

Cet humble Frère du Sacré-Coeur, à l'âge de la vie où tout lui souriait ,a su se diriger dans la voie du Seigneur. Il a renoncé aux plaisirs du monde et à ces facilités; il a fait des voeux de charité, de pauvreté et de chasteté.

Comme pour mettre la plaie de son coeur au plus vif, il s'est séparé de ses parents et tous ses efforts furent dirigés vers le domaine de l'enseignement.

Il ne fut pas longtemps au service des jeunes, qu'on lui reconnaissait déjà des aptitudes et des initiatives particulièrement progressives dans ce qui a trait à l'enseignement chez les tout-petits.

Sa stature qui est sûrement tout à l'opposé de la grandeur de son âme, le prédestinait vers les petits enfants. Ceux-ci n'ont d'ailleurs jamais été en d'aussi bonnes mains que les siennes.

C'est le genre de professeur, qui possédait le don formidable de pouvoir se placer à la portée des élèves de sa classe. Une sorte de sens naturel doublé de qualités psychologiques remarquables lui ont toujours permis de se faire aimer par les enfants dès son premier contact avec eux.

Il mérite notre reconnaissance la plus profonde, principalement de la part de ses anciens élèves. Chacun sait que les premières années passées à l'école sont les plus importantes. N'eût-ce été sa dextérité psychologique, sa compréhension ,ses qualités d'homme de coeur, nous aurions peut-être été plus aptes à développer des complexes et des mauvaises habitudes et ainsi toute notre vie durant, nous en aurions souffert.

Nous rendons donc hommage à ce grand éducateur; et nous aimerions que tous les sujets à qui il a enseigné, se réunissent dans une vaste salle (nous estimons à 1,000 élèves environ la classe qu'il aurait à ce moment-là) pour recevoir du Frère Emilien un dernier conseil avant son départ.

Nous apprenons que le 22 août prochain, il y aura une petite réunion au Collège, pour marquer le départ du Frère Emilien qui a enseigné depuis 32 ans déjà et dont on peut dire qu'il a vu passer sur les bancs de sa classe, deux générations.

Nous regrettons le départ du Frère Emilien. Mais si la Providence le désire ainsi, il faut croire que d'autres ont un besoin plus pressant de ses services; c'est donc avec le coeur lourd que nous lui soubaitons bonne chance dans sa nouvelle tâche, et nous formulons le voeu sincère qu'il puisse nous revenir bientôt.

Roch RAINVILLE.

Vaccination contre la polio

ST-GABRIEL — Une longue séance de vaccination contre la polio a eu lieu à St-Gabriel de Brandon, au sous-sol de l'église, lundi après-midi dernier. C'est le Dr Ulysse Laferrière, de l'Unité Sanitaire, qui inoculait le vaccin. Devant l'épidémie de polio qui s'amorce à Montréal et dans certaines régions de la province, un grand nombre de personnes ont décidé de se faire immuniser, et on ne peut que les en louer.

A la Commission scolaire du village:

Henri Arbour & Fils Enrg. obtiennent le contrat

ST-GABRIEL — Le secrétaire de la Commission scolaire du Village de St-Gabriel nous informe que la Commission a reçu l'autorisation officielle de confier le contrat de construction de la nouvelle école de jeunes filles, aux contracteurs Henri Arbour & Fils Enrg. de St-Gabriel.

Le contrat, qui porte sur un montant de $102,500, a été signé hier mardi.

Vol avec effraction à l'épicerie IGA

ST-GABRIEL — Un vol par effraction a été commis à l'importante épicerie IGA de St-Gabriel, au cours de la nuit de jeudi à vendredi dernier, où des malfaiteurs ont dérobé pour $1,000, de cigarettes et de divers produits alimentaires.

Le détective Lucien Bergeron, du bureau de la Sûreté provinciale à Berthier a institué une enquête. L'officier provincial Charles-Yvon Lafrenière de St-Gabriel a fait les premières constatations.

Un ami fidèle est un baume de vie, le trouveront ceux qui craignent le Seigneur. Qui craint le Seigneur se fait de vrais amis car tel on est, tel est l'ami qu'on a. (Eccli 6, 16-17).

PARMI NOUS

ST-GABRIEL — Nous sommes heureux de saluer l'arrivée parmi nous à titre de nouveau propriétaire résident, M. Gérard Beauparlant, de St-Damien, qui vient de se porter acquéreur de la résidence autrefois occupée par M. Louis Joly.

- Petites Annonces

FILLE DEMANDEE
Fille ou femme demandée, sachant faire un peu de cuisine, avec bonnes références. S'adresser à
Madame GAREAU,
Hôtel Central,
St-Gabriel de Brandon
5669 - 22 juil. - 5 fs

A VENDRE — Bungalow à vendre à St-Gabriel de Brandon, terrain 100 x 95 pieds, 7 chambres, toutes meublées. Poêle à gaz, foyer, frigidaire, stores vénitiens ,eau chaude, télévision. S'adresser à 243 McLaren, St-Gabriel de Brandon, ou Tél: HU 8-7614, Montréal.
5156 - 19 août - 3 fs

WAITER DEMANDE
Sérieux, sobre à son ouvrage, libre, avec très bonnes références. Age: 35 à 45 ans. Ouvrage à l'année. S'adresser
HOTEL CENTRAL,
St-Gabriel de Brandon
Tél: 308
5751 - 5 août - 4 fs

ROMULUS COMTOIS
COMMERCANT DE BOIS
Bois brut et préparé de toutes sortes
Plywood — Claboard — Pin — Cèdre — Moulure
ST-GABRIEL DE BRANDON TEL. 952
2724-1 juil.-8fs.p.

A l'Hôtel des Laurentides
(Normand Joncas, prop.)
ST-GABRIEL DE BRANDON CO. BERTHIER
26, 27 et 30août
LES JEROLAS
et Al Cowan's Quintet
avec la chanteuse réputée Florence Boyce
2 spectacles chaque soir: 10.30 et 12.30 p.m.
De plus à tous les samedis, de 3 à 6 hres de l'après-midi
JAM SESSION
5754-1fs.

20 ans de Terrain de Jeux

Après une chaude journée de marche, le voyageur est heureux, le soir venu, de s'asseoir à l'ombre d'un gros arbre, pour goûter la fraîcheur du soir et pour se rendre compte du trajet parcouru; ainsi en est-il au terme d'une saison de terrain de jeux. La journée fut belle, mais il a fallu du courage, dit le voyageur; la saison a été très fructueuse et nous en sommes fiers, se dit le moniteur. L'un et l'autre sont contents de l'effort fourni, et dressent le bilan de leur activité propre.

Quant à nous, au terme de cette saison des terrains de jeux, nous dressons le bilan de nos activités. Par les articles parus régulièrement dans les journaux et par la journée des parents, chacun est en mesure de juger des activités enfantines au terrain de jeux, et chacun peut constater à son aise tout ce qu'on s'efforce de donner à nos garçons et fillettes qui fréquentent régulièrement nos terrains de jeux, qu'il s'agisse de jeux proprement dits, de théâtre, d'arts plastiques, de lecture, de natation, etc.

Nous aimerions dans les quelques lignes qui vont suivre apporter quelques précisions sur des points qui intéressent fort les habitués des terrains de jeux.

LE SYSTEME D'EQUIPES

Cet été, au terrain de jeux, nous avons mis sur pied, une organisation tout à fait nouvelle: le système d'équipes. Tous les Boscos avaient un moniteur bien à eux; ils avaient leur chant de ralliement, leur devise, et leur écusson.

Cette nouvelle façon d'intéresser les jeunes a certainement apporté des résultats très encourageants. Si les présences ont augmenté, si les Boscos ont été plus enthousiastes, si notre oeuvre d'éducation a été plus manifeste, nous le devons en grande partie à l'équipe.

En arrivant au terrain de jeux, le matin, l'enfant ne se sentait pas dépaysé. Il savait où était son chef et pouvait facilement le rejoindre. De son côté, le moniteur pouvait plus facilement suivre l'évolution de ses sujets, il pouvait les éduquer tout en leur transmettant son dynamisme et ses ressources personnelles. Invité à suivre l'équipe, le mousquetaire ou le mousse était moins tenté de fuir et de passer la journée à jouer au même jeu.

Celui qui n'aimait pas la lecture, la peinture, celui qui craignait d'apprendre à nager ou n'osait monter sur le théâtre parvenait à se tirer d'embarras, grâce à l'entr'aide et à la fraternité créés au sein de l'équipe.

L'initiative, prise au cours de l'été qui vient de se terminer, a sans contredit été très fructueuse. Certes, le système d'équipes, qui en était encore à ses premiers pas, n'a pas fonctionné à la perfection. L'intégration des caractères timides et difficiles n'a pas été facile à réaliser.

Mais malgré tous ces petits inconvénients, nous restons convaincus d'avoir entre les mains une formule excellente. En fournissant un effort toujours plus grand, en étudiant plus à fond le caractère de nos enfants, nous arriverons sans aucun doute à un succès plus positif encore. Il y a toujours de la place pour le progrès.

A L'ATELIER DES ARTS PLASTIQUES

Une troisième saison s'achève aussi magnifique que les précédentes. Si nous dressions le bilan de ces trois étés, nous pourrions trouver trois visages bien différents, mais non moins riches, en milliers de travaux qu'envieraient certainement les plus grands artistes. Cependant, la plus belle richesse, nous l'avons recherchée non dans les oeuvres enfantines elles-mêmes, mais dans l'enfant; nous avons cherché le succès dans l'individu.

Si nous préconisons les arts plastiques comme un loisir, une valeur éducative idiscutable, c'est qu'ils se présentent sous des formes diverses, dont l'adaptation aux enfants est relativement facile. Nous avons voulu permettre aux jeunes de s'exprimer par différentes techniques, pour répondre à un besoin naturel à l'homme et pour l'occuper par des loisirs intelligents et supérieurs.

L'enfant qui dessine est un enfant heureux parce qu'il est et devient lui-même. Quel bonheur en effet de pouvoir penser, agir et s'exprimer! L'enfant part à la conquête de tout un monde qu'il façonne, non par ce qu'il voit, mais par ce qu'il sait. Il ramène tout à son échelle. L'enfant est vrai pour qui veut le voir dans ses oeuvres. Il traduit donc la vérité mais avec ses connaissances personnelles. L'enfant qui dessine, c'est une âme qui s'épanouit, c'est un coeur qui parle.

On a prouvé que les arts plastiques sont pour l'enfant, voir l'adolescent et l'adulte, un excellent moyen d'adaptation au milieu et à la vie en général. La plus belle découverte que l'enfant puisse faire par le dessin c'est bien la création de sa propre personne. On ne saurait minimiser la puissance créatrice extraordinaire qu'il possède, sans manquer de sincérité. En utilisant ce pouvoir prodigieux, l'enfant développe ses plus belles facultés. Nous attachons beaucoup d'importance à la personnalité de chacun; c'est pourquoi nous évitons tout procédé ou l'enfant traduirait certains clichés ou formes stéréotipées. Toutefois, si le plan individuel est mis à l'honneur, le côté collectif ou social n'est pas négligé.

Pour réaliser toutes ces vues, nous présentons les arts plastiques sous des formes diverses, telles que la gouache, la craie de cire, le pastel, la plume, le papier déchiré et découpé, le papier sculpté, le papier façonné, le papier mâché, le modelage, es émaux sur cuivre, etc. Chaque année, nous ajoutons de nouvelles techniques. Le nombre sans cesse croissant d'enfants à l'atelier a été pour nous une preuve évidente de sa nécessité. Nous voulons pour les années à venir continuer dans ce même esprit tout en améliorant ce domaine et en lui donnant plus d'ampleur.

A LA PLAGE

Ces jours derniers avaient lieu les épreuves de natation. Après avoir passé avec succès leurs examens, plus de 43 garçons et 6 fillettes se sont mérités les grades suivants: juvénile, junior, intermédiaire ou sénior. Ces épreuves faisaient suite à une série de cours donnés par Jacques Perreault et Antoni Dandonneau chez les garçons, par Jocelyne Hébert et Louise Gagnon chez les filles. On leur a appris la technique de la natation, les différents styles, certaines habiletés aquatiques ainsi que les notions élémentaires du sauvetage. C'est Madame Boyer, examinatrice déléguée par le C.O.P., qui jugea de la capacité des aspirants aux diverses badges. Celles-ci sont tout simplement une attestation de la valeur de chacun; elles n'ont pour but que de stimuler l'élève à se perfectionner davantage. Ainsi, même ceux qui ont échoué dans les épreuves ont beaucoup retiré des cours qu'ils ont suivis.

Voici les noms de ceux qui ont obtenu leur grade:

a) chez les garçons:

Juvénile: Bertrand Rainville, Robert Corfield, Gaétan Ducharme, Pierre Athanase, Normand Pelland, Michel Houle, Yvon Arbour, Michel Pichette, Roger Perron, Normand Bastien, Richard Samson, Mario Perreault, Michel Lavallée, Yoland Rainville, Paul Lapierre, Claude Mgny, Jean-Denis Pichette, Claude Perron, Alain Chaput, Robert Tessier, Jean Laroche, Jean-Marie Bernard.

Junior: André Pichette, Renil Blanchard, Léo Gagnon, Guy Malo, Michel Hivon, Yves Deschesnes, Pierre Lippé, Robert Pelland, Jacques Masson.

Intermédiaire: Michel Perreault, Gilles Lafortune, Aurèle Bernard, Marcel Lanctôt, Noëllan Gauthier, Gilles Durand, Yvon Gagnon.

Sénior: Daniel Laporte, Denis Amyot, Pierre Dalphond, Gilles Dupuis, Jacques Sauvageau.

b) chez les filles:

Junior: Hélène Boulard, Hélène Grondin, Francine Lajeunesse.

Intermédiaire: Diane Ménard, Louise Robert, Diane Tellier.

Comme mot de la fin, nous tenons à remercier bien sincèrement les parents pour leur franche collaboration, et pour la confiance véritable qu'ils ont témoigné à tous ceux qui s'occupent des Terrains de Jeux.

Grâce à votre attitude, chers parents, l'oeuvre des terrains de jeux de Joliette s'est avérée, une fois de plus, une oeuvre éducative nécessaire; la preuve en est les multiples réalisations dont vos enfants ont été les témoins et les heureux bénéficiaires; d'ailleurs le grand nombre de présences en dit déjà bien long à lui seul. Sur ce, nous vous donnons rendez-vous, chers enfants, à l'an prochain, pour une année plus fructueuse encore.

La Direction des Terrains de Jeux.

St-Pierre remporte les honneurs de la série semi-finale de la Ligue des Midget

JOLIETTE — Le St-Pierre est sorti victorieux de la série semi-finale avec un total de 14 parties gagnées contre 3 défaites. Dans cette série, le Ste-Thérèse n'a pas été chanceux, n'ayant obtenu que deux victoires.

Classement des équipes:

	PG	PP	Pourc.
St-Pierre	14	3	823
Christ-Roi	10	6	625
Notre-Dame des P.	7	8	466
Cathédrale	5	9	357
Ste-Thérèse	2	12	142

Ce soir, mercredi, St-Pierre rencontrera Notre-Dame des Prairies, et Christ-Roi visitera Cathédrale samedi.

ARCHERS vs GOLFEURS

JOLIETTE — Demain matin, jeudi, au club de Golf de Joliette, MM. Cloutier, gérant, le "pro" Landry, Jacques Dugas et Phil Captain, rencontreront des archers réputés dans le but de promouvoir un tournoi de golf cet automne, qui mettra aux prises les meilleurs golfeurs de la province contre les meilleurs archers.

Les invités au club de Golf seront: M. Herb Linder, de Montréal, directeur de la Récréation de Ville Mt-Royal; M. Andy Pyk, champion du Golden Arrow, qui a participé à des tournois de tir à l'arc en Suède, au Danemark et en Angleterre, et qui de plus, a abattu deux records canadiens ,et M. André Juneau, d'André Sport, président du club Kanata de Montréal.

Municipalité Notre-Dame des Prairies
JOLIETTE, P.Q., 5 AOUT 1959

DEMANDE DE SOUMISSIONS

pour l'entretien des chemins d'hiver 1959 - 1960

Avis est par les présentes donné que des soumissions cachetées et marquées à l'extérieur: "SOUMISSION POUR L'ENTRETIEN DES CHEMINS D'HIVER 1959-1960" seront reçues jusqu'à 7 heures du soir le 14 septembre 1959 au bureau du Secrétaire soussigné à 150 rue Notre-Dame des Prairies pour être ouvertes à la séance régulière du Conseil le 16 septembre à 8 heures du soir.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Signé: Alphonse BELLEMARE,
Secrétaire-Trésorier.

Municipalité Notre-Dame-des-Prairies

5486-1fs.

MAGASIN A VENDRE
A RAWDON

Dans le centre du village, commerce de fruits et légumes avec station-wagon. Aussi distributeur en gros. Pas d'agent d'immeubles.

S'adresser à

PAUL BERNIER

488 Queen Tél. 477 Rawdon

5871-1fs.p.

POUR VOS ASSURANCES

Feu, Vol, Automobile, Responsabilité
consultez

L'Agence d'Assurances PIGEON & CORBEIL Ltée

180 rue Notre-Dame, — L'Assomption
Tél. TE. 7-2778

LOUIS J. PIGEON, M.P. J. EMILE CORBEIL
Courtiers en assurances générales

5917-19 août-jno.

LA COMMISSION SCOLAIRE DE ST-AMBROISE-DE-KILDARE

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Commission Scolaire de St-Ambroise de Kildare Comté de Joliette, demande des soumissions pour fournir de l'huile à chauffage aux écoles de la Municipalité Scolaire de St-Ambroise de Kildare pour l'année 1959-1960.

Ces Soumissions devront être reçues assez vite pour être ouvertes à l'assemblée de la Commission Scolaire qui aura lieu mercredi le 9 septembre 1959 à huit heures de l'après-midi à la salle de l'Ecole Notre-Dame de la Paix, Village de St-Ambroise de Kildare.

ADRIEN PERREAULT,
Secrétaire-trésorier,
Tél. PL 6-2979

5903-19 août-2fs.

CONVERSATION ANGLAISE

Voulez-vous devenir sûrement et rapidement bilingue ?

Suivez nos cours de conversation anglaise

1—**Cours de base**, pour les personnes qui ont une faible connaissance de l'anglais.

2—**Cours avancé**, pour les personnes qui veulent parler couramment l'anglais.

Inscription à ces cours: Tous les jours de 1h. à 9.30 p.m.
Ouverture des cours: le 14 sept. à 7.30 h. du soir.

JOLIETTE BUSINESS COLLEGE

599, Notre-Dame Joliette Tél. PL 3-3821

5897-19 août-2 et 9 sept.

EPLUCHETTE DE BLE D'INDE

SAMEDI LE 22 AOUT A 8 HRES P.M.

sur le terrain des loisirs aux
LACS ROUGE — VERT — DES PINS

Divertissements et feu d'artifice

BIENVENUE A TOUS

5960-1fs.p.

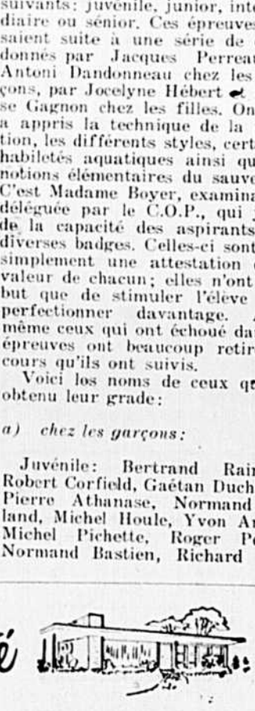
En hiver  ...En été

vous apprécierez la commodité et la beauté des

CONTRE-FENÊTRES ET PORTES EN ALUMINIUM

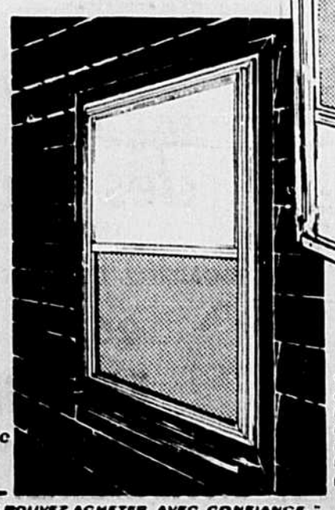
FILCO

Tout en améliorant votre demeure à l'aide des contre-fenêtres et portes FILCO en aluminium, vous sauvegarderez la santé et le bien-être de votre famille. FILCO n'use que matériaux et main-d'oeuvre de première classe, afin de combiner apparence et durabilité, à un prix modique surprenant.



Voici quelques caractéristiques FILCO:

- La fenêtre FILCO à type basculant permet le nettoyage sûr et facile par en dedans de la demeure.
- Les panneaux de vitre et de moustiquaire demeurent adaptés dans leurs rainures durant toute l'année.
- Les châssis sont tout-à-fait à l'épreuve du temps grâce à la laine isolante "Schlegel."
- Les moustiquaires en aluminium à l'épreuve de la rouille laissent entrer la fraîcheur d'été, tout en excluant les insectes fâcheux.
- Tous les panneaux s'accrochent avec sécurité, à l'aide d'un simple dispositif bouton-pressoir.



CETTE NOUVELLE PORTE FILCO POSSEDE:
• Modelé des pentures se confond avec le fuselage de l'encadrement • 3 pentures invisibles à l'huilage automatique • Gouttière protectrice sur le dessus de la porte.

Appelez-nous aujourd'hui même pour un devis gratuit.

"VOUS POUVEZ ACHETER AVEC CONFIANCE."

LONGPRE & FRERE
128 Précieux-Sang Joliette Tél. PL 6-6812

AGENT FILCO AUTORISE

5905-19 août-4fs.

POUR LES ETUDIANTS



Serviettes à anneaux avec fermeture-éclair



$1.95 à $15.75

Serviettes de plastique

$1.50-$1.75-$1.95



Serviettes de cuir véritable

$6.25 à $32.50

Sacs d'école pour garçons et filles



$2.59 à $5.75

Coffrets pour crayons

Cahiers — Crayons — Règles — Etc.

12 pour le prix de 10

Plumes-réservoirs

$0.75 à $27.50

Stylos



$0.10 à $12.50



Crayons à colorier
Prismacolor, Canadiana, Corello, Laurentien, etc...

Accessoires à dessin

Clavigraphes — Vente et Location



Tables de travail

Chaises

LA SECONDE PARTIE DE NOTRE MAGASIN SERA BIENTOT REOUVERTE POUR POUR MIEUX VOUS SERVIR.

LIBRAIRIE RENE MARTIN ENRG.

398 rue Notre-Dame Joliette Tél. Pl. 6-8066

5927-1fs.



On aperçoit sur cette pohto M. Gaston Champoux examinant un crâne d'ours transpercé par une flèche lancée par M. Provencher. C'est sans doute le chasseur le plus réputé, parce qu'il chasse avec un arc. Cette photo a été prise jeudi soir dernier au Centre d'Apprentissage où M. Provencher fit une conférence sur la façon de tuer un ours avec un arc!

On reconnait, de gauche à droite, M. Georges Rondeau, Président de l'Association des Archers de Joliette, M. Paul Provencher, conférencier à l'honneur, M. Gaston Champoux, vice-président de l'A.A.J., et M. Eddy Dubeau, officier de sécurité.

(Photo L'Etoile du Nord, par Maurice Guilbault)

Les Mousses mènent dans la série semi-finale

A Saint-Jérôme, après la première partie, les Mousses de Joliette l'emportaient sur les Cardinaux de St-Jérôme au compte de 3 à 2. Le lanceur gagnant a été le droitier Alain Forest.

A la deuxième joute disputée ici à Joliette, le 13 août dernier, les joueurs de Gaby Dénommé ont baissé pavillon devant le Saint-Jérôme au compte de 8 à 2.

Toutefois, le président M. Léon Martel a donné gain de cause à l'instructeur des Mousses de Joliette dans un protêt logé contre les visiteurs qui avaient aligné le lanceur A. Pilon lors de sa visite à Joliette.

L'article 23 des constitutions de la Ligue de Baseball Provinciale Junior stipule qu'un joueur expulsé d'une joute par un arbitre est "automatiquement suspendu pour la partie suivante de son équipe".

D'un autre côté l'article 49 au paragraphe C, exige qu'une équipe présente un minimum de onze joueurs pour toute joute à jouer.

En considérant ces deux points en litige le président M. Léon Martel a donc concédé cette deuxième partie aux Mousses.

Dimanche après-midi à St-Jérôme le Joliette a vu la joute lui échapper à la deuxième manche supplémentaire au compte de 8 à 7. La joute fut des plus intéressante. Labelle du Saint-Jérôme a été le lanceur gagnant et pour Joliette, Malouin le lanceur perdant. Au bâton Rainville et Chevrette ont brillé tout particulièrement.

Cette joute fut une des plus belles de la saison, et les Mousses s'en promettent pour la 4ème joute qui sera disputée à Joliette demain, jeudi, le 20 août, à 8.15 heures p.m. La partie promet d'être des plus intéressante. Tous les amateurs et amis du baseball donnez-vous rendez-vous demain soir, jeudi, au Stade de Joliette.

Ligue Interparoissiale de Baseball

Ci-dessous la moyenne des frappeurs du club St-Félix de Valois.

	A.B.	H.	Moy.
Landreville J.-Paul	24	14	583
Pelland Paul	37	18	486
Beaulieu René	35	17	486
Brissette Jos	28	13	464
Pelland Denis	40	18	450
Lasalle Florian	33	13	394
Coutu Gaétan	21	6	286
St-Aubin Alfred	29	8	276
Roberge Florian	19	5	263
Coutu Paul Donat	28	7	250
Lasalle Ubald	12	3	250

La moyenne des joueurs du St-Félix est assez impressionnante et nul doute qu'avec un peu d'aplomb notre équipe devrait l'emporter haut la main sur Notre-Dame des Prairies et ensuite faire qu'une bouchée du club Ste-Marie Salomée.

St-Alexis des Monts à Crabtree dimanche prochain le 23 août

La partie de dimanche dernier entre Crabtree et St-Alexis a été contremandée à cause de la mauvaise température. Les deux mêmes clubs en viendront aux prises dimanche prochain le 23 août à Crabtree dans la première partie d'une série de 2 dans 3 pour la finale de la section ouest de la ligue rurale d'Albert Gaucher. Le vainqueur de cette série rencontrera le vainqueur de la section est disputée entre Donnacona et Ste-Anne de la Pérade, dans la grande finale.

On dit que le St-Alexis qui a éliminé le Louiseville est très dangereux avec son lanceur étoile, St-Pierre. Ce lanceur gaucher possède une balle ultra-rapide, mais Marcel Riopel qui aligne sept frappeurs droitiers de longue distance attend le St-Alexis de pied ferme. En plus de ses gros canons, Marcel Riopel peut compter sur Pierre-Paul Blouin qui a un record parfait cette année, de sorte que cette série sera non seulement d'une grande importance pour les deux clubs, mais fournira du jeu de première qualité. Nos amateurs de Crabtree attendent cette partie avec une grande impatience et seront nombreux pour applaudir les exploits de leurs favoris. Il ne faudra pas manquer cette joute qui promet des émotions.

A Crabtree donc dimanche prochain au stade du collège à deux heures précises.

A VENDRE

UN STATION WAGON INTERNATIONAL année 1956, moteur neuf n'ayant pas encore servi.
Bon pour transporter 10 personnes adultes.

UN PICK-UP DE MARQUE DODGE
en parfait état — 1 tonne

UN PANEL TRUCK ½ TONNE 1956
en parfaite condition

Aussi LATTES A TABAC JAUNE
il m'en reste environ 5,000.

S'adresser à

GEO. E. MAJEAU

396 rue De Lanaudière Joliette Tél. PL 6-4058

5957-19 août-2fs.

SPECIAUX DE FIN DU MOIS chez ASSELIN & FRERES Enrg.

577 De Lanaudière JOLIETTE Tél. PL 3-9404

Broadcloth dreep and dry imprimé, jolis motifs à **35c la verge et 3 vg pour $1.00.**

Beau coton blanc, 36 pouces à **25c la vg.**

Aussi plusieurs autres spéciaux vous attendent au magasin. Nous aovns reçu notre marchandise dernière nouveauté d'automne pour robes et costumes.

SPECIALITE: Rideau — Draperie — Couverture

Nous faisons aussi la location de fourrures pour mariages et réceptions.



BATTERIES

à partir de

$7.95

avec échange

Firestone

478 St-Viateur Joliette
Tél. PL 3-7439

1848-29 av.-jno.

Les Mousses tenteront d'emporter la semi-finale demain soir, jeudi,

En effet les Mousses de Gaby Dénommé recevront la visite des Cardinaux de Saint-Jérôme du pilote André Pellerin, demain soir, jeudi à 8.15 heures, afin de terminer cette série, l'instructeur des Mousses de Joliette Alain Forest comme lanceur. On sait que le jeune Forest a battu les Cardinaux à St-Jérôme lors de la première joute de détail.

Vous êtes donc tous les bienvenus au Stade de baseball pour cette joute qui promet d'être des plus intéressante.

HOCKEY :

Les Cyclones Juniors dans le Circuit Laurentien

Les Cyclones Juniors de Joliette sont définitivement inscrits dans le Circuit Laurentien Junior de Hockey. Ce circuit de calibre assez fort demandera des joueurs entrainés et en pleine forme.

Actuellement la direction de l'équipe doit fixer son contrat avec l'un des meilleurs instructeurs de hockey de Montréal pour la période d'entrainement de tous ceux qui formeront l'équipe des Cyclones Juniors et pour une période de 15 jours de tous ceux qui veulent participer à une école de hockey. Dès que nous serons fixés sur la date à laquelle la glace sera installée, nous vous donnerons d'autres détails.

Tout de même, tous les jeunes joueurs n'ayant pas plus de 20 ans après le 1er juillet 1959, et qui demeurent dans les comtés de Berthier, Joliette et Montcalm et qui désirent avoir un essai avec les Cyclones Juniors sont priés d'adresser leur demande à l'adresse suivante :

CYCLONES JUNIOR,
778, rue Richard,
Joliette — Tél: PL 6-4146.

Notre-Dame des Prairies remporte la semi-finale de la Ligue Bantam

JOLIETTE — Le Notre-Dame des Prairies a remporté la série semi-finale avec une moyenne de 909. Il ne lui reste maintenant plus qu'à se reposer et à pratiquer pour la finale qui commencera très prochainement.

Classement des équipes:

	PG	PP	Pourc.
Notre-Dame des P.	10	1	909
Christ-Roi	8	3	727
St-J.-Baptiste	6	5	545
Cathédrale	7	6	538
St-Pierre	6	8	428

Dans la série "A", le Christ-Roi a défait le Cathédrale par deux victoires consécutives, au compte de 12 à 0 et 12 à 2. Ils ont déjà fait un pas vers la victoire, mais ils devront montrer beaucoup de ténacité, s'ils veulent battre le Notre-Dame des Prairies. Par ailleurs, dans la série "B", le St-Pierre et le St-Jean-Baptiste sont ex-equo, ayant chacun une partie de gagnée.

UN GRAND CHASSEUR A JOLIETTE



Jeudi soir dernier, l'Association des Archers avait invité M. Paul Provencher, Chef Forestier de la Quebec North Shore Paper Co. et un chasseur à l'arc des plus réputé, puisqu'il compte maintenant à son tableau de chasse 22 ours, 2 orignaux, 1 chevreuil, sans compter tous les autres petits animaux, tous abattus avec un arc et des flèches.

C'est la manière la plus sportive de chasser puisqu'on se place sur un pied d'égalité avec l'animal qu'il faut approcher ou amener vers nous.

M. Provencher est tout simplement formidable. La manière toute particulière de raconter ses aventures dans les territoires de la côte nord, nous ont tenu en haleine durant toute la soirée sans compter les magnifiques films en couleurs qu'il a lui-même tournés et qui nous décrivent des paysages splendides, nous font voir des truites saumonnées de 5 lbs et plus, et ses aventures cocasses avec un ours qu'il tire avec une flèche dont le bout est caoutchouté.

Tous ceux qui ont assisté à cette soirée en ont tiré grand profit.

PIERRE GAGNON

AGENT DE CARRIERE SUN LIFE

est à votre disposition pour aider dans vos problèmes d'assurance-vie

FONDS DE RETRAITE — ASSURANCE-GROUPE

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE SUN LIFE DU CANADA

207 MARGUERITE-BOURGEOYS JOLIETTE



LE DR BELANGER REUSSIT UN "HOLE IN ONE"



Le Dr A. Bélanger, qui a réussi un "hole in one" le 24 mai dernier, a reçu un trophée des mains de M. René Malo, agent de la brasserie O'Keefe à Joliette.

On aperçoit sur la photo, de gauche à droite, M. René Malo, remettant le trophée, M. Paul-Aimé Piette, témoin de l'exploit réalisé, le jeune Provencal, caddie, le docteur A. Bélanger, M. Roland Gauvreau et M. R. Cloutier, gérant du club.

Le trophée lui a été remis dernièrement au club de Golf de Joliette.

(Photo L'Etoile du Nord, par Michel Gagnon)

St-Pierre gagne la première partie de la série "A"

JOLIETTE — Le St-Pierre, qui est sorti victorieux et champion de la saison de la Ligue Midget, a remporté une brillante victoire en battant le Notre-Dame des Prairies au compte de 7 à 6. C'était la première partie de la série "A" de la Ligue.

Ce soir, mercredi, Christ-Roi rencontrera Cathédrale.

Soirée récréative de la Ligue Rurale

Samedi soir le 22 août prochain aura lieu une grande soirée récréative à la Salle Capri, Banlieue des Trois-Rivières. Cette soirée récréative a été organisée pour souligner d'une façon tangible le 20ième anniversaire du circuit qui est dirigé par l'actif Philippe Fortin.

Cette soirée débutera à 8 heures précises et une danse avec un orchestre de renom terminera cette fête. De plus, on procédera à l'élection de la reine et des princesses de la ligue.

Ne manquez pas cette grande danse organisée par le président de la ligue Rurale, M. Philippe Fortin.

Plusieurs vedettes sportives seront aussi présentes.

Bienvenue à tous.



Club de Pigeons Voyageurs Indépendants de Joliette

Dimanche le 16 août, par un temps incertain, les jeunes pigeons ont été lâchés à Kingston, Ont., à 7 hres 35 minutes, à 200 milles de Joliette.

Les minutes gagnantes sont comme suit: 1er colombier: Dow 1 hre 12 minutes p.m.; 2e: Hôtel Joliette, 1 hre 19 min.; 3e: Le Semences Laval, 1 hre 39 m.; 4e: Bijouterie Gaby Dénommée, 1 hre 40 m.

Les autres se sont classés comme suit: 5e: Coca-Cola de Joliette; 6e: Epicerie Raynald Gauthier; 7e: La Laiterie des Producteurs de Joliette; 8e: Pepsi-Cola de Joliette.

Les gagnants de dimanche dernier, le 9 août, sont comme suit: Pour les deux $5.00: M. Donatien Clément et M. Claude Rainville. Pour les deux $1.00: M. Wilfrid Savoie et M. Roger Desrochers. Pour les trois $0.50: M. Rod. Laurin, M. Hector Déziel et M. Jean Bazinet.

Dimanche prochain, le 23 août, les jeunes pigeons seront lâchés à Belleville, Ont., à 250 milles de Joliette.

Nous donnons rendez-vous à tous les amateurs au Club de Pigeons Voyageurs Indépendants à son local, 594 rue De Lanaudière, Joliette.

Balle-molle — Ligue Senior

Christ-Roi et St-Pierre mènent 1 à 0 dans les séries A et B

JOLIETTE — A la première partie de la série "A", le X-Roi défait le St-Jean-Baptiste 4 à 2.

Le Christ-Roi n'a pas frappé de gros coups pendant la partie, mais il a compté ses buts grâce à des simples. Six coups sûrs furent enregistrés au cours de la première partie. Cependant, ce qui a le plus contribué à la défaite du St-Jean-Baptiste, est l'erreur qui leur coûta 2 points; ces deux points furent ceux de la victoire.

Kid Nadeau et J.J. Bonin se sont livrés un très beau duel de lanceurs. Au cours de la joute Bonin a frappé un trois buts.

Les arbitres Henri et Houle surent diriger la partie avec rapidité et intégrité; ils furent appréciés par les 2 équipes dans leur travail.

ST-PIERRE MENE 1-0 DANS LA SERIE "B"

Le St-Pierre a littéralement écrasé le Cathédrale mercredi dernier au compte de 14 à 6. La partie fut ponctuée de coups sûrs et de quelques erreurs. Mais la victoire du St-Pierre se dessina dès le début de la partie. En effet, à la 5ième manche, le club commandité par Pepsi-Cola menait par 11 à 2. Cependant, à la 6ième manche, une vive discussion est survenue sur un coup du St-Pierre. Le Cathédrale protesta énergiquement, mais l'arbitre se montra ferme dans sa décision, et commanda que le jeu reprenne, vue que la noirceur avançait à grand pas. Dans cette partie aussi les arbitres Bernard et Paquette donnerent leur plein rendement. Ces derniers surent diriger la joute avec une main de maître.

Pour vous Mesdames

L'UTILISATION DES TISSUS SYNTHETIQUES

L'été devrait être une saison de douce farniente. Espérons que toutes les maîtresses de maison sauront en profiter.

Afin de survivre et même de pouvoir apprécier les températures tropicales que nous subirons, il nous faut prendre tous les moyens à notre disposition —et entre autres choses, les nouveaux tissus faciles d'entretien pour la garde-robe familiale. Les expertes des Cercles de Couture locaux recommandent l'utilisation de ces tissus pour des vêtements résistants aux taches et aux faux plis; se lavant en un rien de temps et ne requiérant qu'un minimum de repassage.

Choisissez un patron en gardant à l'esprit les qualités de ces tissus. Si vous confectionnez une robe du soir, ces nouveaux tissus n'ont pas l'utilité qu'ils auraient par exemple pour les vêtements de jeu. Utilisez les pour les jupes, les shorts, les blouses, les robes d'après-midi et les vêtements d'enfants qui devront être lavés souvent.

Les tissus entièrement synthétiques sont vraiment providentiel. Ils sèchent rapidement car ils n'absorbent pas l'eau et ils ne rétrécissent pas au lavage. Recherchez toujours l'étiquette d'un manufacturier connu comme par exemple: Dacron, Orlon, Acrilan et Arnel. Les tissus mixtes faits de fibres synthétiques et de fibres naturelles devraient contenir au moins 65% de fibres synthétiques s'ils ne requièrent pas de repassage.

Pour coudre les tissus synthétiques et les tissus mixtes, vous devrez choisir la plus fine aiguille possible. On recommande en général la grosseur 12 ou 14. Le fil devrait être de la même origine que la fibre dominante du tissu. Par exemple si vous avez un tissu 100% nylon vous devrez utiliser un fil de nylon. Le fil de coton mercerisé est recommandé pour les tissus mixtes.

Il faudra vérifier si les galons, les biais, les cordonnets, les galons de bouton-pressions, les boutons, les bourrures d'épaules, les glissières sont lavables. On fabrique maintenant des glissières dont le tissu est traité pour résister aux faux plis ce qui permet de les utiliser pour les vêtements qui n'ont pas besoin de repassage.

Avant de tailler, vérifiez bien si le fil du tissu est bien droit. Pour les vêtements qui n'ont pas besoin de repassage, ce détail est très important, car c'est ce qui leur permet de bien garder leur forme. Coupez le bout du tissu tout à fait sur le fil.

Les altérations devraient être faites sur le patron avant de tailler. Comme les tissus synthétiques ne rapetissent pas au lavage, le vêtement pourra être bien ajusté, de la façon qu'on le veut, lors de la coupe et de la couture.

Les épingles devront être petites et très aigues. On recommande d'utiliser des ciseaux bien coupants pour que la coupe soit précise. Les indications seront faites à la craie ou à la pierre calcaire.

Lorsque vous cousez les tissus synthétiques, la tension du fil au haut et au bas devrait être généralement assez lâche. Pour les tissus synthétiques au fini rugueux, comme l'organdi et ceux dont la trame est très serrée, vous devrez donner plus de tension sur le fil du haut. Les tissus plus épais ou plus spongieux doivent être cousus avec une pression plus légère.

La longueur des points devrait être moyenne ou petite — ou 12 à 15 points au pouce. Les tissus plus lourds requièrent un point plus long et les tissus plus légers un point plus court.

Que le mouvement de votre machine soit lent et régulier. Les expertes des Cercles de Couture locaux recommandent de faire une contre d'essai sur un bout de tissu avant de commencer les coutures du vêtement. Au bout des coutures, les fils devraient être coupés au lieu d'être cassés. Les coutures des vêtements des tissus synthétiques devraient être surjetées ou bordées. On doit aussi faire un point de piqûre sur les pinces pour qu'elles soient bien solides. Pour les coutures en ligne courbe comme à l'encoulure et le tour de bras, on doit tailler des petites coches à différents intervales pour qu'elles restent bien plates.

Mieux que tout autre, le 20ème siècle a offert à la maîtresse de maison de plus grandes facilités pour une vie meilleure durant au moins une partie de ses journées.

Profitons-en!

Cousez à la fraîche

—Durant la belle saison, coudre . . . vous fera non seulement oublier la chaleur, mais vous permettra aussi d'en jouir—

Les vêtements d'été, plus exposés aux intempéries, au soleil et aux pluies soudaines, semblent passer la majorité de leur temps dans la lessiveuse. Ainsi, les robes légères, les "shorts" de velours côtelé, les blouses et les chemises suffisent à peine à la rechange.

Pour mettre fin à ces lamentations bien connues, "Maman, je n'ai plus rien de PROPRE à porter!", des spécialistes de votre cercle de couture local vous suggèrent de coudre quelques vêtements supplémentaires très utiles.

Il va sans dire, que la couture de la mi-été n'a pas besoin d'être un travail épuisant. Elle peut même devenir une tâche reposante si les conseils suivants sont suivis avec attention.

Le choix d'un patron devrait être fait parmi les modèles des divisions du catalogue intitulées "rapide et facile" (quick and easy) et "fait en un après-midi" (make in an afternoon). Ce sont pour la plupart des patrons de base comprenant peu de pièces et qui par conséquent, requièrent moins de couture.

Le patron doit également être choisi en prévision des tâches plus ou moins agréables du lavage et du repassage. Si les jupes de style ballon, bouffant ou harem vont à ravir à vous-même ou à votre jeune fille, n'oubliez pas que ces modèles exigent un soin spécial au lavage et au repassage. Comme durant l'été les tissus synthétiques ont sûrement votre préférence, il serait bon de savoir que les patrons à manches non-montées, ou à manches coupées à même le corsage, (manches "reglan" ou dolman") sont ceux qui conviennent le mieux aux tissus synthétiques.

N'oubliez pas que les tissus purement synthétiques (Dacron, Orlon, Acrilan, Arnel, etc.) se prêtent très facilement au lavage. Ces tissus ne foulent jamais, et ils sèchent en un rien de temps puisqu'ils n'absorbent pas l'eau.

Comme règle générale, s'il s'agit d'un mélange de fibre naturelle et de fibre synthétique, choisissez de préférence un composé 65% ou plus de fibre synthétique. Ces composés se prêtent plus facilement au lavage et au séchage automatiques et ne requièrent que très peu de repassage. (Ne cousez pas d'ensembles d'été qui exigent un pressage assidu: vous le regretterez vite, peut être même avant de tailler le tissu!)

Préparez votre programme afin de pouvoir coudre durant les périodes les plus fraîches de la journée —tôt le matin par exemple. Réservez-vous les soirées pour faire la finition à la main. Afin de prévenir les dérangements inutiles que causent souvent les enfants en vacances, préparez-leur un goûter à l'avance.

Portez une robe de maison très fraîche, sans manches de préférence; ainsi vous serez plus libre de vos mouvements. Installez votre machine à coudre, votre planche à repasser et votre fer dans la pièce le plus fraîche de la maison, près de la fenêtre, par exemple, pour profiter de la brise. Baissez la toile afin de vous préserver des rayons du soleil.

Si vous avez la chance de posséder une galerie, placez-y votre machine à coudre ainsi que votre planche à repasser et votre fer. Un fil de rallonge est toujours facile à installer. Ayez tous les accessoires de couture requis à portée de la main. C'est là un conseil que vous donnent les spécialistes de votre cercle de couture local; ils vous éviteront bien des arrêts inutiles. Préparez un pot d'eau glacée ou de limonade pour vous désaltérer et vous rafraîchir au besoin.

Si vous entreprenez votre travail de couture de cette façon cet été, vous trouverez la tâche aussi agréable qu'un pique-nique —et peut-être même plus—, puisqu'il n'y aura pas de fourmis!

Bonne prise pour un buffet froid

Un peu de gélatine et un moule de fantaisie permettent de transformer le poisson cuit ou en conserve en un savoureux chef-d'oeuvre de sculpture culinaire. Si votre batterie de cuisine ne renferme pas déjà un moule en forme de poisson, vous seriez bien avisée d'en acheter un. Autour de ce moule, vous imaginerez facilement des décors appropriés à nos vedettes de la mer. L'une de ces vedettes est le thon en conserve. La recette qui suit en fait un plat élégant pour un buffet. Elle a été éprouvée par des consommateurs sous la direction des économistes ménagères du ministère des Pêcheries du Canada, qui nous disent de plus qu'elle est facile à diviser en deux pour faire une salade plus petite.

ASPIC DE THON CONFETTI

- 2 sachets de gélatine non parfumée
- ½ tasse d'eau froide
- 1 boîte (de 10 onces) de consommé de poulet concentré, chauffé
- 1 tasse de mayonnaise
- ¼ de tasse de jus de citron
- 2 boîtes (de 7 onces) de thon, égoutté et émietté
- ½ tasse de piment vert en dés
- ½ tasse de céleri en dés
- ½ tasse de piment rouge en dés
- 1 tasse de crème épaisse, fouettée

Faites amollir la gélatine à l'eau froide et achevez de la dissoudre dans le consommé chaud. Refroidissez jusqu'à ce que la gélatine commence à prendre et ajoutez les autres ingrédients en brassant. Gardez la crème fouettée pour la fin, et incorporez-la doucement au mélange. Versez dans un moule d'une pinte et demie que vous ferez refroidir jusqu'à ce qu'il soit ferme. Dix portions.

Pour vos souliers d'été

La femme à la démarche allègre a bien plus de chance de marcher en beauté, cet été, que sa soeur chaussée lourdement et souffrant de pieds enflés.

Les spécialistes des pieds de même que ceux en beauté sont d'accord pour dire qu'une heureuse disposition et une belle apparence vont la main dans la main, —ou plutôt, pas à pas—, avec des pieds confortables et bien chaussés. En vacances ou à la maison, les femmes doivent porter des chaussures qui gardent les pieds frais et confortables en toutes occasions, que ce soit pour une marche à la campagne, pour la danse, le jeu ou simplement pour flâner.

Les souliers sont aussi nombreux et aussi attrayants que les cailloux sur la grève, cet été. On les trouve en cuirs légers mais résistants, chacun ne pesant que quelques onces.

Que ce soit un soulier de toilette, un soulier pour la marche ou simplement pour flâner, la sensation de pied léger est accentuée par cette qualié qu'a le cuir de laisser le pied respirer. Les pédicures recommandent, en effet, par les temps chauds, le port de souliers en cuir qui laissent pénétrer l'air frais et exhalent la transpiration, évitant ainsi une irritation constante. De plus, nombreux sont les modèles de souliers qui comptent des perforations et des découpés, au cou-de-pied ou à l'empeigne, qui font partie intégrale du dessin.

Pour ces jours de grandes chaleurs quand vous voulez absolument vous rafraîchir les pieds, choisissez un joli escarpin avec courroie arrière et talon écrasé pour la marche ou talon de cuir empilé pour la toilette de l'après-midi. Plusieurs modèles ont une courroie en cuir munie d'élastique froncé qui étreint le derrière du talon sans le serrer.

Pour porter autour de la maison ou à la plage la sandale ouverte à l'arrière avec demi talon ou talon plat et ne consistant qu'en une ou deux bandelettes de cuir et une semelle ferme mais bien cousinée vous donnera confort et beauté. Il existe aussi une sandale consistant en de larges courroies de cuir reliées à une lanière passant entre le gros et le deuxième orteil.

LE REPOS CHEZ SOI EN FIN DE SEMAINE

Si vous projetez un voyage en automobile en cette fin de semaine, préparez votre itinéraire en prenant en considération que vous ne pourrez rouler aussi vite que vous le voudrez parce que les routes seront achalandées. Elles le sont à un tel point, le samedi et le dimanche, dit le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia), que beaucoup d'automobilistes préfèrent maintenant éviter des promenades en automobile de fin de semaine et se reposer à la maison.

DEJA LES BEAUX JOURS TOUCHENT A LEUR FIN

Il ne reste que très peu de fins de semaines avant la fin de la période des vacances et il serait fâcheux de gâter cette belle saison par un accident de la route. Si vous avez été assez prudent jusqu'ici pour éviter les accidents, réjouissez-vous et continuez de l'être, vous recommande le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). Si vous avez été imprudents, rappelez-vous que vous ne pourrez toujours vous en tirer indemnes et qu'un jour ou l'autre il faut payer ses imprudences.

La Bible vous parle :

Considérez les générations passées et voyez: qui donc, confiant dans le Seigneur, a été confondu? ou qui, persévérant dans sa crainte, a été abandonné? ou qui l'a imploré sans avoir été écouté? (Eccli, 2, 10).



La jeune et charmante Heather JOHNSTON, de Medicine Hat (Alberta) était au nombre des jeunes filles chargées d'accueillir les jeunes délégués de 42 pays, à la Conférence de la Croix-Rouge junior, qui vient de tenir ses assises durant onze jours à Toronto. Avec son chapeau de cow-girl campé sur l'oreille, elle évoquait à merveille notre Ouest canadien.

MESDAMES :

Vous avez besoin de plus d'argent pour la rentrée des classes? Les cosmétiques "AVON" ont des ouvertures immédiates à temps partiel pour les femmes mariées. Jusqu'à $10.00 par jour en moyenne.

Ouvertures : St-Gabriel de Brandon, Lanoraie, Lavaltrie, Ste-Emmélie de l'Energie, Joliette, etc.

Ecrire
Mlle DUPUIS
568 — 6e Avenue, Grand'Mère, Qué.

5468-5-19août

MESDAMES

Connaissez-vous quelqu'un qui a besoin de plus d'argent pour vêtements, école, maison, etc? Les cosmétiques AVON sont en demande constante. Aucun déboursé nécessaire.

Pour entrevue et renseignements, écrire à

MLLE DUPUIS

568, 6è Avenue, Grand'Mère

2704-5 août-3fs.p.

MEUBLES

McClary Réfrigérateur 13", 12", 9". Poêle au gaz propane et à l'huile, mobilier de cuisine, set de chambre noyer, acajou blanc et rouge et chêne, cadre, lampe et cendrier, matelas Blue Ribbon, sommiers, chesterfield, daverport, lit naturel 4/6, noyer 4/0 et lit bibliothèque seamist, tête de lit 3/3. 100 verges tapis passage, 27 pcs de large, rup tapis, table de nuit gris seamist et naturel, bicycle, couchette, bureau pour enfant.

Toujours les plus belles marchandises pour le meilleur prix.

MADAME LEON GAUDET

191 rue SALABERRY JOLIETTE TEL. PL 6-4197

9337-25 fév.-25fs.

Centre Economique

157 Lajoie Sud **Tél. PL 6-6646**

QU'ON SE LE DISE . . .

Nous avons en magasin un très beau choix de tissus pour vos toilettes d'automne.

LAINAGES très fins imprimés et unis pour robes.

MATERIEL DE TOUS GENRES pour costumes et manteaux à des prix défiant toute compétition.

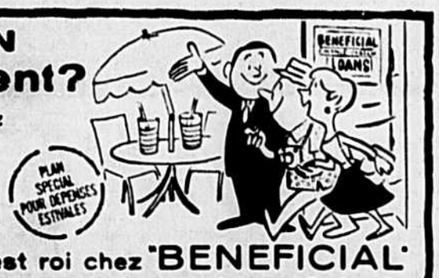
Venez constater par vous-même la qualité, la valeur et le chic de ces tissus. Soyez élégantes mesdames en visitant régulièrement le CENTRE ECONOMIQUE qui a pour devise: **Service prompt et courtois, satisfaction garantie et bon goût.**

SPECIALITE: Fourrures de toutes sortes.

5958-19 août

BESOIN d'argent?

Demandez et vous recevrez!



Le client est roi chez "BENEFICIAL"

L'été est le temps des activités au grand air . . . Profitez du PLAN "BENEFICIAL" POUR DEPENSES ESTIVALES, le seul offrant l'argent voulu pour les vacances *et* un montant additionnel pour acquitter les comptes qui trainent, *plus* la carte de crédit international en cas de besoin d'argent, honorée partout où vous allez, dans l'un de nos 1150 bureaux de prêts. Téléphonez *aujourd'hui!*

Prêts Jusqu'à $750 ou plus 30 mois pour rembourser des prêts de plus de $500. Votre prêt peut être garanti par une assurance-vie chez "Beneficial".

518 RUE MANSEAU, JOLIETTE
Deuxième étage, Voisin du marché Dominion
PLateau 3-7448 - Demandez le gérant qui dit oui

BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA

BENEFICIAL LOANS

5617

Pour vos travaux de :

- **PLOMBERIE**
- **CHAUFFAGE**
- **COUVERTURE**
- **BRULEUR A L'HUILE**
- **Soudure haute pression**

Consultez :

A. Ayotte

FL 6-4393 **JOLIETTE**

7708-20 août-jpo.

La meilleure performance! Les prix les plus bas! Les reprises les plus élevées! La PLYMOUTH — la plus avantageuse!



CONSTRUCTION DE QUALITÉ PAR CHRYSLER OF CANADA

A tous points de vue, la Plymouth '59 assure un rendement inégalé. Elle est merveilleusement vive en ville comme sur la grand-route. Et elle vous fait réaliser économie sur économie . . . avec le 6 cylindres Econo-Jet ou le V-8. C'est le meilleur, moment de vous procurer une Plymouth . . . au prix le plus bas de l'année. De plus, vous obtiendrez la reprise la plus élevée pour votre vieille voiture! Passez sans tarder chez votre dépositaire faire l'essai de la Plymouth '59 . . . la voiture la plus avantageuse de l'année!

Notez ce que vous offre la Plymouth:

- ✱ Suspension Torsion-*AIRE*
- ✱ Sièges pivotants
- ✱ Freins à contact total
- ✱ Conduite automatique à boutons-poussoirs
- ✱ Roues à jante de sécurité
- ✱ Frein de stationnement indépendant
- ✱ Sièges avant en caoutchouc-mousse (sur tous les modèles)
- ✱ Essuie-glace électriques

LES PRIX DE LA PLYMOUTH COMMENCENT PLUS BAS que ceux de toute autre voiture de grandes dimensions au Canada.

Chrysler Corporation of Canada, Limited

Garage P.-E. Savignac Ltée
671 St-Thomas Joliette